

# ZÁPIS

z 10. jednání

Rady města Úvaly

konané dne

**12.5.2015**



# ZÁPIS

10. jednání Rady města Úvaly,  
konané dne 12.5.2015 v 8:00 hod.  
Zasedací místnost, MěÚ, Pražská 276, Úvaly

**Přítomni:** Mgr. Petr Borecký, Ing. Alexis Kimbembe, Ing. Ludmila Milerová, Josef Polák  
**Hosté:** Jana Tesařová, Jitka Hamouzová, Ing. arch. Martina Bredová, Ilona Reicheltová  
**Omluveni:** Dr. Vítězslav Pokorný  
**Ověřovatelé:** Mgr. Petr Borecký, Ing. Alexis Kimbembe  
**Zapsal:** Monika Šimáňová

Starosta zahájil jednání v 8:00 hodin.

Starosta přivítal ředitelku MŠ Kollárova pí Hájkovou, která detailně informovala radní o připravenosti otevření MŠ Cukrovar. Poté starosta informoval přítomné a pí Hájkovou o termínu kolaudace, která se bude konat dne 19.5.2015 a o termínu slavnostního otevření, které se bude konat dne 11. 6.2015 od 14:00 do 19:00 hodin.

Podnět - pí Hájková (ředitelka MŠ Kollárova) požádala o opravu betonu u MŠ Kollárova (VPS - p. Prchal). Starosta poděkoval pí Hájkové a pokračoval jednáním rady města.

P. Polák informoval o jednání starostů k projednávání variantě části 511 SOKP, které proběhlo v Říčanech 11. května 2015. Je nutné předložit materiál a přijmout usnesení, kterým zastupitelé města Úvaly vyjádří svůj nesouhlas s nově zvažovanou alternativní trasou SOKP v úseku D1-R10 a uvedou důvody nesouhlasu. Veškerá usnesení pak město Říčany shromáždí a včetně průvodního dopisu předá na patřičná místa. Usnesení je nutné schválit nejpozději první týden v červnu, tudíž je dnes předkládáno. K této problematice již zastupitelstvo města na svém jednání dne 19.2.2015 přijalo usnesení č. Z-25/2015, kterým nesouhlas již vyslovilo, avšak nebyly uvedeny důvody nesouhlasu. Návrh na zrušení usnesení předložit do 11.6.2015 na jednání zastupitelstva.

## Schválený program:

Bod	Věc	Stav po jednání
1.	Zahájení	
2.	Souhlas s navýšením kapacity Základní školy Úvaly, okres Praha-východ	Schválen
3.	Žádost o výjimku - Obecně závazná vyhláška č. 4/2011, o některých podmínkách pro pořádání veřejnosti přístupných akcí a o jiných opatřeních k zajištění veřejného pořádku	Schválen
4.	Zápis z jednání Komise pro kulturu a volnočasové aktivity	Schválen
5.	Smlouva o poskytnutí služeb na internetovém serveru <a href="http://www.fiedler-magr.cz">www.fiedler-magr.cz</a>	Schválen
6.	Dohoda o dlouhodobé zápůjčce SIM karet	Schválen
7.	Smlouva na zajištění služby výkonu funkce technického dozoru na akci Lokální výstražný a varovný systém	Schválen
8.	Darovací smlouva - pozemky pod komunikacemi I. etapa	Schválen
9.	Kupní smlouvy - pozemky pod komunikacemi I. a II. etapa	Schválen
10.	Dodatek č.3 ke Smlouvě o dílo s firmou Nowastav a.s.	Schválen
11.	Prodloužení nájemních smluv na nebytové prostory, platnost končí 30.6.2015	Schválen
12.	Uzavření Dodatku č.1 nájemní smlouvy o nájmu zemědělských pozemků v majetku města Úvaly	Schválen

Bod	Věc	Stav po jednání
13.	Uzavření dodatku č. 1 se společností MPS Mostní a pozemní stavby engineering s.r.o. na akci „ÚVALY, REKONSTRUKCE MOSTU PŘES VÝMOLU V ÚVALECH“	Schválen
14.	Rozšíření nabídky společnosti Sweco Hydroprojekt, a.s. na zpracování dokumentace splaškové kanalizace v lokalitě Zálesí a Hájovna o inženýrskou činnost	Schválen
15.	Uzavření dodatku č. 1 se společností BEVI STAV - CZ a.s. na akci "Úprava lesních cest a přilehlého okolí"	Schválen
16.	"Úprava lesních cest a přilehlého okolí" - vícepráce	Schválen
17.	Smlouva o poskytnutí podpory na akci "Zateplení objektu MÚ Riegerova 897"	Schválen
18.	Nabídka společnosti Sweco Hydroprojekt a.s. na zpracování studie úpravy dešťového oddělovače v areálu původní ČOV	Schválen
19.	Smlouva o nájmu nemovitých věcí č.UZSVM/S/10650/2015 - HMSU - pronájem pozemků parc.č.1056/1 a 1057/2, k.ú.Úvaly u Prahy - pozemky pod objekty čp.1346,1347, ul.Prokopa Velikého, Úvaly	Schválen
20.	Žádost o výjimku - Obecně závazná vyhláška č. 4/2011, o některých podmínkách pro pořádání veřejnosti přístupných akcí a o jiných opatřeních k zajištění veřejného pořádku	Schválen
21.	Ukončení jednání	

K jednotlivým bodům programu:

## 1. Zahájení

### Bod 2. Souhlas s navýšením kapacity Základní školy Úvaly, okres Praha-východ

Předkladatel: Jitka Hamouzová, vedoucí odboru správního OSPR

V souvislosti s dokončenou rekonstrukcí budovy C základní školy a vybudováním kmenových učeben je třeba navýšit kapacitu Základní školy Úvaly, okres Praha-východ. Ředitel ZŠ též navrhuje z důvodu nedostatku míst ve školní družině navýšit kapacitu školní družiny o 60 na 330 žáků. Dále ředitel ZŠ požaduje navýšit kapacitu školní jídelny z 600 stravovaných na 800 stravovaných. Ke změně zápisu v rejstříku škol a školských zařízení v položce navýšení kapacity je třeba souhlasu zřizovatele.

Usnesení nemá vliv na rozpočet.

#### Usnesení č.R-264/2015

##### Rada města Úvaly

###### I. souhlasí

s navýšením kapacity Základní školy Úvaly, okres Praha-východ s účinností od 1.9.2015:

- základní škola ze stávajících 750 žáků o 50 na nejvyšší povolený počet 800 žáků
- školní jídelna ze stávajících 600 strážníků o 200 na nejvyšší povolený počet 800 strážníků
- školní družina ze stávajících 270 žáků o 60 na nejvyšší povolený počet 330 žáků

###### II. považuje

v souvislosti s navýšením kapacity Základní školy Úvaly, okres Praha-východ s účinností od 1.9.2015 za nezbytné řešit též kapacitu školní družiny ZŠ Úvaly, nejlépe cestou rekonstrukce objektu Tesko v areálu základní školy

###### III. ukládá

1. vedoucí odboru správního OSPR
  1. zajistit realizaci tohoto usnesení
2. vedoucí odboru investic a dopravy OID

Termín: 29.5.2015

1. zajistit poptání projekčních prací, které jsou pro tuto rekonstrukci nezbytné a stanovení odhadů nákladů na tuto rekonstrukci, aby mohly být zařazeny do rozpočtu města

Termín: 5.6.2015

**přijato pro: 4, proti: 0, zdržel se: 0**

### **Bod 3. Žádost o výjimku - Obecně závazná vyhláška č. 4/2011, o některých podmínkách pro pořádání veřejnosti přístupných akcí a o jiných opatřeních k zajištění veřejného pořádku**

Předkladatel: Jitka Hamouzová, vedoucí odboru správního OSPR

Na MěÚ byla dne 7.5.2015 doručena žádost pořadatele Divokej Bill, s.r.o. zastoupená jednatelem p. Romanem Procházkou o udělení výjimky v souladu s čl. 3 Obecně závazné vyhlášky č. 4/2011, o některých podmínkách pro pořádání veřejnosti přístupných akcí a o jiných opatřeních k zajištění veřejného pořádku - akce koncert Divokej Bill, konané dne 15.8.2013 do 16.8.2015 do 03.00 hod.

Usnesení nemá vliv na rozpočet.

#### **Usnesení č.R-265/2015**

##### **Rada města Úvaly**

###### **I. uděluje**

v souladu s čl. 3 Obecně závazné vyhlášky č. 4/2011, o některých podmínkách pro pořádání veřejnosti přístupných akcí a o jiných opatřeních k zajištění veřejného pořádku výjimku pořadateli akce - koncertu Divokej Bill, s.r.o. zastoupená jednatelem p. Romanem Procházkou, konané dne 15.8.2013 do 16.8.2015 do 03.00 hod

###### **II. ukládá**

###### **1. vedoucí odboru správního OSPR**

1. informovat dotčené obyvatele v bezprostředním okolí o konání této akce

Termín: 29.5.2015

2. vyrozumět žadatele ve smyslu tohoto usnesení

Termín: 29.5.2015

#### **Příloha č.1 k usnesení Rady města Úvaly - žádost**

**přijato pro: 4, proti: 0, zdržel se: 0**

### **Bod 4. Zápis z jednání Komise pro kulturu a volnočasové aktivity**

Předkladatel: Jana Tesařová, tajemník úřadu

Radě města je předkládán zápis z jednání Komise pro kulturu a volnočasové aktivity. Komise na svém jednání přijala tato usnesení:

Usnesení č.2/2015:

Kulturní komise podporuje záměr provozování letního kina jako takový s tím, že platí níže uvedené podmínky:

- 1) souhlas provozovatele daných areálů.
- 2) souhlas dotčených obyvatel
- 3) hlavním pořadatelem je město Úvaly
- 4) budou dodrženy všechny odpovídající předpisy (hygiena, požární úklid, atd.), dodržení vyhlášky o nočním klidu
- 5) nebude hrazeno z finančních prostředků určených v rozpočtu na kulturní akce

Pro: 7

Proti: 1

Zdržel: 1

Usnesení č.2/2015:

Kulturní komise konstatuje, že se z kapacitních důvodů nebude podílet na organizaci akce Rozsvěcení vánočního stromu 2015, souhlasí, aby akci zajistila Markéta Rydvalová za honorář 10 000 Kč

Pro: 8

Proti: 0

Zdržel se: 0

Usnesení má vliv na rozpočet.

## Usnesení č.R-266/2015

### Rada města Úvaly

#### I. ruší

usnesení č.R-246/2015 ze dne 28.4.2015 (I.bere na vědomí informaci o plánované akci "Letní kino v Úvalech",

II. souhlasí s uspořádáním 10 promítání, provozovatel "KINO NA KOLEČKÁCH", začátek představení v cca 21-21.30 hodin s tím, že 3 pilotní představení se budou konat v areálu TC Úvaly, po vyhodnocení budou představení pokračovat v tomto areálu, nebo budou přesunuty na jiná místa (areál TJ Sokol Úvaly, hřiště Na Slovanech), III. ukládá tajemnici úřadupřipravit ve spolupráci s vedoucí OSPR návrh obecně závazného právního předpisu o ochraně nočního klidu)

#### II. bere na vědomí

1. zápis č.6/2015 z jednání Komise pro kulturu a volnočasové aktivity
2. informaci, o plánované akci "Letní kino v Úvalech", s tím, že místo konání bude určeno dle projednání s dotčenými organizacemi a občany. Jedná se o 10 promítání, provozovatel "KINO NA KOLEČKÁCH", začátek představení cca od 21-21.30 hodin

#### III. souhlasí s tím, že

hlavním pořadatelem výše uvedené akce bude město Úvaly

#### IV. ukládá

##### 1. tajemnici úřadu

1. zpracovat návrh obecně závazného právního předpisu o ochraně nočního klidu a realizací tohoto usnesení

Termín: 29.5.2015

### **Příloha č.1 k usnesení Rady města Úvaly - zápis č.6/2015 z jednání Komise pro kulturu a volnočasové aktivity**

**přijato pro: 4, proti: 0, zdržel se: 0**

### **Bod 5. Smlouva o poskytnutí služeb na internetovém serveru www.fiedler-magr.cz**

Předkladatel: Martina Bredová, vedoucí odboru životního prostředí a územního rozvoje OŽPÚR

Odbor životního prostředí a územního rozvoje předkládá Radě města Smlouvu o poskytnutí služeb na internetovém serveru www.fiedler-magr.cz se společností FIEDLER AMS s.r.o., Lipová1789/9, 370 05 České Budějovice, IČO: 03155501, DIČ: CZ03155501. Předmětem Smlouvy je poskytnutí datového prostoru na internetovém serveru poskytovatele pro sběr dat z telemetrických stanic (hladinoměrů) a dále možnost využívání služeb serveru spojených s exporty dat ze serveru a s grafickou a tabulkovou vizualizací dat. Dle projektu budou poskytovány informace do datového prostoru ze třech hlásných profilů.

Smlouva byla předložena společností FIEDLER AMS s.r.o. a odsouhlasena právníkem města.

Celková cena za poskytnutí služeb je 100 Kč bez DPH za měsíc za každou telemetrickou stanici. Tzn. za 3 telemetrické stanice 300 Kč bez DPH tj. 363 Kč včetně DPH za měsíc. Celková cena za rok je 4 356 Kč s DPH.

Dopad na rozpočet: 4 356 Kč včetně DPH za rok

Bude zahrnuto v rozpočtovém opatření č. 3

Usnesení má vliv na rozpočet.

## Usnesení č.R-267/2015

### Rada města Úvaly

#### I. schvaluje

uzavření Smlouvy o poskytnutí služeb na internetovém serveru www.fiedler-magr.cz se společností FIEDLER AMS s.r.o., Lipová1789/9, 370 05 České Budějovice, IČO: 03155501, s tím, že společnost zajistí pro návštěvníky webových stránek města Úvaly bezúplatný přístup k datům z telemetrických hladinoměrných stanic, zkrácení doby na maximálně 24 hodin, do článku č. 3 doplnit - včetně obnovy kompletních dat, doplnit článek 10 - server bude provozován v režimu 365724 (non stop)

#### II. pověřuje

starostu podpisem Smlouvy o poskytnutí služeb na internetovém serveru [www.fiedler-magr.cz](http://www.fiedler-magr.cz) a Dohody o dlouhodobé zápůjčce třech SIM karet

III. ukládá

1. vedoucímu odboru životního prostředí a územního rozvoje OŽPÚR

1. zajistit realizaci tohoto usnesení

**Příloha č.1 k usnesení Rady města Úvaly - Návrh smlouvy o poskytnutí služeb na internetovém serveru  
přijato pro: 4, proti: 0, zdržel se: 0**

## **Bod 6. Dohoda o dlouhodobé zápůjčce SIM karet**

Předkladatel: Martina Bredová, vedoucí odboru životního prostředí a územního rozvoje OŽPÚR

Odbor životního prostředí a územního rozvoje v souvislosti s budoucím provozováním Lokálního varovného a výstražného systému ve městě Úvaly předkládá Radě města Dohodu o dlouhodobé zápůjčce třech SIM karet od společnosti FIEDLER AMS s.r.o., Lipová 1789/9, 370 05 České Budějovice, IČO: 03155501. Předmětem Smlouvy je Dlouhodobá zápůjčka 3 ks SIM karet s tarifem O2 Machine (FM<sup>2</sup>M). SIM karta smí být použita pouze pro datové přenosy mezi přístroji typu M4016, Stela nebo HydroLogger a serverem provozovaným předávajícím a pro případnou SMS komunikaci uskutečňovanou z těchto přístrojů.

Smlouva byla předložena společností FIEDLER AMS s.r.o. a k odsouhlasení předána právníkovi města.

Cena za poskytnutí služeb je:

0,03 Kč bez DPH za 1 kB přenesených dat

1,30 Kč bez DPH za odeslání 1 SMS zprávy

40,00 Kč bez DPH jako měsíční paušál (v ceně paušálu je 1 MB přenesených dat)

Dopad na rozpočet: min. 48,40 Kč včetně DPH za 1 SIM kartu za měsíc. Tzn. 580,8 Kč včetně DPH za 1 SIM kartu. Celkové roční náklady za provoz 3 SIM karet činí min. 1 741,40 Kč bez DPH.

Bude zahrnuto v rozpočtovém opatření č. 3

Usnesení má vliv na rozpočet.

## **Usnesení č.R-268/2015**

### **Rada města Úvaly**

I. schvaluje

uzavření Dohody o dlouhodobé zápůjčce třech SIM karet od společnosti FIEDLER AMS s.r.o., Lipová 1789/9, 370 05 České Budějovice, IČO: 03155501

II. pověřuje

starostu podpisem Dohody o dlouhodobé zápůjčce třech SIM karet

III. ukládá

1. vedoucímu odboru životního prostředí a územního rozvoje OŽPÚR

1. zajistit realizaci tohoto usnesení

Termín: 9.6.2015

**Příloha č.1 k usnesení Rady města Úvaly - Dohody o dlouhodobé zápůjčce**

**přijato pro: 4, proti: 0, zdržel se: 0**

## **Bod 7. Smlouva na zajištění služby výkonu funkce technického dozoru na akci Lokální výstražný a varovný systém**

Předkladatel: Martina Bredová, vedoucí odboru životního prostředí a územního rozvoje OŽPÚR

Odbor životního prostředí a územního rozvoje předkládá radě města Smlouvu na zajištění služby výkonu funkce technického dozoru na akci Lokální výstražný a varovný systém s Ing. Vladimírem Pavlíkem, Projekční kancelář - Varovné systémy, Najdrova 2183, 252 63 Rožtoky u Prahy, IČO: 76389570, DIČ: 8003278734. Doba trvání smlouvy je od 22.3.2015 - 30.12.2015. Smlouva byla připomínkována právníkem města a připomínky zahrnul do finální verze Smlouvy Ing. Pavlík.

Celková cena za poskytnutí služeb technického dozoru je 49 633 Kč včetně DPH

Dopad na rozpočet: 49 633 Kč včetně DPH

kapitola 3744 položka 5168

Usnesení má vliv na rozpočet.

### Usnesení č.R-269/2015

#### Rada města Úvaly

I. schvaluje

uzavření Smlouvy na zajištění služby výkonu funkce technického dozoru na akci Lokální výstražný a varovný systém s Ing. Vladimírem Pavlíkem, Projekční kancelář - Varovné systémy, Najdrova 2183, 252 63 Roztoky u Prahy, IČO: 76389570 za cenu 49 633 Kč včetně DPH

II. pověřuje

starostu města Úvaly podpisem této Smlouvy na zajištění služby výkonu funkce technického dozoru

III. ukládá

1. vedoucímu odboru životního prostředí a územního rozvoje OŽPÚR

1. zajistit realizaci tohoto usnesení

Termín: 9.6.2015

#### Příloha č.1 k usnesení Rady města Úvaly - Smlouva na zajištění služby výkonu funkce technického dozoru

**přijato pro: 4, proti: 0, zdržel se: 0**

### Bod 8. Darovací smlouva - pozemky pod komunikacemi I. etapa

Předkladatel: Martina Bredová, vedoucí odboru životního prostředí a územního rozvoje OŽPÚR

Odbor životního prostředí a územního rozvoje předkládá radě města návrh přijetí daru a to pozemků pod komunikacemi - etapa I. ( ul. Raisova, Nerudova ), které jsou ve vlastnictví soukromé osoby. S vlastníkem bylo vedeno v průběhu února 2015 jednání a na jeho základě došlo k dohodě o darování . Zároveň je radě města předkládána Darovací smlouva odsouhlasená vlastníkem pozemku.

Podnět - do červnového Života Úval uveřejnit jmenovité poděkování za darování pozemku pod komunikacemi I. etapa (pí Bredová).

Usnesení nemá vliv na rozpočet.

### Usnesení č.R-270/2015

#### Rada města Úvaly

I. doporučuje

zastupitelstvu města schválit přijetí daru, kterým jsou pozemky parc.č. 1499/3 a parc.č. 998/8 a uzavření Darovací smlouvy mezi Městem Úvaly ( Obdarovaný ) a A\*\*\*\* M\*\*\*\*\*, bytem \*\*\*\*\*, \*\*\* \*\* \* ( Dárce ) na pozemky parc.č. 1499/3 o celk. výměře 6m<sup>2</sup> ( podíl 1/3 - 2m<sup>2</sup> ) - ostatní plocha a parc.č. 998/8 o celk.výměře 94m<sup>2</sup> ( podíl 1/3 - 31,3m<sup>2</sup>)- ostatní plocha, oba zapsané na LV 2192 v k.ú. Úvaly u Prahy

II. ukládá

1. vedoucímu odboru životního prostředí a územního rozvoje OŽPÚR

1. zajistit realizaci tohoto usnesení

Termín: 11.6.2015

#### Příloha č.1 k usnesení Rady města Úvaly - návrh Darovací smlouvy

#### Příloha č.2 k usnesení Rady města Úvaly - návrh Darovací smlouvy

**přijato pro: 4, proti: 0, zdržel se: 0**

### Bod 9. Kupní smlouvy - pozemky pod komunikacemi I. a II. etapa

Předkladatel: Martina Bredová, vedoucí odboru životního prostředí a územního rozvoje OŽPÚR

Odbor životního prostředí a územního rozvoje předkládá radě města návrh na odkoupení pozemků, a to pozemků pod komunikacemi I. etapy ( Úvalák, ulice Hakenova, Švermova, Raisova, Maroldova, Nerudova.) a část etapy II. ( ulice U Obory ), které jsou ve vlastnictví soukromých osob. S těmito vlastníky byla vedena v průběhu měsíce března a dubna 2015 jednání a na základě nich došlo k dohodě o odprodeji těchto pozemků. Výkup je prováděn za ceny v rozmezí od 100,- Kč do 160,- Kč/m<sup>2</sup>. Zároveň jsou radě města předkládány jednotlivé Kupní smlouvy.

Podnět - aktualizovat mapu pozemků města, modrou barvou ve vlastnictví města, žlutou barvou spoluvlastnictví (pí Bredová).

Usnesení nemá vliv na rozpočet.

## Usnesení č.R-271/2015

### Rada města Úvaly

#### I. doporučuje

1. zastupitelstvu města schválit koupi pozemku a uzavřít Kupní smlouvu mezi Městem Úvaly ( Kupující ) a J\*\*\*\* S\*\*\*\*, bytem \* \*\*\*\* \* \*\*\*\*, \*\*\* \*\* \*\*\*\* ( Prodávající ) na pozemky parc.č.3647/2 o celk. výměře 309m<sup>2</sup> ( podíl 3/24 - 38,6m<sup>2</sup> ) - ostatní plocha, parc.č. 3634/20 o celk. výměře 17m<sup>2</sup> ( podíl 3/24 - 2,1m<sup>2</sup> ) - zahrada, oba zaps. na LV č. 2724 v k.ú. Úvaly u Prahy, parc.č. 3647/1 o celk. výměře 30m<sup>2</sup> ( podíl 2/12- 5,0m<sup>2</sup> ) - ostatní plocha, zaps. na LV č. 1512 v k.ú. Úvaly u Prahy a parc.č. 3634/6 o celk. výměře 112m<sup>2</sup> ( podíl 2/12 - 18,7m<sup>2</sup> ) - ostatní plocha, zaps. na LV č. 1697 v k.ú. Úvaly u Prahy za celkovou kupní cenu 7 728,-Kč
2. zastupitelstvu města schválit koupi pozemku a uzavřít Kupní smlouvu mezi Městem Úvaly ( Kupující ) a H\*\*\*\* H\*\*\*\*, bytem \*\*\*\*\*, \*\*\*\*\*, \*\*\* \*\* \*\*\*\* \* \* \*\*\*\* ( Prodávající ) na pozemky parc.č.3647/2 o celk. výměře 309m<sup>2</sup> ( podíl 1/24 - 12,9m<sup>2</sup> ) - ostatní plocha, parc.č. 3634/20 o celk. výměře 17m<sup>2</sup> ( podíl 1/24 - 0,3m<sup>2</sup> ) - zahrada, oba zaps. na LV č. 2724 v k.ú. Úvaly u Prahy za celkovou kupní cenu 1 632,-Kč
3. zastupitelstvu města schválit koupi pozemku a uzavřít Kupní smlouvu mezi Městem Úvaly ( Kupující ) a M\*\*\*\* K\*\*\*\*, bytem \*\*\*\*\*, \*\*\*\*\*, \*\*\* \*\* \*\*\*\* \* \* \*\*\*\* \* \* \*\*\*\* ( Prodávající ) na pozemky parc.č.2249/2 o celk. výměře 498m<sup>2</sup> ( podíl 1/6 - 83m<sup>2</sup> ) - ostatní plocha, parc.č. 1726/2 o celk. výměře 563m<sup>2</sup> ( podíl 1/6 - 93,8m<sup>2</sup> ) - ostatní plocha a parc.č. 3475/8 o celk. výměře 348m<sup>2</sup> ( podíl 1/6 - 58m<sup>2</sup> ) - orná půda, vše zaps. na LV č. 2191 v k.ú. Úvaly u Prahy za celkovou kupní cenu 37 568,-Kč
4. zastupitelstvu města schválit koupi pozemku a uzavřít Kupní smlouvu mezi Městem Úvaly ( Kupující ) a M\*\*\*\* P\*\*\*\*, bytem \*\*\*\*\*, \*\*\*\*\*, \*\*\* \*\* \*\*\*\* ( Prodávající ) na pozemky parc.č.2249/2 o celk. výměře 498m<sup>2</sup> ( podíl 1/6 - 83m<sup>2</sup> ) - ostatní plocha, parc.č. 1726/2 o celk. výměře 563m<sup>2</sup> ( podíl 1/6 - 93,8m<sup>2</sup> ) - ostatní plocha a parc.č. 3475/8 o celk. výměře 348m<sup>2</sup> ( podíl 1/6 - 58m<sup>2</sup> ) - orná půda, vše zaps. na LV č. 2191 v k.ú. Úvaly u Prahy za celkovou kupní cenu 37 568,-Kč
5. zastupitelstvu města schválit koupi pozemku a uzavřít Kupní smlouvu mezi Městem Úvaly ( Kupující ) a O\*\*\*\* P\*\*\*\*, bytem \*\*\*\*\*, \*\*\*\*\*, \*\*\* \*\* \*\*\*\* ( Prodávající ) na pozemky parc.č.2249/2 o celk. výměře 498m<sup>2</sup> ( podíl 1/6 - 83m<sup>2</sup> ) - ostatní plocha, parc.č. 1726/2 o celk. výměře 563m<sup>2</sup> ( podíl 1/6 - 93,8m<sup>2</sup> ) - ostatní plocha a parc.č. 3475/8 o celk. výměře 348m<sup>2</sup> ( podíl 1/6 - 58m<sup>2</sup> ) - orná půda, vše zaps. na LV č. 2191 v k.ú. Úvaly u Prahy za celkovou kupní cenu 37 568,-Kč
6. zastupitelstvu města schválit koupi pozemku a uzavřít Kupní smlouvu mezi Městem Úvaly ( Kupující ) a J\*\*\*\* V\*\*\*\* a H\*\*\*\* V\*\*\*\*, oba bytem \* \*\*\*\* \* \*\*\*\*, \*\*\* \*\* \*\*\*\* ( Prodávající ) na pozemek parc.č.3634/6 o celk. výměře 112m<sup>2</sup> ( podíl ve SJM 1/4 - 28m<sup>2</sup> ) - zahrada, zaps. na LV č. 1697 v k.ú. Úvaly u Prahy za celkovou kupní 3 360,-Kč

#### II. ukládá

1. vedoucímu odboru životního prostředí a územního rozvoje OŽPÚR
  1. zajistit realizaci tohoto usnesení

Termín: 11.6.2015

**Příloha č.1 k usnesení Rady města Úvaly - Kupní smlouvy**

**Příloha č.2 k usnesení Rady města Úvaly - Kupní smlouvy**

**přijato pro: 4, proti: 0, zdržel se: 0**

## **Bod 10. Dodatek č.3 ke Smlouvě o dílo s firmou Nowastav a.s.**

Předkladatel: Martina Bredová, vedoucí odboru životního prostředí a územního rozvoje OŽPÚR



Odbor životního prostředí překládá radě města Dodatek č. 3 ke Smlouvě o dílo s firmou NOWASTAV a.s., se sídlem Malešická 49, 130 00 Praha 3, IČO: 00565679, která realizuje stavební práce na "Zasakovácím pásu Horoušánky". Předmětem Dodatku č. 3 je provedení změny stavby dle Změny č. 1 dokumentace pro provádění stavby, kterou vypracovala firma HG Partner s.r.o. v květnu 2015. Tato změna byla provedena na základě požadavku a podmínek správce plynovodu RWE, který původním stanoviskem hodnotil stavbu jako nekolizní. Původní stanovisko bylo označené za mylné a bylo vypracováno stanovisko nové. S ohledem na nové stanovisko RWE upravil projektant trasu a niveletu stavby s ohledem na zachování krytí sítě STL plynovodu.

Dodatkem č. 3 je také řešena změna ceny. V návaznosti na změnu stavby vznikají méněpráce ve výši 31 258,26 Kč bez DPH tzn. 37 822 Kč včetně DPH. Tzn., že celková konečná cena činí 1 692 813,61 Kč včetně DPH oproti původní ceně, která činila 1 730 636,10 Kč včetně DPH.

Návrh Dodatku č.3 zpracoval Ing. Jan Neuwirth, KRAJINOPROJEKT s.r.o. (administrátor dotace ze SFŽP). Dodatek odsouhlasil právní zástupce města dne 11.5.2015.

Usnesení má vliv na rozpočet.

### **Usnesení č.R-272/2015**

#### **Rada města Úvaly**

I. schvaluje

uzavření Dodatku č.3 ke Smlouvě o dílo, uzavřené mezi Městem Úvaly a firmou NOWASTAV a.s. se sídlem Malešická 49,130 00 Praha 3, IČO: 00565679

II. pověřuje

starostu města Úvaly podpisem tohoto Dodatku č.3

III. ukládá

1. vedoucímu odboru životního prostředí a územního rozvoje OŽPÚR

1. zajistit realizaci tohoto usnesení

Termín: 9.6.2015

#### **Příloha č.1 k usnesení Rady města Úvaly - Dodatek č.3**

**přijato pro: 4, proti: 0, zdržel se: 0**

### **Bod 11. Prodloužení nájemních smluv na nebytové prostory, platnost končí 30.6.2015**

Předkladatel: Ilona Reicheltová, vedoucí odboru investic a dopravy OID

Nájemní smlouva na dobu určitou na pronájem nebytových prostor končí dne 30.6.2015 těmto nájemcům:

Ivana Černá, Pražská č.p.527, Úvaly

Petr Holánek, V Podhájí č.p.1238, Úvaly

Pan Petr Holánek a pí Ivana Černá plní podmínky dle smlouvy. Odbor investic a dopravy doporučuje radě města prodloužit nájemní smlouvu o 1 rok.

Usnesení nemá vliv na rozpočet.

### **Usnesení č.R-273/2015**

#### **Rada města Úvaly**

I. schvaluje

- uzavření dodatku č.23 nájemní smlouvy na nebytové prostory v objektu TESKO, ul.Podhájí č.p.1238, Úvaly za účelem provozování zkušební skupiny The Snails s panem Petrem Holánkem, bytem Nerudova ul.č.p.1196, Úvaly na dobu určitou do 30.6.2016.

- uzavření dodatku č.10 nájemní smlouvy na nebytové prostory v objektu Pražská ul.č.p.527, Úvaly za účelem provozování prodejny květin a dárečků s pí Ivanou Černou, bytem Prokopa Velikého č.p.1378, Úvaly na dobu určitou do 31.12.2015

II. ukládá

1. vedoucí odboru investic a dopravy OID

1. zajistit realizaci tohoto usnesení

**Příloha č.1 k usnesení Rady města Úvaly - Dodatky nájemních smluv**

přijato pro: 4, proti: 0, zdržel se: 0

**Bod 12. Uzavření Dodatku č.1 nájemní smlouvy o nájmu zemědělských pozemků v majetku města Úvaly**

Předkladatel: Ilona Reicheltová, vedoucí odboru investic a dopravy OID

Dne 11.5.2011 schválila rada města Úvaly č.usnesení R-0148/01 nájemní smlouvu na pronájem zemědělských pozemků v majetku města se společností ACHP Mstětice a.s., IČO:46356151, se sídlem Mstětice 32, 250 91, Mstětice. Jedná se o pronájem pozemků v k.ú.Úvaly u Prahy: parc.č.3983/7 o celkové rozloze 845m<sup>2</sup>, parc.č.334/7 o celkové rozloze 370m<sup>2</sup>, parc.č.3986/28 o celkové rozloze 7 585m<sup>2</sup>, parc.č. 3986/10 o celkové rozloze 64m<sup>2</sup>, parc.č.3983/13 o celkové rozloze 1 149m<sup>2</sup>, parc.č.3983/12 o celkové rozloze 2 303m<sup>2</sup>, parc.č.3957/13 o celkové rozloze 3 388m<sup>2</sup>, parc.č.3983/8 o celkové rozloze 398m<sup>2</sup>, parc.č.3957/23 o celkové rozloze 616m<sup>2</sup>, parc.č.3983/6 o celkové rozloze 809m<sup>2</sup>, parc.č.3960/8 o celkové rozloze 2 894m<sup>2</sup>, parc.č.3960/7 o celkové rozloze 511m<sup>2</sup>, parc.č.335/17 o celkové rozloze 1 092m<sup>2</sup>, parc.č.334/8 o celkové rozloze 864m<sup>2</sup>, parc.č.3983/11 o celkové rozloze 1 417m<sup>2</sup>, parc.č.3862/26 o celkové rozloze 1 687m<sup>2</sup>, parc.č.3862/11 o celkové rozloze 37m<sup>2</sup>, parc.č.3862/10 o celkové rozloze 154m<sup>2</sup>, parc.č.3660/1 o celkové rozloze 14 360m<sup>2</sup>, parc.č.3511/28 o celkové rozloze 535m<sup>2</sup>, parc.č.3986/33 o celkové rozloze 266m<sup>2</sup>, parc.č.3868/5 o celkové rozloze 349m<sup>2</sup>, parc.č.3348/60 o celkové rozloze 3 911m<sup>2</sup>, parc.č.3348/56 o celkové rozloze 4 357m<sup>2</sup>, parc.č.3348/50 o celkové rozloze 5 547m<sup>2</sup>, parc.č.3348/49 o celkové rozloze 979m<sup>2</sup>, parc.č.3933/2 o celkové rozloze 661m<sup>2</sup>, parc.č.3841/51 o celkové výměře 79m<sup>2</sup>, parc.č.3348/61 o celkové výměře 4 600m<sup>2</sup>, parc.č.3986/24 o celkové výměře 2 278m<sup>2</sup> a pozemky v k.ú.Tuklaty a to parc.č.1191 o celkové rozloze 629m<sup>2</sup>, parc.č.1147 o celkové rozloze 1 204m<sup>2</sup>.

Nájemní smlouva na všechny pozemky je uzavřena na dobu neurčitou. Pozemek parc.č. 3841/24 o celkové výměře 36 147m<sup>2</sup> a pozemek parc.č. 3841/50 o celkové výměře 172m<sup>2</sup> byl společnosti ACHP Mstětice vypovězen z důvodu prodeje těchto pozemků (Radlická čtvrť). Na pozemek parc.č. 3972/1 je uzavřena nájemní smlouva na dobu určitou a to do 31.8.2015 z důvodu výstavby rodinných domů ( oblast Vinice).

Od 1.1.2015 nabyla platnost vyhláška č.298/2014 ve které se navýšily průměrné ceny zemědělských pozemků za 1ha. Dle uzavřené výše zmiňované nájemní smlouvy je zapotřebí uzavřít dle §2316 Dodatek č.1 ke smlouvě o nájmu pozemků, který upravuje výši nájemného na 15 741,92,-Kč/rok dle článku III odst.3.1. nájemní smlouvy. Dodatek č.1 byl konzultován s právním zástupcem.

Dopad na rozpočet: + 15 741,92,-Kč/rok kapitola 6409 položka 2132

Usnesení má vliv na rozpočet.

**Usnesení č.R-274/2015****Rada města Úvaly****I. schvaluje**

uzavření Dodatku č.1 nájemní smlouvy na pronájem zemědělských pozemků v k.ú.Úvaly u Prahy, parc.č.3983/7, o celkové rozloze 845m<sup>2</sup>, parc.č.334/7 o celkové rozloze 370m<sup>2</sup>, parc.č.3986/28 o celkové rozloze 7 585m<sup>2</sup>, parc.č.3986/10 o celkové rozloze 64m<sup>2</sup>, parc.č.3983/13 o celkové rozloze 1 149m<sup>2</sup>, parc.č.3983/12 o celkové rozloze 2 303m<sup>2</sup>, parc.č.3957/13 o celkové rozloze 3 388m<sup>2</sup>, parc.č.3983/8 o celkové rozloze 398m<sup>2</sup>, parc.č.3957/23 o celkové rozloze 616m<sup>2</sup>, parc.č.3983/6 o celkové rozloze 809m<sup>2</sup>, parc.č.3960/8 o celkové rozloze 2 894m<sup>2</sup>, parc.č.3960/7 o celkové rozloze 511m<sup>2</sup>, parc.č.335/17 o celkové výměře 1 092m<sup>2</sup>, parc.č.334/8 o celkové rozloze 864m<sup>2</sup>, parc.č.3983/11 o celkové rozloze 1 417m<sup>2</sup>, parc.č.3862/26 o celkové rozloze 1 687m<sup>2</sup>, parc.č.3862/11o celkové rozloze 37m<sup>2</sup>, parc.č.3862/10 o celkové rozloze 154m<sup>2</sup>, parc.č.3660/1 o celkové rozloze 14 360m<sup>2</sup>, parc.č.3511/28 o celkové rozloze 535m<sup>2</sup>, parc.č.3986/33 o celkové rozloze 266m<sup>2</sup>, parc.č.3868/5 o celkové rozloze 349m<sup>2</sup>, parc.č.3348/60 o celkové rozloze 3 911m<sup>2</sup>, parc.č.3348/56 o celkové rozloze 4 357m<sup>2</sup>, parc.č.3348/50 o celkové rozloze 5 547m<sup>2</sup>, parc.č.3348/49 o celkové rozloze 979m<sup>2</sup>, parc.č.3933/2 o celkové výměře 661m<sup>2</sup>, parc.č.3841/51 o celkové rozloze 79m<sup>2</sup>, parc.č.3348/61 o celkové výměře 4 600m<sup>2</sup>, parc.č.3986/24 o celkové výměře 2 278m<sup>2</sup> a pozemky parc.č.1191 o celkové rozloze 629m<sup>2</sup>, parc.č.1147 o celkové rozloze 1 204m<sup>2</sup> v k.ú.Tuklaty s Agrochemický podnikem Mstětice a.s., se sídlem Mstětice 32, 250 91, Zeleneč, IČO:46356151 na dobu určitou s nájemným 15 741,92,-Kč/rok

**II. ukládá**

1. vedoucí odboru investic a dopravy OID

**Příloha k usnesení Rady města Úvaly - Dodatek č.1**

**přijato pro: 4, proti: 0, zdržel se: 0**

**Bod 13. Uzavření dodatku č. 1 se společností MPS Mostní a pozemní stavby engineering s.r.o. na akci „ÚVALY, REKONSTRUKCE MOSTU PŘES VÝMOLU V ÚVALECH“**

Předkladatel: Ilona Reicheltová, vedoucí odboru investic a dopravy OID

Dne 10.3.2015 rada města usnesením č. R - 122/2015 přidělila zakázku společnosti BM Contruction, spol. s.r.o., sídlem náměstí Osvoboditelů 1409, 153 00 Praha 5 a pověřila starostu města Úvaly podpisem smlouvy o dílo s vybraným uchazečem.

V souladu s výše uvedeným usnesením byl vybraný uchazeč společnost BM Contruction, spol. s.r.o. vyzván k součinnosti pro uzavření smlouvy o dílo. Dne 16.4.2015 město Úvaly obdrželo odpověď k součinnosti pro uzavření smlouvy o dílo čj. 4304/2015 s tím, že společnost v daném termínu neuzavře smlouvu. V návaznosti na tuto skutečnost byl osloven druhý uchazeč s nejnižší nabídkovou cenou - společnost MPS mostní a pozemní stavby engineering s.r.o., sídlem čp. 104, 533 32 Čepí s nabídkovou cenou 1.985.048,74 Kč bez DPH (2.401.909 Kč včetně DPH). V návaznosti na tuto skutečnost byla dne 29.4.2015 uzavřena smlouva o dílo se společností MPS Mostní a pozemní stavby engineering s.r.o. na stavební práce na akci „ÚVALY, REKONSTRUKCE MOSTU PŘES VÝMOLU V ÚVALECH“.

V zadávacích podmínkách bylo, že lhůta stavebních prací jsou 4 měsíce s ukončením stavebních prací nejpozději do 30.7.2015. Z výše uvedeného důvodu byly zahájeny stavební práce ke dni 1.5.2015 a tím se prodloužil termín dokončení staveních prací na 31.8.2015. V návaznosti na tuto skutečnost je nutné uzavřít dodatek na prodloužení termínu dokončení staveních prací. Dodatek č. 1 zpracovala společnost Eurovision, a. s., sídlem Veverží 2581/102, 616 00 Brno.

Výše uvedená akce je financována z dotačního fondu Ministerstva dopravy. Termín 31.8.2015 je nejzazší pro dokončení stavebních prací.

Usnesení nemá vliv na rozpočet.

**Usnesení č.R-275/2015**

**Rada města Úvaly**

I. pověřuje

1. starostu

1. města podpisem dodatku č. 1 ke smlouvě o dílo se společností MPS Mostní a pozemní stavby engineering s.r.o., sídlem čp. 104, 533 32 Čepí na akci „ÚVALY, REKONSTRUKCE MOSTU PŘES VÝMOLU V ÚVALECH“ ve věci prodloužení termínu dokončení stavebních prací

II. ukládá

1. vedoucí odboru investic a dopravy OID

1. zajistit realizaci usnesení

Termín: 9.6.2015

**Příloha k usnesení Rady města Úvaly - návrh dodatku č. 1**

**přijato pro: 4, proti: 0, zdržel se: 0**

**Bod 14. Rozšíření nabídky společnosti Sweco Hydroprojekt, a.s. na zpracování dokumentace splaškové kanalizace v lokalitě Zálesí a Hájovna o inženýrskou činnost**

Předkladatel: Ilona Reicheltová, vedoucí odboru investic a dopravy OID

Původní cenová nabídka společnosti Sweco Hydroprojekt na zpracování aktualizace dokumentace pro územní rozhodnutí (DÚR) pro akci Úvaly, splašková kanalizace - II. etapa - Zálesí - Hájovna III ve výši 98 000,- Kč bez DPH / 118 580,- Kč vč. DPH (MR-1317/2015) schválená 14.4.2015 usnesením R-209/2015 byla rozšířena o inženýrskou činnost.

Nabídková cena za zajištění inženýrské činnosti je 56 000,- Kč bez DPH / 67 760,- vč. DPH.

Celková nabídnutá cena za provedení prací činí 154 000,- Kč bez DPH / 186 340,- Kč vč. DPH  
Nabídka je platná do 31.5.2015

Dopad na rozpočet: - 154 000,- Kč bez DPH / 186 340,- Kč vč. DPH

Bude hrazeno z kapitoly 2321/38-6121 s termínem dokončení do konce roku 2015 a proplacením v roce 2016.  
Usnesení má vliv na rozpočet.

### **Usnesení č.R-276/2015**

#### **Rada města Úvaly**

##### **I. souhlasí s**

aktualizovanou nabídkou společnosti Sweco Hydroprojekt, a.s. na zpracování aktualizace dokumentace pro územní rozhodnutí v celkové ceně 154 000,- Kč bez DPH / 186 340,- Kč vč. DPH a souhlasí s objednáním prací

##### **II. ukládá**

###### **1. vedoucí odboru investic a dopravy OID**

1. Realizaci tohoto usnesení

Termín: 9.6.2015

#### **Příloha č.1 k usnesení Rady města Úvaly - Aktualizovaná nabídka na zpracování dokumentace**

**přijato pro: 4, proti: 0, zdržel se: 0**

### **Bod 15. Uzavření dodatku č. 1 se společností BEVI STAV - CZ a.s. na akci "Úprava lesních cest a přilehlého okolí"**

Předkladatel: Ilona Reicheltová, vedoucí odboru investic a dopravy OID

Dne 10.4.2015 usnesením č. R-179/2015 rada města pověřila starostu města podpisem smlouvy o dílo se společností BEVI STAV - CZ a.s., sídlem nám. Kinských 741/6, 150 00 Praha 5 na akci "Úprava lesních cest a přilehlého okolí". Dne 24.4.2015 byla podepsána smlouva o dílo.

Projekt na tuto akci zpracovávala společnost MR&S architekti, s.r.o., sídlem Ocelářská 344/10, 190 00 Praha 9. Tento projekt neobsahoval řešení příjezdové cesty. Aby tato akce mohla být realizována, musela být zajištěna příjezdová cesta za účelem příjezdu a odjezdu techniky s nákladem. Jediná možná příjezdová cesta vede přes pozemky různých vlastníků a tyto pozemky vlastníci pronajímají společnosti ACHP Mstětice a.s. Tato společnost tyto pozemky zemědělsky obhospodaruje. Odbor investic a dopravy oslovil společnost ACHP Mstětice a o celé této akci ji informoval. Jelikož společnost ACHP je pronajímatel, nikoli majitel, odbor investic a dopravy oslovil vlastníky pozemků a požádal je o písemné souhlasy s krátkodobým vstupem na pozemky. Celkem se jedná o 7 pozemků. Od 6 vlastníků odbor investic a dopravy písemný souhlas obdržel. Od vlastníka pozemku parc. č. 3986/6 v k. ú. Úvaly se písemný souhlas získat podařilo až na základě jednání s vlastníkem pozemku za účasti pana starosty.

Dle podmínek poskytovatele dotace je nutné, aby žádost o proplacení výdajů byla na SZIF předána nejpozději do 30. 6. 2015. Předpokládaná doba realizace je dle projektu 45 dní.

Dle zadávacích podmínek bylo ukončení stavebních prací do 15.5.2015. Jelikož souhlas vlastníka pozemku parc. č. 3986/6 v k. ú. Úvaly se podařilo získat se zpožděním, je nutné posunout termín realizace z 15.5.2015 na 31.5.2015.

Usnesení nemá vliv na rozpočet.

### **Usnesení č.R-277/2015**

#### **Rada města Úvaly**

##### **I. pověřuje**

###### **1. starostu**

1. města podpisem dodatku č. 1 ke smlouvě o dílo se společností BEVI STAV - CZ a.s., sídlem nám. Kinských 741/6, 150 00 Praha 5, IČO: 24309184 na akci "Úprava lesních cest a přilehlého okolí" ve věci prodloužení termínu dokončení stavebních prací

##### **II. ukládá**

###### **1. vedoucí odboru investic a dopravy OID**

**Příloha č.1 k usnesení Rady města Úvaly - návrh dodatku č. 1**

**přijato pro: 4, proti: 0, zdržel se: 0**

**Bod 16. "Úprava lesních cest a přilehlého okolí" - vícepráce**

Předkladatel: Ilona Reicheltová, vedoucí odboru investic a dopravy OID

Rada města Úvaly usnesením č. R-32/2014 ze dne 22.1.2014 schválila přijetí dotace od Státního zemědělského intervenčního fondu na akci "Úprava lesních cest a přilehlého okolí".

Projekt na tuto akci zpracovávala společnost MR&S architekti, s.r.o., sídlem Ocelářská 344/10, 190 00 Praha 9. Tento projekt neobsahoval řešení příjezdové cesty. Aby tato akce mohla být realizována, musela být zajištěna příjezdová cesta za účelem příjezdu a odjezdu techniky s nákladem. Jediná možná příjezdová cesta vede přes pozemky různých vlastníků a tyto pozemky vlastníci pronajímají společnosti ACHP Mstětice a.s. Vlastníci pozemků včetně ACHP s příjezdem na staveniště souhlasila výjma paní Semrádové. Na základě jednání pana starosty a paní Semrádové se podařilo nakonec získat i souhlas od paní Semrádové.

V souladu s usnesením Rady č. R-179/2015 ze dne 10. 4. 2015 byla zakázka přidělena společnosti BEVI STAV a.s., sídlem Nám. Kinských 741/6, 150 00 Praha 5, jejichž nabídková cena činila 1.132.563,- Kč bez DPH (1.370.401,230 Kč včetně DPH)

Na základě výše uvedených skutečností v současné době probíhá výstavba. Bohužel bylo zjištěno, že projekt sice počítá s obrubami okolo chodníků, ale bohužel v položkovém rozpočtu projektanta, který byl přílohou výběrového řízení, tyto práce neobsahuje. Dodavatel stavby tyto práce dodatečně nacenil v souladu s jednotkovými cenami dle nabídky ve výběrovém řízení. Aby mohla být stavba dokončena, je nutné tyto práce doobědnat.

Dopad na rozpočet je 88 456 Kč vč. DPH (3329-6121).

Tyto práce je nutné zahrnout do RO3.

Stavba musí být ukončena nejpozději do konce května 2015.

Usnesení má vliv na rozpočet.

**Usnesení č.R-278/2015**

**Rada města Úvaly**

I. bere na vědomí  
absenci obruby ve výkazu výměr

II. souhlasí s  
objednáním obruby dle nabídky u firmy BEVI STAV a.s., sídlem Nám. Kinských 741/6, 150 00 Praha 5 v celkové výši 88 456, 90 Kč vč. DPH z položky 3329-6121

III. ukládá

1. vedoucí odboru investic a dopravy OID

1. zahrnout částku do rozpočtového opatření číslo 3
2. na projektantovi akce MR&S, s.r.o., Ocelářská 344/10 Praha 9 ve spolupráci s právním zástupcem města vymáhat částku 88 456,- Kč vč. DPH za vzniklé vícepráce - chybějící položka ve výkazu výměr k projektové dokumentaci akce - „Úprava lesních cest a přilehlého okolí“

Termín: 9.6.2015

**Bod 17. Smlouva o poskytnutí podpory na akci "Zateplení objektu MÚ Riegerova 897"**

Předkladatel: Ilona Reicheltová, vedoucí odboru investic a dopravy OID

Na základě vypsání výzvy na OPŽP - prioritní osa 3 oblast podpory 3.2.1. Realizace úspor energie (snižování spotřeby energie zlepšením tepelně technických vlastností obvodových konstrukcí budov - zateplení obvodových plášťů a střešních konstrukcí, výměna či rekonstrukce otvorových výplní), město Úvaly podalo žádost o dotaci na zateplení objektu čp. 897, Riegerova v Úvalech. Zpracování žádosti o dotaci včetně všech povinných příloh zpracovala na základě objednávky společnost eNovation s.r.o. se sídlem Štěpánská 621/31,

110 00 Praha 1. Dne 12.12.2013 bylo zastupitelstvo města informováno o podání žádosti o dotaci na zateplení. Dne 28.7.2014 obdrželo město Úvaly Registrační list a rozhodnutí o poskytnutí podpory ze SFŽP ČR.

V návaznosti na tuto skutečnost bylo vyhlášeno výběrové řízení na stavební práce a byl vybrán dodavatel společnost LANGERONE, SE, Devotyho 1729, 530 02 Pardubice, Evropská společnost.

Dne 11.5.2015 město Úvaly obdrželo Rozhodnutí o poskytnutí dotace a smlouvu o poskytnutí podpory ze Státního fondu životního prostředí ČR na akci "Zateplení objektu MÚ Riegerova 897". Celkové výše dotace činí 7.306.275,6 Kč z toho 405.904,2 Kč od Státního fondu životního prostředí a 6.900.371,4 Kč od Fondu soudržnosti (dotace ze státního rozpočtu).

Dopad na rozpočet: zařazeno v rozpočtu 2015, položka 3613 - 6121

Usnesení má vliv na rozpočet.

### **Usnesení č.R-279/2015**

#### **Rada města Úvaly**

##### I. souhlasí s

přijetím dotace ve výši 7.306.275,6 Kč z toho 405.904,2 Kč od Státního fondu životního prostředí a 6.900.371,4 Kč od Fondu soudržnosti (dotace ze státního rozpočtu) na akci "Zateplení objektu MÚ Riegerova 897"

##### II. pověřuje

###### 1. starostu

1. města podpisem smlouvy o poskytnutí podpory na akci "Zateplení objektu MÚ Riegerova 897"

##### III. ukládá

###### 1. vedoucí odboru investic a dopravy OID

1. zajistit realizaci tohoto usnesení

Termín: 9.6.2015

**přijato pro: 4, proti: 0, zdržel se: 0**

### **Bod 18. Nabídka společnosti Sweco Hydroprojekt a.s. na zpracování studie úpravy dešťového oddělovače v areálu původní ČOV**

Předkladatel: Ilona Reicheltová, vedoucí odboru investic a dopravy OID

Dne 6.5.2015 byla společností Sweco Hydroprojekt předána cenová nabídka na zpracování studie úpravy dešťového oddělovače v areálu původní ČOV.

Předmětem nabídky je průzkum dešťového oddělovače, návrh stavebních úprav, návrh osazení sklopných česlí a návrh řešení odtoku přepadlých dešťových vod do recipientu.

Cena prací na studii je kalkulována podle sazebníku UNIKA ve výši 30 000,- Kč bez DPH / 36 300,- Kč vč. DPH. Částka je zařazena v rozpočtu, bude hrazeno z položky 2321/1-5171.

Práce budou objednány v souladu s vnitřní směrnicí č. 2/2014, čl. 2, odst. 5.

Nabídka je platná do 6.6.2015.

Dopad na rozpočet: - 30 000,- Kč bez DPH / 36 300,- Kč vč. DPH

Usnesení má vliv na rozpočet.

### **Usnesení č.R-280/2015**

#### **Rada města Úvaly**

##### I. schvaluje

nabídku společnosti Sweco Hydroprojekt, a.s. , se sídlem Táborská 31, 140 16 Praha 4, IČO: 26 47 50 81 na zpracování studie úpravy dešťového oddělovače v areálu původní ČOV v ceně 30 000,- Kč bez DPH / 36 300,- Kč vč. DPH a souhlasí s objednáním studie

##### II. ukládá

1. vedoucí odboru investic a dopravy OID

1. zajistit realizaci tohoto usnesení

Termín: 9.6.2015

**Příloha č.1 k usnesení Rady města Úvaly - Cenová nabídka**

**přijato pro: 4, proti: 0, zdržel se: 0**

**Bod 19. Smlouva o nájmu nemovitých věcí č.UZSVM/S/10650/2015 - HMSU - pronájem pozemků parc.č.1056/1 a 1057/2, k.ú.Úvaly u Prahy - pozemky pod objekty čp.1346,1347, ul.Prokopa Velikého, Úvaly**

Předkladatel: Ilona Reicheltová, vedoucí odboru investic a dopravy OID

Odbor investic a dopravy předkládá Radě města ke schválení Smlouvu o nájmu nemovitých věcí č.UZSVM/S/10650/2015 - HMSU mezi Českou republikou - Úřadem pro zastupování státu ve věcech majetkových se sídlem Rašínovo nábřeží 390/42, 128 00, Praha 2, zastoupeným RNDr. Miroslavem Šimonem, ředitelem odboru Hospodaření s majetkem státu a městem Úvaly se sídlem Pražská 276, 250 82, Úvaly, zastoupeným Mgr.Petrem Boreckým, starostou města na pronájem pozemku parc.č.1056/1 o výměře 35 m<sup>2</sup> a pozemku parc.č.1057/2 o výměře 378 m<sup>2</sup>, k.ú.Úvaly u Prahy.

Objekty č.p.1346 a 1347, které jsou ve vlastnictví města, jsou postaveny částečně na pozemcích parc.č.1056/1 a 1057/2. Tyto pozemky jsou ve vlastnictví České republiky a právo hospodařit s nimi má Úřad pro zastupování státu ve věcech majetkových. Na výše uvedené pozemky je uzavřena nájemní smlouva na dobu určitou a to do 30.6.2015. Odbor investic a dopravy se obrátil na Úřad pro zastupování státu ve věcech majetkových se žádostí o prodloužení výše jmenované smlouvy. Z důvodu novely občanského zákoníku je nutné uzavřít novou nájemní smlouvu na pronájem výše uvedených pozemků na dobu určitou a to od 1.7.2015 do 30.6.2018.

Nájemné činí 31 620,-Kč/ ročně

Dopad na rozpočet: - 31 620,-Kč/ročně

kapitola 6143 položka 5164

Usnesení má vliv na rozpočet.

**Usnesení č.R-281/2015**

**Rada města Úvaly**

I. nesouhlasí

s podmínkami Smlouvy o nájmu nemovitých věcí č.UZSVM/S/10650/2015 - HMSU uzavřenou mezi Českou republikou - Úřadem pro zastupování státu ve věcech majetkových, se sídlem Rašínovo nábřeží 390/42, 128 00, Praha 2, zastoupené RNDr.Miroslavem Šimonem, ředitelem odboru Hospodaření s majetkem státu na základě pověření Příkazem č.6/2014, v platném znění, IČ:6979711 a městem Úvaly se sídlem Pražská 276, 250 82, Úvaly, zastoupené Mgr.Petrem Boreckým, starostou města, IČ:00240931 na pronájem pozemku parc.č.1056/1 o výměře 35m<sup>2</sup> a pozemku parc.č.1057/2 o výměře 372 m<sup>2</sup>, k.ú.Úvaly u Prahy, LV 10001 na dobu určitou a to do 30.6.2018. Nájemné činí 31 620,-Kč/rok

II. ukládá

1. vedoucí odboru investic a dopravy OID

zajistit realizaci tohoto usnesení

2. vedoucímu odboru životního prostředí a územního rozvoje OŽPÚR

1. jednat o bezúplatném převedení pozemků pozemku parc.č.1056/1 o výměře 35m<sup>2</sup> a pozemku parc.č.1057/2 o výměře 372 m<sup>2</sup>, k.ú.Úvaly u Prahy, LV 10001

**Příloha k usnesení Rady města Úvaly - Smlouva o nájmu nemovitých věcí č.UZSVM/10650/2015-HMSU**

**přijato pro: 4, proti: 0, zdržel se: 0**

**Bod 20. Žádost o výjimku - Obecně závazná vyhláška č. 4/2011, o některých podmínkách pro pořádání veřejnosti přístupných akcí a o jiných opatřeních k zajištění veřejného pořádku**

Předkladatel: Jitka Hamouzová, vedoucí odboru správního OSPR

Na MěÚ byla dne 12.5.2015 doručena žádost pořadatele celodenní akce - dětský den a poté koncert hudebních skupin o udělení výjimky v souladu s čl. 3 Obecně závazné vyhlášky č. 4/2011, o některých podmínkách pro

pořádání veřejnosti přístupných akcí a o jiných opatřeních k zajištění veřejného pořádku - celodenní akce - dětský den a poté koncert hudebních skupin, konané dne 16.5.2013 od 12 hodin do 17.5.2015 do 03.00 hodin. Usnesení nemá vliv na rozpočet.

## **Usnesení č.R-282/2015**

### **Rada města Úvaly**

#### **I. uděluje**

v souladu s čl. 3 Obecně závazné vyhlášky č. 4/2011, o některých podmínkách pro pořádání veřejnosti přístupných akcí a o jiných opatřeních k zajištění veřejného pořádku výjimku pořadateli SK Úvaly celodenní akci - dětský den a poté koncert hudebních skupin, konané dne 16.5.2013 od 12 hodin do 17.5.2015 do 03.00 hodin

#### **II. ukládá**

##### **1. vedoucí odboru správního OSPR**

1. vyrozumět žadatele ve smyslu tohoto usnesení

**přijato pro: 4, proti: 0, zdržel se: 0**

## **21. Ukončení jednání**

---

Podnět - do Života Úval informovat občany o provádění kouřových zkoušek ve věci nátoku balastních vod do kanalizace (p. Matura).

Starosta ukončil jednání v 10:00 hodin.

**Mgr. Petr Borecký**  
starosta

**Ing. Alexis Kimbembe**  
uvolněný místostarosta

Pozn.: Zveřejněna je upravená verze dokumentu z důvodu dodržení přiměřenosti rozsahu zveřejňovaných osobních údajů podle zákona č.101/2000 Sb. o ochraně osobních údajů v platném znění. Usnesení v plném znění, spolu se zápisem ze schůze Rady města Úvaly je pro občany k dispozici k nahlédnutí na městském úřadě.



Městský úřad Úvaly  
Pražská 276  
250 82 Úvaly

MĚSTSKÝ ÚŘAD ÚVALY		
Zpracoval:	SPR	Obj. poř. č.: 5256/15
Došlo dne:	- 7. 05. 2015	hod.
Počet listů:		
Počet příloh:	svazků:	listů:



Praha 7.5.2015

## Žádost

o prodloužení nočního klidu v rámci konání koncertu skupiny Divokej Bill dne 15.8.2015, a to do 16.8.2015 3.00 hod.

Jménem skupiny:  
Divokej Bill s.r.o.  
nám. Arnošta z Pardubic 5, Úvaly

Roman Procházka, jednatel

## **ZÁPIS č. 6/2015**

### **z jednání Komise pro kulturu a volnočasové aktivity Rady města Úvaly, které se konalo dne 29.4.2015 od 18.00 hodin na MěÚ Úvaly**

Přítomni: A. Janurová, V. Procházka, J. Gebhartová, H. Černá, J. Horová, M. Rydvalová,  
I. Branyšová, J. Tesařová, L. Foučková, L. Holubová, H. Novosadová

Omluveni: V. Pokorný, A. Fejtová, Z. Havránková,

Hosté: ----

**Program:** 1) Úvod  
2) Příprava akcí  
3) Různé, Závěr

Předseda komise:  
Zapisovatel komise:

Jana Horová  
Jana Tesařová

## 1) Úvod

J.Horová přivítala přítomné a zahájila jednání zajištěním přípravy plánovaných akcí.

## 2) Připravované akce

### 30.4. Čarodějnice

odpovědná osoba J. Tesařová

- místo konání od 17.00 hod. hřiště pod kostelem
  - sraz v 16.30 hodin
- zajištění akce na místě J. Tesařová, M. Šimáňová, J. Hamouzová, V. Procházka, H. Černá, následně vystřídají J. Horová, I. Branyšová, H. Novosadová, J. Gebhartová  
příprava akce – zajistí J. Tesařová, odbor správní + VPS ve spolupráci s MDDM  
plakáty zajišťuje MDDM, jejich rozvoz po městě VPS, upoutávka v dubnovém ŽÚ, dětská stanoviště zajišťuje MDDM, požadavek J. Pospíšilová zajistit sladkosti na 10 stanovišť pro 350 dětí (Tesařová)  
vuřty, pití, chleba, kečup, hořčice, kelímky, tácky, ubrousky, tácy, nože, prkénka, utěrky, umyvadlo, mýdlo, toaletní papír – WC v Tesku, (správní odbor, Tesařová), občerstvení pro dospělé zajišťuje R. Martinák  
VPS – 2x hranice, pruty, koše na odpadky, 4x přípojky k elektřině (kapela, světlo, R. Martinák)  
foto Procházka  
odvoz stolů a lavic z MDDM a zpět, stánky, pro kulturní komisi zajistit 3 stoly, 4 židle, úklid po akci, informovanost hasičů a policie zajistí Tesařová, úklid VPS ve 20.30 hodin, hašení ohně hasiči

### 5.5. Slavnostní večer k 70. letému výročí od ukončení II. světové války

- oodpovědná osoba J. Tesařová.
- místo konání akce čp 65 centrum volno časových aktivit od 18:00 hod.
- zajištění akce na místě J. Tesařová, J. Hamouzová, M. Šimáňová, L. Foučková, J. Gebhartová,

V. Procházka – foto, videozáznam pořizuje R. Duspara

J. Tesařová informuje o přípravách akce – Z. Havránková, V. Procházka, A. Janurová, přípravný tým pro realizaci akce.

Program dne je navržen takto: v průběhu dne uctění památky padlým - položení květin u jednotlivých pomníčků v katastru města Úvaly, 16:30 pietní akt na úvalském hřbitově (přizvat k účasti hasiče-v uniformě, baráčníky – v kroji, městská policie, sokolové...), věnec, květinová výzdoba

od 18:00 slavnostní večer v čp. 65, videozáznam (R. Duspara), praktikábly

Na žádost Z. Havránkové zaslal p. Kolek ze státního archivu Kolek dokumenty ke květinovým událostem ve městě. Dále dokumenty čerpány z městského archivu a od přímých účastníků nebo jejich rodin.

V. Procházka zajistí zhotovení fotografií pro tuto akci. Občerstvení – odbor správní Dobová technika přistaví p Struska – motorka

### 31.5.2015 koncert Let's go (spirituály)

- místo konání akce čp 65 od 18 hod.
- odpovědná osoba V. Pokorný

Nutno zajistit ozvučení pro šest zpěváků, šest mikrofonů a odposlechové reproduktory, na zajištění této služby bude osloven J. Starovič.

## 3) Různé, Závěr

- Termín XVI. Městského plesu: 23.1.2016 (náhradní termín 16.1.2016) – **objednávka potvrzena na 23.1.2016**

- J. Tesařová seznámila přítomné se záměrem pořádání akce "Letní kino Úvaly 2015", která by se konala na pozemku TC Úvaly v areálu TC Úvaly. Provozovatelem akce by byl podnikatelský subjekt KINO NA KOLEČKÁCH. Je plánováno 10 projekcí, každý čtvrtek, počínaje 18.6.2015, cena 6 000,- Kč za jedno představení.

**Usnesení č.2/2015:**

**Kulturní komise podporuje záměr provozování letního kina jako takový s tím, že platí níže uvedené podmínky:**

- 1) **souhlas provozovatele daných areálů.**
- 2) **souhlas dotčených obyvatel**
- 3) **hlavním pořadatelem je město Úvaly**
- 4) **budou dodrženy všechny odpovídající předpisy (hygiena, požární úklid, atd.), dodržení vyhlášky o nočním klidu**
- 5) **nebude hrazeno z finančních prostředků určených v rozpočtu na kulturní akce**

**Pro: 7**

**Proti: 1**

**Zdržel: 1**

V. Procházka – podle jeho názoru v současné době nejsou vhodné podmínky pro provozování letního kina

- Výstava obrazů pí. Faixové – návrh od Aleny Fejtové

Názor členů komise: výstavy obrazů ponechat na MDDM, předat kontakt (zajistí Jana Horová)

- ADVENT 2015

**Usnesení č.2/2015:**

**Kulturní komise konstatuje, že se z kapacitních důvodů nebude podílet na organizaci akce Rozsvěcení vánočního stromu 2015, souhlasí, aby akci zajistila Markéta Rydvalová za honorář 10 000 Kč**

**Pro: 8**

**Proti: 0**

**Zdržel se: 0**

V Procházka – dává podnět, aby kulturní akce byly vyhlašovány městským rozhlasem

Příští schůzka se bude konat ve středu 20.5. 2015 od 18 hodin



# Předávací protokol k SIM kartě - dohoda o dlouhodobé zápůjčce

**Předávající:** **FIEDLER AMS s.r.o.**  
Lipová 1789/9, 370 05 České Budějovice 2  
IČO: 03155501, DIČ: CZ03155501  
tel.: 386 358 274 mobil 603 450 014  
e-mail: info@fiedler.company

**Přebírající:** **Město Úvaly**  
**Pražská 276**  
**250 82 Úvaly**  
IČO: 00240931 DIČ: CZ00240931

SIM kartu přebírá (jméno, funkce) : **Mgr. Petr Borecký, starosta města**

**Předmět předání:** **SIM karta s tarifem O2 Machine (FM2M) Tel.č.: 601385527**  
cena za 1kB přenesených dat: **0,03 Kč** bez DPH (GPRS; účtováno po 1kB)  
cena za odeslání 1 SMS: **1,30 Kč** (ceny jsou uvedeny bez DPH)  
měsíční poplatek: **40,00 Kč** bez DPH (zvýhodněný měsíční paušál O2)  
zapůjčena pro: jmenovka: **ID:44636**

## Ostatní ujednání:

1. SIM karta smí být použita pouze pro datové přenosy mezi přístroji typu M4016, STELA nebo HydroLogger a serverem provozovaným předávajícím a pro případnou SMS komunikaci uskutečňovanou z těchto přístrojů.
2. Ztrátu, zničení či odcizení SIM karty přebírající neprodleně ohlásí předávajícímu. Náklady spojené s následným zablokováním SIM karty či s pořízením náhradní SIM karty uhradí přebírající.
3. Přebírající se zavazuje uhradit předávajícímu veškeré platby za datové a SMS služby, které budou z karty po doby trvání zápůjčky uskutečněny včetně měsíčního paušálu 40,- Kč. Tyto platby budou prováděny na základě faktury vystavené předávajícím ve čtvrtletních (měsíčních) intervalech. Na faktuře budou platby uvedeny souhrnně za účtované období a odděleně pro jednotlivé SIM karty.
4. Za zpracování faktury bude předávající účtovat přebírajícímu poplatek ve výši 30,00 Kč, za odeslání faktury poštou potom poplatek 15,00 Kč. Fakturu lze na základě písemné žádosti přebírajícího odesílat rovněž elektronickou formou, v tom případě nebude poplatek za odeslání účtován.
5. Dlouhodobé zapůjčení SIM karty lze ukončit s výpovědní lhůtou 1 měsíc. Ukončení zápůjčky nastane po potvrzeném zpětném převzetí SIM karty předávajícím, tj. zástupcem firmy FIEDLER AMS s.r.o.

Přebírající prohlašuje, že předmět předání specifikovaný v tomto Předávacím protokolu převzal kompletní a nepoškozený. Současně se přebírající zavazuje použít předmět předání pouze k účelům, ke kterým mu je předán, a za podmínek specifikovaných v ostatních ujednáních tohoto Předávacího protokolu k SIM kartě - dohoda o provozování (zápůjčka).

Uzavření této dohody schválil ..... svým usnesením č. .... ze dne .....

Vztahy smluvními stranami výslovně neupravené, se řídí obecně platnými předpisy, zejména občanským zákoníkem v platném znění.

V Českých Budějovicích dne .....

V ..... dne: .....

**Předávající:**

**Přebírající:**

.....  
Ing. Jindřich Fiedler  
jednatel

**Jednu potvrzenou kopii Předávacího protokolu zašlete zpět na adresu předávajícího.**

# Předávací protokol k SIM kartě - dohoda o dlouhodobé zápůjčce

**Předávající:** **FIEDLER AMS s.r.o.**  
Lipová 1789/9, 370 05 České Budějovice 2  
IČO: 03155501, DIČ: CZ03155501  
tel.: 386 358 274 mobil 603 450 014  
e-mail: info@fiedler.company

Lipová 1789/9, 370 05 České Budějovice

**Přebírající:** **Město Úvaly**  
**Pražská 276**  
**250 82 Úvaly**  
IČO: 00240931 DIČ: CZ00240931

SIM kartu přebírá (jméno, funkce) : **Mgr. Petr Borecký, starosta města**

**Předmět předání:** **SIM karta s tarifem O2 Machine (FM2M) Tel.č.: 601385522**  
cena za 1kB přenesených dat: **0,03 Kč** bez DPH (GPRS; účtováno po 1kB)  
cena za odeslání 1 SMS: **1,30 Kč** (ceny jsou uvedeny bez DPH)  
měsíční poplatek: **40,00 Kč** bez DPH (zvýhodněný měsíční paušál O2)  
zapůjčena pro: jmenovka: **ID:44634**

## Ostatní ujednání:

1. SIM karta smí být použita pouze pro datové přenosy mezi přístroji typu M4016, STELA nebo HydroLogger a serverem provozovaným předávajícím a pro případnou SMS komunikaci uskutečňovanou z těchto přístrojů.
2. Ztrátu, zničení či odcizení SIM karty přebírající neprodleně ohlásí předávajícímu. Náklady spojené s následným zablokováním SIM karty či s pořízením náhradní SIM karty uhradí přebírající.
3. Přebírající se zavazuje uhradit předávajícímu veškeré platby za datové a SMS služby, které budou z karty po doby trvání zápůjčky uskutečněny včetně měsíčního paušálu 40,- Kč. Tyto platby budou prováděny na základě faktury vystavené předávajícím ve čtvrtletních (měsíčních) intervalech. Na faktuře budou platby uvedeny souhrnně za účtované období a odděleně pro jednotlivé SIM karty.
4. Za zpracování faktury bude předávající účtovat přebírajícímu poplatek ve výši 30,00 Kč, za odeslání faktury poštou potom poplatek 15,00 Kč. Fakturu lze na základě písemné žádosti přebírajícího odesílat rovněž elektronickou formou, v tom případě nebude poplatek za odeslání účtován.
5. Dlouhodobé zapůjčení SIM karty lze ukončit s výpovědní lhůtou 1 měsíc. Ukončení zápůjčky nastane po potvrzeném zpětném převzetí SIM karty předávajícím, tj. zástupcem firmy FIEDLER AMS s.r.o.

Přebírající prohlašuje, že předmět předání specifikovaný v tomto Předávacím protokolu převzal kompletní a nepoškozený. Současně se přebírající zavazuje použít předmět předání pouze k účelům, ke kterým mu je předán, a za podmínek specifikovaných v ostatních ujednáních tohoto Předávacího protokolu k SIM kartě - dohoda o provozování (zápůjčka).

Uzavření této dohody schválil ..... svým usnesením č. .... ze dne .....

Vztahy smluvními stranami výslovně neupravené, se řídí obecně platnými předpisy, zejména občanským zákoníkem v platném znění.

V Českých Budějovicích dne .....

V ..... dne: .....

**Předávající:****Přebírající:**.....  
Ing. Jindřich Fiedler  
jednatel**Jednu potvrzenou kopii Předávacího protokolu zašlete zpět na adresu předávajícího.**

# Předávací protokol k SIM kartě - dohoda o dlouhodobé zápůjčce

**Předávající:** **FIEDLER AMS s.r.o.**  
Lipová 1789/9, 370 05 České Budějovice 2  
IČO: 03155501, DIČ: CZ03155501  
tel.: 386 358 274 mobil 603 450 014  
e-mail: info@fiedler.company

**Přebírající:** **Město Úvaly**  
**Pražská 276**  
**250 82 Úvaly**  
**IČO: 00240931** **DIČ: CZ00240931**

SIM kartu přebírá (jméno, funkce) : **Mgr. Petr Borecký, starosta města**

**Předmět předání:** **SIM karta s tarifem O2 Machine (FM2M) Tel.č.: 727929957**  
cena za 1kB přenesených dat: **0,03 Kč** bez DPH (GPRS; účtováno po 1kB)  
cena za odeslání 1 SMS: **1,30 Kč** (ceny jsou uvedeny bez DPH)  
měsíční poplatek: **40,00 Kč** bez DPH (zvýhodněný měsíční paušál O2)  
zapůjčena pro: **jmenovka: ID:44626**

## Ostatní ujednání:

1. SIM karta smí být použita pouze pro datové přenosy mezi přístroji typu M4016, STELA nebo HydroLogger a serverem provozovaným předávajícím a pro případnou SMS komunikaci uskutečňovanou z těchto přístrojů.
2. Ztrátu, zničení či odcizení SIM karty přebírající neprodleně ohlásí předávajícímu. Náklady spojené s následným zablokováním SIM karty či s pořízením náhradní SIM karty uhradí přebírající.
3. Přebírající se zavazuje uhradit předávajícímu veškeré platby za datové a SMS služby, které budou z karty po doby trvání zápůjčky uskutečněny včetně měsíčního paušálu 40,- Kč. Tyto platby budou prováděny na základě faktury vystavené předávajícím ve čtvrtletních (měsíčních) intervalech. Na faktuře budou platby uvedeny souhrnně za účtované období a odděleně pro jednotlivé SIM karty.
4. Za zpracování faktury bude předávající účtovat přebírajícímu poplatek ve výši 30,00 Kč, za odeslání faktury poštou potom poplatek 15,00 Kč. Fakturu lze na základě písemné žádosti přebírajícího odesílat rovněž elektronickou formou, v tom případě nebude poplatek za odeslání účtován.
5. Dlouhodobé zapůjčení SIM karty lze ukončit s výpovědní lhůtou 1 měsíc. Ukončení zápůjčky nastane po potvrzeném zpětném převzetí SIM karty předávajícím, tj. zástupcem firmy FIEDLER AMS s.r.o.

Přebírající prohlašuje, že předmět předání specifikovaný v tomto Předávacím protokolu převzal kompletní a nepoškozený. Současně se přebírající zavazuje použít předmět předání pouze k účelům, ke kterým mu je předán, a za podmínek specifikovaných v ostatních ujednáních tohoto Předávacího protokolu k SIM kartě - dohoda o provozování (zápůjčka).

Uzavření této dohody schválil ..... svým usnesením č. .... ze dne .....

Vztahy smluvními stranami výslovně neupravené, se řídí obecně platnými předpisy, zejména občanským zákoníkem v platném znění.

V Českých Budějovicích dne .....

V ..... dne: .....

**Předávající:**

**Přebírající:**

.....  
Ing. Jindřich Fiedler  
jednatel

Jednu potvrzenou kopii Předávacího protokolu zašlete zpět na adresu předávajícího.



# SMLOUVA NA ZAJIŠTĚNÍ SLUŽBY VÝKONU FUNKCE TECHNICKÉHO DOZORU

Číslo smlouvy objednatele:

Číslo smlouvy zhotovitele: 1/13/2015

## **Město Úvaly**

se sídlem Pražská 276

zastoupená starostou Mgr. Petrem Boreckým

IČO: 240931

Bankovní spojení: KB, a.s., Podvinný Mlýn

Číslo účtu: 19-1524-201/0100

(dále jen „město Úvaly“)

a

## **Ing. Vladimír Pavlík**

Projektční kancelář – Varovné systémy

Najdrova 2183

Roztoky

252 63 Roztoky u Prahy

IČO: 76389570, DIČ CZ8003278734

Bankovní spojení: Raiffeisenbank, a.s.

Číslo účtu: 4939238001/5500

(dále jen „TDI“)

spolu uzavírají podle zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník tuto

## **smlouvu o provádění odborné činnosti**

### **I.**

#### **Předmět smlouvy**

1. TDI se touto smlouvou zavazuje uskutečnit pro město Úvaly inženýrskou činnost výkon technického dozoru na realizaci díla v rozsahu dále uvedeném:
2. Název zakázky **„Realizace protipovodňových opatření – Úvaly“ – 1. dílčí část: podlimitní veřejná zakázka „Lokální výstražný a varovný systém“**
3. TDI povinen provést tyto činnosti:
  - kontrolní činnosti (dále jen supervize) při realizaci projektu v souladu s nabídkovým projektem zhotovitele,
  - kontrolu oprávněnosti fakturace projektu
  - sledování průběhu prací a plnění časových harmonogramů a souladu se smlouvami o dílo
  - písemné upozorňování dodavatelů na zjištěné vady a nedodělky a případné nedodržování smluv o dílo a všech jejich součástí

- kontrolu dodržování podmínek všech závazných dokumentů platných pro provedení částí díla
  - kontrolu dodržování schválených technologických postupů, pokynů, popř. příkazů ke změnám
  - kontrolu a přejímku zařízení a součástí díla a provedených prací
  - zúčastní se všech zkoušek díla a zkontroluje úplnost předepsaných dokladů
  - kontrolu zpracovávání dokumentace skutečného provedení díla a její odsouhlasení
  - kontrolu BOZP
  - kontrolu cenových kalkulací na případné odsouhlasené víceprací a méněprací, s ohledem na ujednání smlouvy o dílo a vypracování stanoviska pro investora k těmto kalkulacím
  - zastavení prací v případě, že zhotovitel provádí dílo tak, že by mohlo dojít ke škodě, práce budou zastaveny i v případě vadného provádění díla
  - včasné upozorňování pověřeného zástupce města Úvaly na všechny závažné skutečnosti (např. nedodržování smluv o dílo a jejich součástí), zjištěné v průběhu činnosti dozoru
  - pořizování průběžné fotodokumentace a předání fotografií (v elektronické formě) městu Úvaly po skončení díla
  - odborné poradenství při zpracování závěrečného hodnocení akce pro poskytovatele dotace.
4. TDI je povinen postupovat při zajišťování činností s odbornou péčí. Činnosti, k nimž se TDI zavázal, je povinen uskutečňovat v souladu s platnými právními předpisy a v souladu se zájmy města Úvaly. TDI je dále povinen oznámit neprodleně městu Úvaly veškeré rozhodující okolnosti, které zjistí při zajišťování záležitosti a které mohou mít vliv na změnu pokynů města Úvaly.

## **II.**

### **Doba trvání smlouvy**

- |                           |             |
|---------------------------|-------------|
| 1. Zahájení činnosti TDI: | 22.3. 2015  |
| 2. Ukončení činnosti TDI: | 30.12. 2015 |

## **III.**

### **Odměna**

1. Za řádné a včasné zajišťování záležitostí dle této smlouvy je město Úvaly povinno zaplatit TDI odměnu ve výši podle skutečně provedené práce stanovené na základě ceníku prací, který je nedílnou součástí této smlouvy jako příloha č. 1.
2. Ceny celkem uvedené v příloze č. 1 této smlouvy jsou ceny nejvýše přípustné a platné do doby ukončení realizace předmětu smlouvy.
3. Součástí sjednaných cen podle přílohy č. 1 jsou veškeré práce a dodávky, poplatky a jiné náklady nezbytné pro řádné a úplné zhotovení díla.
4. Vyskytne-li se v průběhu realizace díla objektivní potřeba provedení činností nad rámec sjednaný touto smlouvou, je TDI tuto skutečnost povinen oznámit městu Úvaly. Město Úvaly zváží nutnost provedení takových činností a uzavření dodatku k této

smlouvě upravujícího předmět díla a jeho cenu. Před uzavřením dodatku není TDI oprávněn činnosti nad rámec sjednaný touto smlouvou provést.

5. Cena díla bude účtována po ukončení zakázky „**Realizace protipovodňových opatření – Úvaly**“ – 1. dílčí část: **podlimitní veřejná zakázka „Lokální výstražný a varovný systém“** dle ceníku v příloze č. 1 této smlouvy. Podkladem pro úhradu odměny je faktura s náležitostmi dle platných právních předpisů, jež bude splatná do 14 dnů ode dne doručení daňového dokladu do sídla města Úvaly. Součástí faktury bude soupis provedených prací odsouhlasený městem Úvaly.

#### IV.

##### Sankce

1. V případě prodlení města Úvaly s úhradou TDI vystavené faktury podle čl. III této smlouvy, uhradí město Úvaly TDI smluvní pokutu, která činí 0,05% z dlužné částky za každý den prodlení.
2. Je-li TDI v prodlení s dodáním díla, vzniká městu Úvaly právo na smluvní pokutu, která činí 0,05% z ceny díla za každý den prodlení. Pokuta bude městu Úvaly započtena proti vyúčtované ceně díla. Termíny plnění díla jsou stanoveny v příloze č. 1.

#### V.

##### Závazky města Úvaly podmiňující plnění TDI

1. Město Úvaly předá TDI projektovou dokumentaci projektu a veškeré další potřebné informace, dokumenty, listiny, smlouvy a podklady, které má k dispozici a kterých je k zajištění řádného výkonu závazků TDI zapotřebí.
2. Město Úvaly se dále zavazuje spolupůsobit při provádění prací, které jsou předmětem smlouvy.
  - a) Město Úvaly se zavazuje k další účinné spolupráci nezbytné pro zdárné plnění předmětu této smlouvy TDI.
  - b) Město Úvaly je povinno se vyjadřovat ke všem dokumentům a písemnostem předaným TDI ve lhůtě 14 dnů od jejich předání. Neobdrží-li TDI žádné stanovisko v této lhůtě, pak se pro účely této smlouvy má za to, že souhlasí s jejich obsahem. Toto pravidlo analogicky platí i pro TDI.

#### VI.

##### Jiná ujednání

1. Dojde-li při provádění prací ke zdržení jejich postupu z jakýchkoliv příčin, které nejsou zaviněny smluvními stranami, bude termín dokončení díla znovu mezi smluvními stranami projednán a upraven dodatkem k této smlouvě.
2. Není-li výše uvedeno jinak, může každá ze smluvních stran od smlouvy odstoupit jen za podmínek stanovených občanským zákoníkem nebo jinými obecně závaznými předpisy. Za podstatné porušení smluvních povinností bude považováno prodlení některé ze smluvních stran při plnění závazků z této smlouvy vyplývajících trvajících déle než jeden měsíc.
3. Odstoupení musí být druhé straně oznámeno písemně, účinku nabývá v den uvedený v oznámení, nejdříve však v den, kdy je oznámení doručeno.
4. TDI se zavazuje udržovat v tajnosti informace zjištěné při plnění této smlouvy, nezveřejňovat je ve vztahu ke třetím osobám. Výjimku z tohoto ustanovení tvoří případy, kde mu vzniká zákonná ohlašovací povinnost.

## VII.

### Závěrečná ujednání

1. Právní vztahy touto smlouvou výslovně neupravené se řídí příslušnými ustanoveními zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů.
2. Tuto smlouvu lze měnit pouze písemnými dodatky, potvrzenými oběma smluvními stranami. Město Úvaly prohlašuje, že znění této smlouvy schválila Rada Města Úvaly dne..... pod č.j.....
3. Tato smlouva je vyhotovena ve třech exemplářích s platností originálu, přičemž město Úvaly obdrží dvě vyhotoveních a TDI jedno vyhotovení.
4. Smluvní strany prohlašují, že s obsahem této smlouvy souhlasí, že tato byla sepsaná za jejich svobodné vůle a nebyla uzavřená v tísní a ani jinak jednostranně nevýhodných podmínek. Na důkaz toho připojují své podpisy.
5. Tato smlouva nabývá platnosti dnem podpisu obou smluvních stran.

V Úvalech dne:

V Roztokách dne:

.....  
Mgr. Petr Borecký  
Starosta města

.....  
Ing. Vladimír Pavlík  
TDI

Přílohy:

Č. 1 - Kalkulace nákladů na výkon TDI

Příloha č. 1

**Kalkulace nákladů na Technický dozor**

<b>Činnost</b>	<b>Cena celkem bez DPH v Kč</b>	<b>Cena vč. 21% DPH v Kč</b>	<b>Termín provedení</b>
Účast na kontrolních dnech, zápisy z kontrolních dní, zpracování zpráv, jednání s realizační firmou, investorem, kontrola rozpočtů supervize	41 019 Kč	49 633 Kč	do 30.12. 2015
<b>Celkem</b>	<b>41 019 Kč</b>	<b>49 633 Kč</b>	

# DAROVACÍ SMLOUVA

uzavřená níže uvedeného dne, měsíce a roku mezi účastníky

A \_\_\_\_\_ M \_\_\_\_\_, r.č. \_\_\_\_\_  
trvale bytem \_\_\_\_\_  
(dále jen „Dárce“) na straně jedné

a

## **Město Úvaly**

IČ: 240931

se sídlem: Pražská 276, 250 82 Úvaly  
zastoupeno starostou Mgr. Petrem Boreckým  
(dále jen „Obdarovaný“) na straně druhé

### **I.**

Dárce prohlašuje, že je spoluvlastníkem nemovitostí, a to pozemků:

- parc. č. 1499/3 o výměře 6 m<sup>2</sup> , podíl 1/3 ( 2 m<sup>2</sup>) druh pozemku ostatní plocha
- parc. č. 998/8 o výměře 94 m<sup>2</sup> , podíl 1/3 ( 31,3 m<sup>2</sup>) druh pozemku ostatní plocha

Které jsou zapsány na LV č. 2192 pro obec Úvaly a kat. území Úvaly u Prahy u Katastrálního úřadu pro Středočeský kraj, Katastrální pracoviště Praha – východ.

### **II.**

Dárce prohlašuje, že touto smlouvou daruje nemovitost uvedenou v čl. I této smlouvy obdarovanému, který tento dar přijímá.

### **III.**

Obdarovaný prohlašuje, že je mu znám stav darovaných pozemků, že si je před ujednáním této smlouvy prohlédl a že pozemky přijímá v tom stavu, který při prohlídce zjistil.

### **IV.**

Obdarovaný nepřijímá s darovanými pozemky žádné dluhy a závazky.

## V.

Vlastnictví pozemků, které je předmětem této smlouvy a blíže je uvedeno v čl. I. přejde na stranu obdarovanou vkladem do katastru nemovitostí u Katastrálního úřadu pro Středočeský kraj, Katastrální pracoviště Praha – východ.

Dárce zmocňuje Obdarovaného k podání návrhu na vklad vlastnického práva k předmětu této smlouvy, včetně veškerých náležitostí, ke katastrálnímu úřadu pro Středočeský kraj, katastrální pracoviště Praha – východ. Poplatky spojené se vkladem do katastru nemovitostí nese Obdarovaný.

Obdarovaný prohlašuje, že nabytí daru je ve smyslu ust. § 85 písm. a) zákona č. 128/2000 Sb. o obcích v platném znění schváleno zastupitelstvem obce dne ..... pod usnesením č. ....

## VI.

Smluvní strany souhlasí s tím, že tato smlouva bude v celém znění zveřejněna a plně přístupna veřejnosti.

Na důkaz vážnosti vůle a souhlasu s obsahem této smlouvy připojují obě smluvní strany své podpisy.

Smlouva je vyhotovena v pěti stejnopisech s platností originálu, z nichž po jednom po podepsání obdrží Dárce a příslušný katastrální úřad, tři stejnopisy jsou určeny pro potřeby Obdarovaného.

V Brně dne .....

V Úvalech dne.....

Dárce:

Obdarovaný:

.....  
A ■ M ■

.....  
Město Úvaly zastoupené starostou  
Mgr. Petrem Boreckým

# KUPNÍ SMLOUVA

**J. S.**,  
rodné číslo [redacted]  
bytem [redacted]  
(dále jen „Prodávající“) na jedné straně

a

**Město Úvaly**  
IČO: 240931  
se sídlem: Pražská 276, 250 82 Úvaly  
zastoupeno starostou Mgr. Petrem Boreckým  
(dále jen „Kupující“) na straně druhé

uzavírají níže uvedeného dne měsíce a roku v souladu s ustanovením § 2128 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanského zákoníku, tuto **kupní smlouvu**:

## Čl. 1 Předmět smlouvy

### I.

1.1. Prodávající prohlašuje, že je spoluvlastníkem nemovitosti, a to pozemků

- parc.č. 3647/2 o výměře 309 m<sup>2</sup>, a to spoluvlastnického podílu 3/24 tj. 38,6 m<sup>2</sup>, druh pozemku ostatní plocha – ostatní komunikace
- parc.č. 3634/20 o výměře 17 m<sup>2</sup>, a to spoluvlastnického podílu 3/24 tj. 2,1 m<sup>2</sup>, druh pozemku zahrada

zaps. na LV č. 2724 pro obec Úvaly, kat. úz. Úvaly u Prahy z Katastrálního úřadu pro Středočeský kraj se sídlem v Praze, Katastrální pracoviště Praha – východ se sídlem v Praze

- parc.č. 3647/1 o výměře 30 m<sup>2</sup>, a to spoluvlastnického podílu 2/12, tj. 5,0 m<sup>2</sup>, druh pozemku ostatní plocha – ostatní komunikace

zaps. na LV č. 1512 pro obec Úvaly, kat. úz. Úvaly u Prahy z Katastrálního úřadu pro Středočeský kraj se sídlem v Praze, Katastrální pracoviště Praha – východ se sídlem v Praze

- parc.č. 3634/6 o výměře 112 m<sup>2</sup>, a to spoluvlastnického podílu 2/12, tj. 18,7 m<sup>2</sup>, druh pozemku zahrada



zaps. na LV č. 1697 pro obec Úvaly, kat. úz. Úvaly u Prahy z Katastrálního úřadu pro Středočeský kraj se sídlem v Praze, Katastrální pracoviště Praha – východ se sídlem v Praze

(dále jen „Předmět smlouvy“).

- 1.2. Prodávající prodává a Kupující kupuje touto kupní smlouvou celý předmět kupní smlouvy, popsany v čl. 1.1. této smlouvy.

## Čl. 2

### Kupní cena a způsob její úhrady

Kupní cena za Předmět smlouvy činí

**7 728- Kč**

**(slovy sedm tisíc sedm set dvacet osm korun českých).**

Smluvní strany se dohodly, že kupní cena bude zaplacená takto:

■ Celá kupní cena bude kupujícím prodávajícímu uhrazena do 10 dnů od rozhodnutí katastrálního úřadu o vkladu vlastnického práva ve prospěch kupujícího dle této smlouvy na číslo účtu ■

- 2.2. Kupní cena nezahrnuje daň z nabytí nemovitých věcí, kterou v souladu s dohodou stran učiněnou v této kupní smlouvě a § 1 odst. 1 písm. a) zákonného opatření Senátu č. 340/2013 Sb., hradí Kupující. Plátcem daně z nabytí nemovitých věcí je tedy Kupující.

- 2.3. Kupní cena byla stanovena dohodou obou stran.

## Čl. 3

### Prohlášení smluvních stran

3.1. Kupující prohlašuje, že je mu znám stav, charakter a druh prodávajícího Předmětu smlouvy a zavazuje se včas zaplatit Kupní cenu a převzít Předmět smlouvy do svého výlučného vlastnictví se všemi právy a povinnostmi.

3.2. Smluvní strany se zavazují, že si vzájemně poskytnou veškerou potřebnou součinnost ve všech záležitostech spojených s prodejem Předmětu smlouvy a s převodem vlastnického práva k němu.

3.3. Prodávající prohlašuje a odpovídá kupujícímu za to, že ke dni podpisu této smlouvy:

- ohledně předmětu převodu nečinil ke dni uzavření této smlouvy žádné právní jednání směřující k převodu vlastnického práva k předmětu převodu na jinou osobu ve smyslu ust. § 1100 odst. 2 občanského zákoníku,
- na předmětu převodu neváznou žádné závady, které by ve smyslu ust. § 1107 občanského zákoníku přešly s převodem vlastnického práva k předmětu převodu na Kupujícího,
- není mu známo, že by si jakákoliv třetí osoba činila jakékoliv právo nebo nárok (např. na vlastnictví, nájemní právo, věcné břemeno) ve vztahu k předmětu převodu, např. vyplývající z restitučních či rehabilitačních předpisů;

- neběží žádné spory zejména soudní (včetně sporů před rozhodci nebo rozhodčími soudy), vztahující se k předmětu převodu, a to ani spory týkající se nájemních a sousedských vztahů, neběží žádné správní řízení, a to ani řízení na příslušném katastrálním úřadu týkající se předmětu převodu, nebylo vydáno žádné rozhodnutí, které by zakazovalo užívat předmět převodu určitým způsobem nebo všeobecně;
- v současné době neexistují žádné právní povinnosti a nevyřízená úřední rozhodnutí s věcným účinkem vztahujícím se k předmětu převodu,
- nemá žádné nedoplatky na daních nebo na poplatcích, ani jiné nedoplatky či dluhy, na základě kterých by mohl vzniknout jakýkoli závazek či omezení týkající se předmětu převodu (např. zákonné zástavní právo, soudcovské zástavní právo, exekutorské zástavní právo, zástavní právo, věcné břemeno apod.) a které by mohly vést k omezení práv nakládat s předmětem převodu a k případnému uspokojení nároků třetích osob zpeněžením předmětu převodu;
- v předmětu převodu nemá sídlo žádná právnická osoba a trvalý pobyt či místo podnikání žádná fyzická osoba,
- na předmětu převodu neváznou žádné dluhy, věcná břemena, služebnosti, zástavní práva, právo stavby, právo nájmu, pachtu či jiná práva či povinnosti ve prospěch třetích osob, která by Kupujícímu jakkoliv ztěžovala nebo znemožňovala výkon jeho vlastnického práva,
- ke dni uzavření této smlouvy nebylo vůči němu zahájeno insolvenční řízení a není mu známo, že by na něj byl podán insolvenční návrh, není vůči němu vykonatelné žádné rozhodnutí orgánu veřejné moci a neexistuje ani žádná jiná veřejná či soukromá listina, která by mohla být podkladem pro podání návrhu na nařízení exekuce či výkon rozhodnutí,
- k předmětu převodu nemá předkupní právo žádná osoba ani stát, tj. Česká republika, nebo jiný orgán veřejné moci či úřad,
- že předmět kupní smlouvy je prost jakékoliv ekologické zátěže,
- je oprávněn tuto smlouvu uzavřít a řádně plnit závazky v ní obsažené, neexistuje žádný závazek vůči jiné osobě, ani nárok státu, finančního úřadu nebo jiného orgánu státní správy nebo samosprávy, který by Prodávajícímu bránil uzavřít a plnit tuto smlouvu,
- není v dispozici s předmětem převodu omezena ve smyslu ust. § 747 občanského zákoníku (existence rodinné domácnosti manželů), neboť v předmětu převodu se nenachází rodinná domácnost manželů,
- není mu známa žádná překážka, která by mu znemožňovala uzavření této smlouvy a pro kterou by Katastrální úřad nepovolil vklad vlastnického práva ve prospěch Kupujícího,
- žádná třetí osoba nevznesla ve vztahu k předmětu převodu jakýkoli nárok, v jehož důsledku by mohlo dojít k omezení práva Prodávající předmět převodu prodat Kupujícímu,
- nezamlčel Kupujícímu žádné skutečnosti, jež by mohly ovlivnit jakýmkoliv způsobem jeho rozhodnutí do svého vlastnictví převzít předmět převodu
- Prodávající dále prohlašuje, že nemá žádné věřitele, k jejichž zkrácení ve smyslu § 589 Občanského zákoníku by mohlo převodem předmětu převodu dojít a s předmětem

převodu nesouvisí žádné dluhy, které by mohly na Kupujícího ve smyslu § 1893 Občanského zákoníku přejít.

3.4. Prodávající prohlašuje, že neexistují žádné jiné smlouvy či dohody, které by ohledně předmětu převodu dle této smlouvy zakládaly výše uvedená práva, jež dosud nejsou zapsána v katastru nemovitostí, pokud se tam zapisují, a ani nejsou u příslušného katastrálního úřadu ohledně předmětu převodu podle této smlouvy podány žádné návrhy, o nichž dosud nebylo pravomocně rozhodnuto.

3.5. Prodávající se zavazuje, že po uzavření této smlouvy ve prospěch Kupujícího podle této smlouvy nezatíží předmět převodu závazky ve prospěch svůj ani třetích osob žádným věcným právem, nájemním ani jakýmkoli jiným právem a ani jinak předmět převodu podle této smlouvy nezatíží vyjma zástavního práva ve prospěch úvěrující banky Kupujícího.

3.6. Kupující prohlašuje, že se před podpisem této smlouvy seznámil s faktickým i právním stavem předmětu převodu, s jeho součástmi i příslušenstvím, jakož i s přístupem k němu a v tomto stavu předmět převodu přebírá do svého vlastnictví. Kupující prohlašuje, že touto smlouvou na sebe přebírá veškerá práva a povinnosti vlastníka předmětu převodu vyplývající ze zákona.

3.7. Kupující bere na vědomí, že jiné závady, než ty, které jsou zapsané ve veřejném seznamu (katastr nemovitostí) a uvedené v této smlouvě na něho přejdou pouze tehdy, měl-li a mohl-li je z okolností zjistit nebo bylo-li to ujednáno anebo stanoví-li tak zákon, přičemž prodávající podpisem této smlouvy kupujícího ujišťuje, že předmět převodu nemá žádné závady, které nebylo možné zjistit během standardní prohlídky předmětu převodu.

3.8. V případě, že se tvrzení Prodávající uvedené v čl. III. odst. 3 a 4 této smlouvy projeví jako nepravdivá, nebo v případě, že Prodávající poruší závazek sjednaný v čl. V. odst. 5. této smlouvy, je Kupující dále oprávněn od této smlouvy odstoupit nebo požadovat slevu z kupní ceny.

3.9. Odstoupením se tato smlouva od počátku ruší. Smluvní strany jsou si povinny bezodkladně vrátit již poskytnutá plnění a vzájemně se vypořádat podle zásad o bezdůvodném obohacení. Odstoupení musí být učiněno písemnou formou s tím, že úkon o odstoupení musí být druhé smluvní straně doručen. Odstoupením od smlouvy nezaniká právo smluvních stran na náhradu škody způsobenou uvedením nepravdivých, neúplných či nepřesných údajů v této smlouvě, či porušením povinností či závazků. Odstoupení od smlouvy je účinné okamžikem doručení projevu vůle o odstoupení druhé straně.

3.10. V případě, že by se toto prohlášení Prodávajícího o tom, že předmět kupní smlouvy je prost jakékoliv ekologické zátěže, ukázalo jako nepravdivé, je Kupující oprávněn odstoupit od kupní smlouvy dle článku 3.8. této smlouvy.

## **Čl. 4**

### **Převod vlastnického práva**

4.1 Vlastnické právo k Předmětu smlouvy přechází na Kupujícího vkladem vlastnického práva v jeho prospěch do katastru nemovitostí u příslušného katastrálního úřadu zpětně ke dni podání návrhu na povolení vkladu vlastnického práva.

4.2. Prodávající zmocňuje kupujícího k podání návrhu na vklad vlastnického práva k předmětu této kupní smlouvy, včetně veškerých náležitostí, ke katastrálnímu úřadu pro Středočeský kraj, katastrální pracoviště Praha – východ. Poplatky spojené se vkladem do

katastru nemovitostí nese Kupující.

4.3. Smluvní strany se zavazují poskytnout katastrálnímu úřadu potřebnou součinnost a zavazují se doložit na výzvu katastrálního úřadu veškeré požadované podklady, popřípadě doplnit či změnit tuto smlouvu nebo návrh na vklad do katastru nemovitostí anebo odstranit vytýkané vady v souladu s požadavky příslušného katastrálního úřadu.

4.4. Smluvní strany prohlašují, že se až do provedení vkladu podle tohoto článku zdrží jakýchkoliv činností, které by vedly ke zmaření či ztížení tohoto úkonu.

## **Čl. 5**

### **Další ujednání Smluvních stran**

5.1. Prodávající se zavazuje předat Předmět smlouvy do 5 dnů od vkladu vlastnického práva do katastru nemovitostí dle této Smlouvy.

## **Čl. 6**

### **Odstoupení Prodávajícího od smlouvy a sankční ujednání**

6.1. Prodávající je oprávněn od Smlouvy odstoupit, pokud bude Kupující v prodlení se zaplacením kupní ceny o více než 15 dnů po uplynutí lhůty k zaplacení podle čl. 2.1. této smlouvy.

6.2. Odstoupení od Smlouvy musí být učiněno písemně a doručeno druhé Smluvní straně. Smlouva se odstoupením ruší od počátku. V tomto případě jsou Smluvní strany povinny vrátit si veškerá do doby odstoupení poskytnutá plnění a vzájemně se vypořádat s ohledem na zásady o bezdůvodném obohacení, čímž není dotčen nárok Smluvních stran na případnou náhradu škody.

## **Čl. 7**

### **Závěrečná ustanovení**

7.1. Kupující prohlašuje, že uzavření této smlouvy schválilo Zastupitelstvo Města Úvaly usnesením č. .... na svém zasedání konaném dne ....., čímž byly splněny zákonné podmínky.

7.2. Smluvní strany souhlasí s tím, že tato smlouva bude v celém znění zveřejněna a plně přístupna veřejnosti

7.3. Tuto Smlouvu lze měnit nebo doplňovat pouze formou písemných dodatků podepsaných oběma Smluvními stranami.

7.4. Tato Smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem jejího podpisu oběma Smluvními stranami.

7.5. Tato Smlouva je vyhotovena v pěti stejnopisech s platností originálu, z nichž po jednom po podepsání obdrží Prodávající a příslušný katastrální úřad, tři stejnopisy jsou určeny pro potřeby Kupujícího.

7.6. Obě Smluvní strany prohlašují, že si tuto Smlouvu sepsanou na základě svobodné vůle přečetly, s jejím obsahem souhlasí a uzavřely ji svobodně, vážně a bez tísně. Na důkaz toho připojují své vlastnoruční podpisy.

V Úvlech dne .....

Kupující

V Úvlech dne .....

Prodávající

.....

Za Město Úvaly

Mgr. Petr Borecký, starosta

.....

J ■ S ■

# KUPNÍ SMLOUVA

**J** [redacted] **V** [redacted],  
rodné číslo [redacted]  
bytem [redacted]  
(dále jen „Prodávající č. 1“) na jedné straně

**H** [redacted] **V** [redacted],  
rodné číslo [redacted]  
bytem [redacted]  
(dále jen „Prodávající č. 2“) na jedné straně

a

**Město Úvaly**  
IČO: 240931  
se sídlem: Pražská 276, 250 82 Úvaly  
zastoupeno starostou Mgr. Petrem Boreckým  
(dále jen „Kupující“) na straně druhé

uzavírají níže uvedeného dne měsíce a roku v souladu s ustanovením § 2128 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanského zákoníku, tuto **kupní smlouvu**:

## Čl. 1 Předmět smlouvy

### I.

1.1. Prodávající prohlašují, že jsou spoluvlastníky nemovitosti tak, že Prodávající č. 1 a 2 jsou vlastníky spoluvlastnického podílu (SJM), a to pozemků

- parc.č. 3634/6 o výměře 112 m<sup>2</sup>, a to celkového spoluvlastnického podílu 1/4, tj. 28,0 m<sup>2</sup>, druh pozemku zahrada

zaps. na LV č. 1697 pro obec Úvaly, kat. úz. Úvaly u Prahy z Katastrálního úřadu pro Středočeský kraj se sídlem v Praze, Katastrální pracoviště Praha – východ se sídlem v Praze

(dále jen „Předmět smlouvy“).

1.2. Prodávající prodávají a Kupující kupuje touto kupní smlouvou celý předmět kupní smlouvy, popsany v čl. 1.1. této smlouvy.

## Čl. 2

### Kupní cena a způsob její úhrady

Kupní cena za Předmět smlouvy činí

**3 360- Kč**

**(slovy tři tisíce tři sta šedesát korun českých).**

Smluvní strany se dohodly, že kupní cena bude zaplácena takto:

- 2.1. Celou kupní cenu uhradí Kupující Prodávajícímu č. 1 a č. 2 do 10 dnů od rozhodnutí katastrálního úřadu o vkladu vlastnického práva ve prospěch kupujícího dle této smlouvy na číslo účtu [REDACTED]
- 2.2. Kupní cena nezahrnuje daň z nabytí nemovitých věcí, kterou v souladu s dohodou stran učiněnou v této kupní smlouvě a § 1 odst. 1 písm. a) zákonného opatření Senátu č. 340/2013 Sb., hradí Prodávající.
- 2.3. Kupní cena byla stanovena dohodou obou stran.

## Čl. 3

### Prohlášení smluvních stran

3.1. Kupující prohlašuje, že je mu znám stav, charakter a druh prodáváného Předmětu smlouvy a zavazuje se včas zaplatit Kupní cenu a převzít Předmět smlouvy do svého výlučného vlastnictví se všemi právy a povinnostmi.

3.2. Smluvní strany se zavazují, že si vzájemně poskytnou veškerou potřebnou součinnost ve všech záležitostech spojených s prodejem Předmětu smlouvy a s převodem vlastnického práva k němu.

3.3. Prodávající č. 1 a Prodávající č. 2 prohlašují a odpovídají kupujícímu za to, že ke dni podpisu této smlouvy:

- ohledně předmětu převodu neučinili ke dni uzavření této smlouvy žádné právní jednání směřující k převodu vlastnického práva k předmětu převodu na jinou osobu ve smyslu ust. § 1100 odst. 2 občanského zákoníku,
- na předmětu převodu nevážnou žádné závady, které by ve smyslu ust. § 1107 občanského zákoníku přešly s převodem vlastnického práva k předmětu převodu na Kupujícího,
- není jim známo, že by si jakákoliv třetí osoba činila jakékoliv právo nebo nárok (např. na vlastnictví, nájemní právo, věcné břemeno) ve vztahu k předmětu převodu, např. vyplývající z restitučních či rehabilitačních předpisů;
- neběží žádné spory zejména soudní (včetně sporů před rozhodci nebo rozhodčími soudy), vztahující se k předmětu převodu, a to ani spory týkající se nájemních a sousedských vztahů, neběží žádné správní řízení, a to ani řízení na příslušném katastrálním úřadu týkající se předmětu převodu, nebylo vydáno žádné rozhodnutí, které by zakazovalo užívat předmět převodu určitým způsobem nebo všeobecně;
- v současné době neexistují žádné právní povinnosti a nevyřízená úřední rozhodnutí s věcným účinkem vztahující se k předmětu převodu,
- nemají žádné nedoplatky na daních nebo na poplatcích, ani jiné nedoplatky či dluhy, na základě kterých by mohl vzniknout jakýkoli závazek či omezení týkající se

předmětu převodu (např. zákonné zástavní právo, soudcovské zástavní právo, exekutorské zástavní právo, zástavní právo, věcné břemeno apod.) a které by mohly vést k omezení práv nakládat s předmětem převodu a k případnému uspokojení nároků třetích osob zpeněžením předmětu převodu;

- v předmětu převodu nemá sídlo žádná právnická osoba a trvalý pobyt či místo podnikání žádná fyzická osoba,
- na předmětu převodu neváznou žádné dluhy, věcná břemena, služebnosti, zástavní práva, právo stavby, právo nájmu, pachtu či jiná práva či povinnosti ve prospěch třetích osob, která by Kupujícímu jakkoliv ztěžovala nebo znemožňovala výkon jeho vlastnického práva,
- ke dni uzavření této smlouvy nebylo vůči nim zahájeno insolvenční řízení a není jim známo, že by na ně byl podán insolvenční návrh, není vůči nim vykonatelné žádné rozhodnutí orgánu veřejné moci a neexistuje ani žádná jiná veřejná či soukromá listina, která by mohla být podkladem pro podání návrhu na nařízení exekuce či výkon rozhodnutí,
- k předmětu převodu nemá předkupní právo žádná osoba ani stát, tj. Česká republika, nebo jiný orgán veřejné moci či úřad,
- že předmět kupní smlouvy je prost jakékoliv ekologické zátěže,
- jsou oprávněni tuto smlouvu uzavřít a řádně plnit závazky v ní obsažené, neexistuje žádný závazek vůči jiné osobě, ani nárok státu, finančního úřadu nebo jiného orgánu státní správy nebo samosprávy, který by Prodávajícím bránil uzavřít a plnit tuto smlouvu,
- není v dispozici s předmětem převodu omezena ve smyslu ust. § 747 občanského zákoníku (existence rodinné domácnosti manželů), neboť v předmětu převodu se nenachází rodinná domácnost manželů,
- není jim známa žádná překážka, která by jim znemožňovala uzavření této smlouvy a pro kterou by Katastrální úřad nepovolil vklad vlastnického práva ve prospěch Kupujícího,
- žádná třetí osoba nevznesla ve vztahu k předmětu převodu jakýkoliv nárok, v jehož důsledku by mohlo dojít k omezení práva Prodávajících předmět převodu prodat Kupujícímu,
- nezamlčeli Kupujícímu žádné skutečnosti, jež by mohly ovlivnit jakýmkoliv způsobem jeho rozhodnutí do svého vlastnictví převzít předmět převodu
- Prodávající č. 1 a Prodávající č. 2 dále prohlašují, že nemají žádné věřitele, k jejichž zkrácení ve smyslu § 589 Občanského zákoníku by mohlo převodem předmětu převodu dojít a s předmětem převodu nesouvisí žádné dluhy, které by mohly na Kupujícího ve smyslu § 1893 Občanského zákoníku přejít.

3.4. Prodávající č. 1 a Prodávající č. 2 prohlašují, že neexistují žádné jiné smlouvy či dohody, které by ohledně předmětu převodu dle této smlouvy zakládaly výše uvedená práva, jež dosud nejsou zapsána v katastru nemovitostí, pokud se tam zapisují, a ani nejsou u příslušného katastrálního úřadu ohledně předmětu převodu podle této smlouvy podány žádné návrhy, o nichž dosud nebylo pravomocně rozhodnuto.



3.5. Prodávající č. 1 a Prodávající č. 2 se zavazují, že po uzavření této smlouvy ve prospěch Kupujícího podle této smlouvy nezatíží předmět převodu závazky ve prospěch svůj ani třetích osob žádným věcným právem, nájemním ani jakýmkoli jiným právem a ani jinak předmět převodu podle této smlouvy nezatíží vyjma zástavního práva ve prospěch úvěrující banky Kupujícího.

3.6. Kupující prohlašuje, že se před podpisem této smlouvy seznámil s faktickým i právním stavem předmětu převodu, s jeho součástmi i příslušenstvím, jakož i s přístupem k němu a v tomto stavu předmět převodu přebírá do svého vlastnictví. Kupující prohlašuje, že touto smlouvou na sebe přebírá veškerá práva a povinnosti vlastníka předmětu převodu vyplývající ze zákona.

3.7. Kupující bere na vědomí, že jiné závady, než ty, které jsou zapsané ve veřejném seznamu (katastr nemovitostí) a uvedené v této smlouvě na něho přejdou pouze tehdy, měl-li a mohl-li je z okolností zjistit nebo bylo-li to ujednáno anebo stanoví-li tak zákon, přičemž Prodávající č. 1 a Prodávající č. 2 podpisem této smlouvy Kupujícího ujistí, že předmět převodu nemá žádné závady, které nebylo možné zjistit během standardní prohlídky předmětu převodu.

3.8. V případě, že se tvrzení Prodávající č. 1 a Prodávající č. 2 uvedená v čl. III. odst. 3 a 4 této smlouvy projeví jako nepravdivá, nebo v případě, že Prodávající č. 1 a Prodávající č. 2 poruší závazek sjednaný v čl. V. odst. 5. této smlouvy, je Kupující dále oprávněn od této smlouvy odstoupit nebo požadovat slevu z kupní ceny.

3.9. Odstoupením se tato smlouva od počátku ruší. Smluvní strany jsou si povinny bezodkladně vrátit již poskytnutá plnění a vzájemně se vypořádat podle zásad o bezdůvodném obohacení. Odstoupení musí být učiněno písemnou formou s tím, že úkon o odstoupení musí být druhé smluvní straně doručen. Odstoupením od smlouvy nezaniká právo smluvních stran na náhradu škody způsobenou uvedením nepravdivých, neúplných či nepřesných údajů v této smlouvě, či porušením povinností či závazků. Odstoupení od smlouvy je účinné okamžikem doručení projevu vůle o odstoupení druhé straně.

3.10. V případě, že by se toto prohlášení Prodávajícího č. 1 a Prodávajícího č. 2 o tom, že předmět kupní smlouvy je prost jakékoliv ekologické zátěže, ukázalo jako nepravdivé, je Kupující oprávněn odstoupit od kupní smlouvy dle článku 3.8. této smlouvy.

## **Čl. 4**

### **Převod vlastnického práva**

4.1 Vlastnické právo k Předmětu smlouvy přechází na Kupujícího vkladem vlastnického práva v jeho prospěch do katastru nemovitostí u příslušného katastrálního úřadu zpětně ke dni podání návrhu na povolení vkladu vlastnického práva.

4.2. Prodávající č. 1 a Prodávající č. 2 zmocňují Kupujícího k podání návrhu na vklad vlastnického práva k předmětu této kupní smlouvy, včetně veškerých náležitostí, ke katastrálnímu úřadu pro Středočeský kraj, katastrální pracoviště Praha – východ. Poplatky spojené se vkladem do katastru nemovitostí nese Kupující.

4.3. Smluvní strany se zavazují poskytnout katastrálnímu úřadu potřebnou součinnost a zavazují se doložit na výzvu katastrálního úřadu veškeré požadované podklady, popřípadě doplnit či změnit tuto smlouvu nebo návrh na vklad do katastru nemovitostí anebo odstranit vytýkané vady v souladu s požadavky příslušného katastrálního úřadu.

4.4. Smluvní strany prohlašují, že se až do provedení vkladu podle tohoto článku zdrží jakýchkoliv činností, které by vedly ke zmaření či ztížení tohoto úkonu.

## Čl. 5

### Další ujednání Smluvních stran

5.1. Prodávající č. 1 a Prodávající č. 2 se zavazují předat Předmět smlouvy do 5 dnů od vkladu vlastnického práva do katastru nemovitostí dle této Smlouvy.

## Čl. 6

### Odstoupení Prodávajících od smlouvy a sankční ujednání

6.1. Prodávající č. 1 a Prodávající č. 2 jsou oprávněni od Smlouvy odstoupit, pokud bude Kupující v prodlení se zaplacením kupní ceny o více než 15 dnů po uplynutí lhůty k zaplacení podle čl. 2.1. této smlouvy.

6.2. Odstoupení od Smlouvy musí být učiněno písemně a doručeno druhé Smluvní straně. Smlouva se odstoupením ruší od počátku. V tomto případě jsou Smluvní strany povinny vrátit si veškerá do doby odstoupení poskytnutá plnění a vzájemně se vypořádat s ohledem na zásady o bezdůvodném obohacení, čímž není dotčen nárok Smluvních stran na případnou náhradu škody.

## Čl. 7

### Závěrečná ustanovení

7.1. Kupující prohlašuje, že uzavření této smlouvy schválilo Zastupitelstvo Města Úvaly usnesením č. .... na svém zasedání konaném dne ....., čímž byly splněny zákonné podmínky.

7.2. Smluvní strany souhlasí s tím, že tato smlouva bude v celém znění zveřejněna a plně přístupna veřejnosti.

7.3. Tuto Smlouvu lze měnit nebo doplňovat pouze formou písemných dodatků podepsaných oběma Smluvními stranami.

7.4. Tato Smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem jejího podpisu oběma Smluvními stranami.

7.5. Tato Smlouva je vyhotovena v šesti stejnopisech s platností originálu, z nichž po jednom po podepsání obdrží oba Prodávající a příslušný katastrální úřad, tři stejnopisy jsou určeny pro potřeby Kupujícího.

7.6. Smluvní strany prohlašují, že si tuto Smlouvu sepsanou na základě svobodné vůle přečetly, s jejím obsahem souhlasí a uzavřely ji svobodně, vážně a bez tísně. Na důkaz toho připojují své vlastnoruční podpisy.

V Úvalech dne .....

Kupující

.....

V Úvalech dne .....

Prodávající č. 1

.....

Za Město Úvaly

Mgr. Petr Borecký, starosta

J [redacted] V [redacted]

Prodávající č. 2

.....  
H [redacted] V [redacted]

# KUPNÍ SMLOUVA

H ■■■ H ■■■■,  
rodné číslo ■■■■■■■■■■, bytem ■■■■■■■■■■  
(dále jen „Prodávající“) na straně jedné

a

**Město Úvaly**  
IČO: 240931  
se sídlem: Pražská 276, 250 82 Úvaly  
zastoupeno starostou Mgr. Petrem Boreckým  
(dále jen „Kupující“) na straně druhé

uzavírají níže uvedeného dne měsíce a roku v souladu s ustanovením § 2128 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanského zákoníku, tuto **kupní smlouvu**:

## Čl. 1 Předmět smlouvy

### I.

1.1. Prodávající prohlašuje, že je spoluvlastníkem nemovitosti, a to pozemků

- parc.č. 3647/2 o výměře 309 m<sup>2</sup>, a to spoluvlastnického podílu 1/24 tj. 12,9 m<sup>2</sup> , druh pozemku ostatní plocha – ostatní komunikace
- parc.č. 3634/20 o výměře 17 m<sup>2</sup>, a to spoluvlastnického podílu 1/24 tj. 0,7 m<sup>2</sup> , druh pozemku zahrada

zaps. na LV č. 2724 pro obec Úvaly, kat. úz. Úvaly u Prahy z Katastrálního úřadu pro Středočeský kraj se sídlem v Praze, Katastrální pracoviště Praha – východ se sídlem v Praze

(dále jen „Předmět smlouvy“).

1.2. Prodávající prodává a kupující kupuje touto kupní smlouvou celý předmět kupní smlouvy, popsany v čl 1.1. této smlouvy.

## Čl. 2 Kupní cena a způsob její úhrady

Kupní cena za Předmět smlouvy činí

**1 632,- Kč**

**(slovy jeden tisíc šest set třicet dva korun českých).**

2.1. Smluvní strany se dohodly, že kupní cena bude zaplacená takto:

Celou kupní cenu uhradí Kupující Prodávající do 10 dnů od rozhodnutí katastrálního úřadu o vkladu vlastnického práva ve prospěch kupujícího dle této smlouvy na číslo účtu

2.2. Kupní cena nezahrnuje daň z nabytí nemovitých věcí, kterou v souladu s dohodou stran učiněnou v této kupní smlouvě a § 1 odst. 1 písm. a) zákonného opatření Senátu č. 340/2013 Sb., hradí Kupující. Plátcem daně z nabytí nemovitých věcí je tedy Kupující.

2.3. Kupní cena byla stanovena dohodou obou stran.

### **Čl. 3**

#### **Prohlášení smluvních stran**

3.1. Kupující prohlašuje, že je jí znám stav, charakter a druh prodávávaného Předmětu smlouvy a zavazuje se včas zaplatit Kupní cenu a převzít Předmět smlouvy do svého výlučného vlastnictví se všemi právy a povinnostmi.

3.2. Smluvní strany se zavazují, že si vzájemně poskytnou veškerou potřebnou součinnost ve všech záležitostech spojených s prodejem Předmětu smlouvy a s převodem vlastnického práva k němu.

3.3. Prodávající prohlašuje a odpovídá kupujícímu za to, že ke dni podpisu této smlouvy:

- ohledně předmětu převodu neučinil ke dni uzavření této smlouvy žádné právní jednání směřující k převodu vlastnického práva k předmětu převodu na jinou osobu ve smyslu ust. § 1100 odst. 2 občanského zákoníku,
- na předmětu převodu neváznou žádné závady, které by ve smyslu ust. § 1107 občanského zákoníku přešly s převodem vlastnického práva k předmětu převodu na Kupujícího,
- není jí známo, že by si jakákoliv třetí osoba činila jakékoliv právo nebo nárok (např. na vlastnictví, nájemní právo, věcné břemeno) ve vztahu k předmětu převodu, např. vyplývající z restitučních či rehabilitačních předpisů;
- neběží žádné spory zejména soudní (včetně sporů před rozhodci nebo rozhodčími soudy), vztahující se k předmětu převodu, a to ani spory týkající se nájemních a sousedských vztahů, neběží žádné správní řízení, a to ani řízení na příslušném katastrálním úřadu týkající se předmětu převodu, nebylo vydáno žádné rozhodnutí, které by zakazovalo užívat předmět převodu určitým způsobem nebo všeobecně;
- v současné době neexistují žádné právní povinnosti a nevyřízená úřední rozhodnutí s věcným účinkem vztahujícím se k předmětu převodu,
- nemá žádné nedoplatky na daních nebo na poplatcích, ani jiné nedoplatky či dluhy, na základě kterých by mohl vzniknout jakýkoli závazek či omezení týkající se předmětu převodu (např. zákonné zástavní právo, soudcovské zástavní právo, exekutorské zástavní právo, zástavní právo, věcné břemeno apod.) a které by mohly vést k omezení práv nakládat s předmětem převodu a k případnému uspokojení nároků třetích osob zpeněžením předmětu převodu;
- v předmětu převodu nemá sídlo žádná právnická osoba a trvalý pobyt či místo podnikání žádná fyzická osoba,

- na předmětu převodu nevážnou žádné dluhy, věcná břemena, služebnosti, zástavní práva, právo stavby, právo nájmu, pachtu či jiná práva či povinnosti ve prospěch třetích osob, která by Kupujícímu jakkoliv ztěžovala nebo znemožňovala výkon jeho vlastnického práva,
- ke dni uzavření této smlouvy nebylo vůči ní zahájeno insolvenční řízení a není jí známo, že by na ní byl podán insolvenční návrh, není vůči ní vykonatelné žádné rozhodnutí orgánu veřejné moci a neexistuje ani žádná jiná veřejná či soukromá listina, která by mohla být podkladem pro podání návrhu na nařízení exekuce či výkon rozhodnutí,
- k předmětu převodu nemá předkupní právo žádná osoba ani stát, tj. Česká republika, nebo jiný orgán veřejné moci či úřad,
- že předmět kupní smlouvy je prost jakékoliv ekologické zátěže,
- je oprávněna tuto smlouvu uzavřít a řádně plnit závazky v ní obsažené, neexistuje žádný závazek vůči jiné osobě, ani nárok státu, finančního úřadu nebo jiného orgánu státní správy nebo samosprávy, který by Prodávajícímu bránil uzavřít a plnit tuto smlouvu,
- není v dispozici s předmětem převodu omezena ve smyslu ust. § 747 občanského zákoníku (existence rodinné domácnosti manželů), neboť v předmětu převodu se nenachází rodinná domácnost manželů,
- není jí známa žádná překážka, která by jí znemožňovala uzavření této smlouvy a pro kterou by Katastrální úřad nepovolil vklad vlastnického práva ve prospěch Kupujícího,
- žádná třetí osoba nevznesla ve vztahu k předmětu převodu jakýkoliv nárok, v jehož důsledku by mohlo dojít k omezení práva Prodávající předmět převodu prodat Kupujícímu,
- nezamlčela Kupujícímu žádné skutečnosti, jež by mohly ovlivnit jakýmkoliv způsobem jeho rozhodnutí do svého vlastnictví převzít předmět převodu
- Prodávající dále prohlašuje, že nemá žádné věřitele, k jejichž zkrácení ve smyslu § 589 Občanského zákoníku by mohlo převodem předmětu převodu dojít a s předmětem převodu nesouvisí žádné dluhy, které by mohly na Kupujícího ve smyslu § 1893 Občanského zákoníku přejít.

3.4. Prodávající prohlašuje, že neexistují žádné jiné smlouvy či dohody, které by ohledně předmětu převodu dle této smlouvy zakládaly výše uvedená práva, jež dosud nejsou zapsána v katastru nemovitostí, pokud se tam zapisují, a ani nejsou u příslušného katastrálního úřadu ohledně předmětu převodu podle této smlouvy podány žádné návrhy, o nichž dosud nebylo pravomocně rozhodnuto.

3.5. Prodávající se zavazuje, že po uzavření této smlouvy ve prospěch Kupujícího podle této smlouvy nezatíží předmět převodu závazky ve prospěch svůj ani třetích osob žádným věcným právem, nájmem ani jakýmkoli jiným právem a ani jinak předmět převodu podle této smlouvy nezatíží vyjma zástavního práva ve prospěch úvěrující banky Kupujícího.

3.6. Kupující prohlašuje, že se před podpisem této smlouvy seznámil s faktickým i právním stavem předmětu převodu, s jeho součástmi i příslušenstvím, jakož i s přístupem k němu a v tomto stavu předmět převodu přebírá do svého vlastnictví. Kupující prohlašuje, že touto

smlouvou na sebe přebírá veškerá práva a povinnosti vlastníka předmětu převodu vyplývající ze zákona.

3.7. Kupující bere na vědomí, že jiné závady, než ty, které jsou zapsané ve veřejném seznamu (katastr nemovitostí) a uvedené v této smlouvě na něho přejdou pouze tehdy, měl-li a mohl-li je z okolností zjistit nebo bylo-li to ujednáno anebo stanoví-li tak zákon, přičemž prodávající podpisem této smlouvy kupujícího ujišťuje, že předmět převodu nemá žádné závady, které nebylo možné zjistit během standardní prohlídky předmětu převodu.

3.8. V případě, že se tvrzení Prodávající uvedená v čl. III. odst. 3 a 4 této smlouvy projeví jako nepravdivá, nebo v případě, že Prodávající poruší závazek sjednaný v čl. V. odst. 5. této smlouvy, je Kupující dále oprávněn od této smlouvy odstoupit nebo požadovat slevu z kupní ceny.

3.9. Odstoupením se tato smlouva od počátku ruší. Smluvní strany jsou si povinny bezodkladně vrátit již poskytnutá plnění a vzájemně se vypořádat podle zásad o bezdůvodném obohacení. Odstoupení musí být učiněno písemnou formou s tím, že úkon o odstoupení musí být druhé smluvní straně doručen. Odstoupením od smlouvy nezaniká právo smluvních stran na náhradu škody způsobenou uvedením nepravdivých, neúplných či nepřesných údajů v této smlouvě, či porušením povinností či závazků. Odstoupení od smlouvy je účinné okamžikem doručení projevu vůle o odstoupení druhé straně.

3.10. V případě, že by se toto prohlášení Prodávající o tom, že předmět kupní smlouvy je prost jakékoliv ekologické zátěže, ukázalo jako nepravdivé, je Kupující oprávněn odstoupit od kupní smlouvy dle článku 3.8. této smlouvy.

## **Čl. 4**

### **Převod vlastnického práva**

4.1 Vlastnické právo k Předmětu smlouvy přechází na Kupujícího vkladem vlastnického práva v jeho prospěch do katastru nemovitostí u příslušného katastrálního úřadu zpětně ke dni podání návrhu na povolení vkladu vlastnického práva.

4.2. Prodávající zmocňuje kupujícího k podání návrhu na vklad vlastnického práva k předmětu této kupní smlouvy, včetně veškerých náležitostí, ke katastrálnímu úřadu pro Středočeský kraj, katastrální pracoviště Praha – východ. Poplatky spojené se vkladem do katastru nemovitostí nese Kupující.

4.3. Smluvní strany se zavazují poskytnout katastrálnímu úřadu potřebnou součinnost a zavazují se doložit na výzvu katastrálního úřadu veškeré požadované podklady, popřípadě doplnit či změnit tuto smlouvu nebo návrh na vklad do katastru nemovitostí anebo odstranit vytykané vady v souladu s požadavky příslušného katastrálního úřadu.

4.4. Smluvní strany prohlašují, že se až do provedení vkladu podle tohoto článku zdrží jakýchkoliv činností, které by vedly ke zmaření či ztížení tohoto úkonu.

## **Čl. 5**

### **Další ujednání Smluvních stran**

5.1. Prodávající se zavazuje předat Předmět smlouvy do 5 dnů od vkladu vlastnického práva do katastru nemovitostí dle této Smlouvy.

## Čl. 6

### Odstoupení Prodávající od smlouvy a sankční ujednání

6.1. Prodávající je oprávněna od Smlouvy odstoupit, pokud bude Kupující v prodlení se zaplacením kupní ceny o více než 15 dnů po uplynutí lhůty k zaplacení podle čl. 2.1. této smlouvy.

6.2. Odstoupení od Smlouvy musí být učiněno písemně a doručeno druhé Smluvní straně. Smlouva se odstoupením ruší od počátku. V tomto případě jsou Smluvní strany povinny vrátit si veškerá do doby odstoupení poskytnutá plnění a vzájemně se vypořádat s ohledem na zásady o bezdůvodném obohacení, čímž není dotčen nárok Smluvních stran na případnou náhradu škody.

## Čl. 7

### Závěrečná ustanovení

7.1. Kupující prohlašuje, že uzavření této smlouvy schválilo Zastupitelstvo Města Úvaly usnesením č. .... na svém zasedání konaném dne ....., čímž byly splněny zákonné podmínky.

7.2. Smluvní strany souhlasí s tím, že tato smlouva bude v celém znění zveřejněna a plně přístupna veřejnosti.

7.3. Tuto Smlouvu lze měnit nebo doplňovat pouze formou písemných dodatků podepsaných oběma Smluvními stranami.

7.4. Tato Smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem jejího podpisu oběma Smluvními stranami.

7.5. Tato Smlouva je vyhotovena v pěti stejnopisech s platností originálu, z nichž po jednom po podepsání obdrží Prodávající a příslušný katastrální úřad, tři stejnopisy jsou určeny pro potřeby Kupujícího.

7.6. Obě Smluvní strany prohlašují, že si tuto Smlouvu sepsanou na základě svobodné vůle přečetly, s jejím obsahem souhlasí a uzavřely ji svobodně, vážně a bez tísně. Na důkaz toho připojují své vlastnoruční podpisy.

V Úvalech dne .....

Kupující

V Praze dne .....

Prodávající

.....  
Za Město Úvaly

Mgr. Petr Borecký, starosta

.....  
H ■■■ H ■■■



# KUPNÍ SMLOUVA

M■■■■ K■■■■, rodné číslo ■■■■■  
bytem ■■■■■  
(dále jen „Prodávající“) na jedné straně

a

**Město Úvaly**  
IČO: 240931  
se sídlem: Pražská 276, 250 82 Úvaly  
zastoupeno starostou Mgr. Petrem Boreckým  
(dále jen „Kupující“) na straně druhé

uzavírají níže uvedeného dne měsíce a roku v souladu s ustanovením § 2128 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanského zákoníku, tuto **kupní smlouvu**:

## Čl. 1 Předmět smlouvy

### I.

1.1. Prodávající prohlašuje, že je spoluvlastníkem nemovitosti, a to pozemků

- parc.č. 2249/2 o výměře 498 m<sup>2</sup>, a to spoluvlastnického podílu 1/6 tj. 83 m<sup>2</sup>, druh pozemku ostatní plocha – ostatní komunikace
- parc.č. 1726/2 o výměře 563 m<sup>2</sup>, a to spoluvlastnického podílu 1/6, tj. 93,8 m<sup>2</sup>, druh pozemku ostatní plocha – ostatní komunikace
- parc.č. 3475/8 o výměře 348 m<sup>2</sup>, a to spoluvlastnického podílu 1/6, tj. 58 m<sup>2</sup>, druh pozemku orná půda

vše zaps. na LV č. 2191 pro obec Úvaly, kat. úz. Úvaly u Prahy z Katastrálního úřadu pro Středočeský kraj se sídlem v Praze, Katastrální pracoviště Praha – východ se sídlem v Praze.

(dále jen „Předmět smlouvy“).

1.2. Prodávající prodává a Kupující kupuje touto kupní smlouvou celý předmět kupní smlouvy, popsany v čl. 1.1. této smlouvy.

## Čl. 2

## **Kupní cena a způsob její úhrady**

Kupní cena za Předmět smlouvy činí

**37 568,- Kč**

**(slovy třicet sedm tisíc pět set šedesát osm korun českých).**

Smluvní strany se dohodly, že kupní cena bude zaplácena takto:

■ Celá kupní cena bude kupujícím prodávajícímu uhrazena do 10 dnů od rozhodnutí katastrálního úřadu o vkladu vlastnického práva ve prospěch kupujícího dle této smlouvy na číslo účtu ■

2.2. Kupní cena nezahrnuje daň z nabytí nemovitých věcí, kterou v souladu s dohodou stran učiněnou v této kupní smlouvě a § 1 odst. 1 písm. a) zákonného opatření Senátu č. 340/2013 Sb., hradí Kupující. Plátcem daně z nabytí nemovitých věcí je tedy Kupující.

2.3. Kupní cena byla stanovena dohodou obou stran.

## **Čl. 3**

### **Prohlášení smluvních stran**

3.1. Kupující prohlašuje, že je mu znám stav, charakter a druh prodávajícího Předmětu smlouvy a zavazuje se včas zaplatit Kupní cenu a převzít Předmět smlouvy do svého výlučného vlastnictví se všemi právy a povinnostmi.

3.2. Smluvní strany se zavazují, že si vzájemně poskytnou veškerou potřebnou součinnost ve všech záležitostech spojených s prodejem Předmětu smlouvy a s převodem vlastnického práva k němu.

3.3. Prodávající prohlašuje a odpovídá kupujícímu za to, že ke dni podpisu této smlouvy:

- ohledně předmětu převodu neučinil ke dni uzavření této smlouvy žádné právní jednání směřující k převodu vlastnického práva k předmětu převodu na jinou osobu ve smyslu ust. § 1100 odst. 2 občanského zákoníku,
- na předmětu převodu neváznou žádné závady, které by ve smyslu ust. § 1107 občanského zákoníku přešly s převodem vlastnického práva k předmětu převodu na Kupujícího,
- není mu známo, že by si jakákoliv třetí osoba činila jakékoliv právo nebo nárok (např. na vlastnictví, nájemní právo, věcné břemeno) ve vztahu k předmětu převodu, např. vyplývající z restitučních či rehabilitačních předpisů;
- neběží žádné spory zejména soudní (včetně sporů před rozhodci nebo rozhodčími soudy), vztahující se k předmětu převodu, a to ani spory týkající se nájemních a sousedských vztahů, neběží žádné správní řízení, a to ani řízení na příslušném katastrálním úřadu týkající se předmětu převodu, nebylo vydáno žádné rozhodnutí, které by zakazovalo užívat předmět převodu určitým způsobem nebo všeobecně;
- v současné době neexistují žádné právní povinnosti a nevyřízená úřední rozhodnutí s věcným účinkem vztahující se k předmětu převodu,
- nemá žádné nedoplatky na daních nebo na poplatcích, ani jiné nedoplatky či dluhy, na základě kterých by mohl vzniknout jakýkoli závazek či omezení týkající se předmětu převodu (např. zákonné zástavní právo, soudcovské zástavní právo, exekutorské

zástavní právo, zástavní právo, věcné břemeno apod.) a které by mohly vést k omezení práv nakládat s předmětem převodu a k případnému uspokojení nároků třetích osob zpeněžením předmětu převodu;

- v předmětu převodu nemá sídlo žádná právnická osoba a trvalý pobyt či místo podnikání žádná fyzická osoba,
- na předmětu převodu neváznou žádné dluhy, věcná břemena, služebnosti, zástavní práva, právo stavby, právo nájmu, pachtu či jiná práva či povinnosti ve prospěch třetích osob, která by Kupujícímu jakkoliv ztěžovala nebo znemožňovala výkon jeho vlastnického práva,
- ke dni uzavření této smlouvy nebylo vůči němu zahájeno insolvenční řízení a není mu známo, že by na něj byl podán insolvenční návrh, není vůči němu vykonatelné žádné rozhodnutí orgánu veřejné moci a neexistuje ani žádná jiná veřejná či soukromá listina, která by mohla být podkladem pro podání návrhu na nařízení exekuce či výkon rozhodnutí,
- k předmětu převodu nemá předkupní právo žádná osoba ani stát, tj. Česká republika, nebo jiný orgán veřejné moci či úřad,
- že předmět kupní smlouvy je prost jakékoliv ekologické zátěže,
- je oprávněn tuto smlouvu uzavřít a řádně plnit závazky v ní obsažené, neexistuje žádný závazek vůči jiné osobě, ani nárok státu, finančního úřadu nebo jiného orgánu státní správy nebo samosprávy, který by Prodávajícímu bránil uzavřít a plnit tuto smlouvu,
- není v dispozici s předmětem převodu omezena ve smyslu ust. § 747 občanského zákoníku (existence rodinné domácnosti manželů), neboť v předmětu převodu se nenachází rodinná domácnost manželů,
- není mu známa žádná překážka, která by mu znemožňovala uzavření této smlouvy a pro kterou by Katastrální úřad nepovolil vklad vlastnického práva ve prospěch Kupujícího,
- žádná třetí osoba nevznesla ve vztahu k předmětu převodu jakýkoliv nárok, v jehož důsledku by mohlo dojít k omezení práva Prodávající předmět převodu prodat Kupujícímu,
- nezamlčel Kupujícímu žádné skutečnosti, jež by mohly ovlivnit jakýmkoliv způsobem jeho rozhodnutí do svého vlastnictví převzít předmět převodu
- Prodávající dále prohlašuje, že nemá žádné věřitele, k jejichž zkrácení ve smyslu § 589 Občanského zákoníku by mohlo převodem předmětu převodu dojít a s předmětem převodu nesouvisí žádné dluhy, které by mohly na Kupujícího ve smyslu § 1893 Občanského zákoníku přejít.

3.4. Prodávající prohlašuje, že neexistují žádné jiné smlouvy či dohody, které by ohledně předmětu převodu dle této smlouvy zakládaly výše uvedená práva, jež dosud nejsou zapsána v katastru nemovitostí, pokud se tam zapisují, a ani nejsou u příslušného katastrálního úřadu ohledně předmětu převodu podle této smlouvy podány žádné návrhy, o nichž dosud nebylo pravomocně rozhodnuto.

3.5. Prodávající se zavazuje, že po uzavření této smlouvy ve prospěch Kupujícího podle této smlouvy nezatíží předmět převodu závazky ve prospěch svůj ani třetích osob žádným věcným

právem, nájemním ani jakýmkoli jiným právem a ani jinak předmět převodu podle této smlouvy nezatíží vyjma zástavního práva ve prospěch úvěrující banky Kupujícího.

3.6. Kupující prohlašuje, že se před podpisem této smlouvy seznámil s faktickým i právním stavem předmětu převodu, s jeho součástmi i příslušenstvím, jakož i s přístupem k němu a v tomto stavu předmět převodu přebírá do svého vlastnictví. Kupující prohlašuje, že touto smlouvou na sebe přebírá veškerá práva a povinnosti vlastníka předmětu převodu vyplývající ze zákona.

3.7. Kupující bere na vědomí, že jiné závady, než ty, které jsou zapsané ve veřejném seznamu (katastr nemovitostí) a uvedené v této smlouvě na něho přejdou pouze tehdy, měl-li a mohl-li je z okolností zjistit nebo bylo-li to ujednáno anebo stanoví-li tak zákon, přičemž prodávající podpisem této smlouvy kupujícího ujišťuje, že předmět převodu nemá žádné závady, které nebylo možné zjistit během standardní prohlídky předmětu převodu.

3.8. V případě, že se tvrzení Prodávajícího uvedená v čl. III. odst. 3 a 4 této smlouvy projeví jako nepravdivá, nebo v případě, že Prodávající poruší závazek sjednaný v čl. V. odst. 5. této smlouvy, je Prodávající povinen zaplatit Kupujícímu smluvní pokutu 5.000,- Kč. Kupující je dále oprávněn od této smlouvy odstoupit nebo požadovat slevu z kupní ceny.

3.9. Odstoupením se tato smlouva od počátku ruší. Smluvní strany jsou si povinny bezodkladně vrátit již poskytnutá plnění a vzájemně se vypořádat podle zásad o bezdůvodném obohacení. Odstoupení musí být učiněno písemnou formou s tím, že úkon o odstoupení musí být druhé smluvní straně doručen. Odstoupením od smlouvy nezaniká právo smluvních stran na náhradu škody způsobenou uvedením nepravdivých, neúplných či nepřesných údajů v této smlouvě, či porušením povinností či závazků. Odstoupení od smlouvy je účinné okamžikem doručení projevu vůle o odstoupení druhé straně.

3.10. V případě, že by se toto prohlášení Prodávajícího o tom, že předmět kupní smlouvy je prost jakékoliv ekologické zátěže, ukázalo jako nepravdivé, Kupující je oprávněn odstoupit od kupní smlouvy dle článku 3.8. této smlouvy.

## **Čl. 4**

### **Převod vlastnického práva**

4.1 Vlastnické právo k Předmětu smlouvy přechází na Kupujícího vkladem vlastnického práva v jeho prospěch do katastru nemovitostí u příslušného katastrálního úřadu zpětně ke dni podání návrhu na povolení vkladu vlastnického práva.

4.2. Prodávající zmocňuje kupujícího k podání návrhu na vklad vlastnického práva k předmětu této kupní smlouvy, včetně veškerých náležitostí, ke katastrálnímu úřadu pro Středočeský kraj, katastrální pracoviště Praha – východ. Poplatky spojené se vkladem do katastru nemovitostí nese Kupující.

4.3. Smluvní strany se zavazují poskytnout katastrálnímu úřadu potřebnou součinnost a zavazují se doložit na výzvu katastrálního úřadu veškeré požadované podklady, popřípadě doplnit či změnit tuto smlouvu nebo návrh na vklad do katastru nemovitostí anebo odstranit vytykané vady v souladu s požadavky příslušného katastrálního úřadu.

4.4. Smluvní strany prohlašují, že se až do provedení vkladu podle tohoto článku zdrží jakýchkoliv činností, které by vedly ke zmaření či ztížení tohoto úkonu.

## **Čl. 5**

### **Další ujednání Smluvních stran**

5.1. Prodávající se zavazuje předat Předmět smlouvy do 5 dnů od vkladu vlastnického práva do katastru nemovitostí dle této Smlouvy.

## Čl. 6

### Odstoupení Prodávajícího od smlouvy a sankční ujednání

6.1. Prodávající je oprávněn od Smlouvy odstoupit, pokud bude Kupující v prodlení se zaplacením kupní ceny o více než 15 dnů po uplynutí lhůty k zaplacení podle čl. 2.1. této smlouvy.

6.2. Odstoupení od Smlouvy musí být učiněno písemně a doručeno druhé Smluvní straně. Smlouva se odstoupením ruší od počátku. V tomto případě jsou Smluvní strany povinny vrátit si veškerá do doby odstoupení poskytnutá plnění a vzájemně se vypořádat s ohledem na zásady o bezdůvodném obohacení, čímž není dotčen nárok Smluvních stran na případnou náhradu škody.

## Čl. 7

### Závěrečná ustanovení

7.1. Kupující prohlašuje, že uzavření této smlouvy schválilo Zastupitelstvo Města Úvaly usnesením č. .... na svém zasedání konaném dne ....., čímž byly splněny zákonné podmínky.

7.2. Smluvní strany souhlasí s tím, že tato smlouva bude v celém znění zveřejněna a plně přístupna veřejnosti.

7.3. Tuto Smlouvu lze měnit nebo doplňovat pouze formou písemných dodatků podepsaných oběma Smluvními stranami.

7.4. Tato Smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem jejího podpisu oběma Smluvními stranami.

7.5. Tato Smlouva je vyhotovena v pěti stejnopisech s platností originálu, z nichž po jednom po podepsání obdrží Prodávající a příslušný katastrální úřad, tři stejnopisy jsou určeny pro potřeby Kupujícího.

7.6. Obě Smluvní strany prohlašují, že si tuto Smlouvu sepsanou na základě svobodné vůle přečetly, s jejím obsahem souhlasí a uzavřely ji svobodně, vážně a bez tísně. Na důkaz toho připojují své vlastnoruční podpisy.

V Úvalech dne .....

Kupující

V Praze dne .....

Prodávající

.....  
Za Město Úvaly

Mgr. Petr Borecký, starosta

.....  
M ■■■ K ■■■



# KUPNÍ SMLOUVA

M. P., rodné číslo  
bytem  
( dále jen „Prodávající“ ) na jedné straně

a

**Město Úvaly**  
IČO: 240931  
se sídlem: Pražská 276, 250 82 Úvaly  
zastoupeno starostou Mgr. Petrem Boreckým  
(dále jen „Kupující“ ) na straně druhé

uzavírají níže uvedeného dne měsíce a roku v souladu s ustanovením § 2128 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanského zákoníku, tuto **kupní smlouvu**:

## Čl. 1 Předmět smlouvy

### I.

1.1. Prodávající prohlašuje, že je spoluvlastníkem nemovitosti, a to pozemků

- parc.č. 2249/2 o výměře 498 m<sup>2</sup>, a to spoluvlastnického podílu 1/6 tj. 83 m<sup>2</sup> , druh pozemku ostatní plocha – ostatní komunikace
- parc.č. 1726/2 o výměře 563 m<sup>2</sup>, a to spoluvlastnického podílu 1/6, tj. 93,8 m<sup>2</sup> , druh pozemku ostatní plocha – ostatní komunikace
- parc.č. 3475/8 o výměře 348 m<sup>2</sup>, a to spoluvlastnického podílu 1/6, tj. 58 m<sup>2</sup> , druh pozemku orná půda

vše zaps. na LV č. 2191 pro obec Úvaly, kat. úz. Úvaly u Prahy z Katastrálního úřadu pro Středočeský kraj se sídlem v Praze, Katastrální pracoviště Praha – východ se sídlem v Praze.

(dále jen „Předmět smlouvy“).

1.2. Prodávající prodává a Kupující kupuje touto kupní smlouvou celý předmět kupní smlouvy, popsany v čl. 1.1. této smlouvy.

## Čl. 2

### Kupní cena a způsob její úhrady

Kupní cena za Předmět smlouvy činí

**37 568,- Kč**

**(slovy třicet sedm tisíc pět set šedesát osm korun českých).**

Smluvní strany se dohodly, že kupní cena bude zaplacena takto:

- 2.1. Celá kupní cena bude kupujícím prodávajícímu uhrazena do 10 dnů od rozhodnutí katastrálního úřadu o vkladu vlastnického práva ve prospěch kupujícího dle této smlouvy na číslo účtu [REDACTED]
- 2.2. Kupní cena nezahrnuje daň z nabytí nemovitých věcí, kterou v souladu s dohodou stran učiněnou v této kupní smlouvě a § 1 odst. 1 písm. a) zákonného opatření Senátu č. 340/2013 Sb., hradí Kupující. Plátcem daně z nabytí nemovitých věcí je tedy kupující.
- 2.3. Kupní cena byla stanovena dohodou obou stran.

## Čl. 3

### Prohlášení smluvních stran

- 3.1. Kupující prohlašuje, že je mu znám stav, charakter a druh prodávávaného Předmětu smlouvy a zavazuje se včas zaplatit Kupní cenu a převzít Předmět smlouvy do svého výlučného vlastnictví se všemi právy a povinnostmi.
- 3.2. Smluvní strany se zavazují, že si vzájemně poskytnou veškerou potřebnou součinnost ve všech záležitostech spojených s prodejem Předmětu smlouvy a s převodem vlastnického práva k němu.
- 3.3. Prodávající prohlašuje a odpovídá kupujícímu za to, že ke dni podpisu této smlouvy:
  - ohledně předmětu převodu neučinil ke dni uzavření této smlouvy žádné právní jednání směřující k převodu vlastnického práva k předmětu převodu na jinou osobu ve smyslu ust. § 1100 odst. 2 občanského zákoníku,
  - na předmětu převodu nevážnou žádné závady, které by ve smyslu ust. § 1107 občanského zákoníku přešly s převodem vlastnického práva k předmětu převodu na Kupujícího;
  - není mu známo, že by si jakákoliv třetí osoba činila jakékoliv právo nebo nárok (např. na vlastnictví, nájemní právo, věcné břemeno) ve vztahu k předmětu převodu, např. vyplývající z restitučních či rehabilitačních předpisů;
  - neběží žádné spory zejména soudní (včetně sporů před rozhodci nebo rozhodčími soudy), vztahující se k předmětu převodu, a to ani spory týkající se nájemních a sousedských vztahů, neběží žádné správní řízení, a to ani řízení na příslušném katastrálním úřadu týkající se předmětu převodu, nebylo vydáno žádné rozhodnutí, které by zakazovalo užívat předmět převodu určitým způsobem nebo všeobecně;
  - v současné době neexistují žádné právní povinnosti a nevyřízená úřední rozhodnutí s věcným účinkem vztahující se k předmětu převodu;
  - nemá žádné nedoplatky na daních nebo na poplatcích, ani jiné nedoplatky či dluhy, na základě kterých by mohl vzniknout jakýkoli závazek či omezení týkající se předmětu převodu (např. zákonné zástavní právo, soudcovské zástavní právo, exekutorské



zástavní právo, zástavní právo, věcné břemeno apod.) a které by mohly vést k omezení práv nakládat s předmětem převodu a k případnému uspokojení nároků třetích osob zpeněžením předmětu převodu;

- v předmětu převodu nemá sídlo žádná právnická osoba a trvalý pobyt či místo podnikání žádná fyzická osoba,
- na předmětu převodu nevážnou žádné dluhy, věcná břemena, služebnosti, zástavní práva, právo stavby, právo nájmu, pachtu či jiná práva či povinnosti ve prospěch třetích osob, která by Kupujícímu jakkoliv ztěžovala nebo znemožňovala výkon jeho vlastnického práva,
- ke dni uzavření této smlouvy nebylo vůči němu zahájeno insolvenční řízení a není mu známo, že by na něj byl podán insolvenční návrh, není vůči němu vykonatelné žádné rozhodnutí orgánu veřejné moci a neexistuje ani žádná jiná veřejná či soukromá listina, která by mohla být podkladem pro podání návrhu na nařízení exekuce či výkon rozhodnutí,
- k předmětu převodu nemá předkupní právo žádná osoba ani stát, tj. Česká republika, nebo jiný orgán veřejné moci či úřad,
- že předmět kupní smlouvy je prost jakékoliv ekologické zátěže,
- je oprávněn tuto smlouvu uzavřít a řádně plnit závazky v ní obsažené, neexistuje žádný závazek vůči jiné osobě, ani nárok státu, finančního úřadu nebo jiného orgánu státní správy nebo samosprávy, který by Prodávajícímu bránil uzavřít a plnit tuto smlouvu,
- není v dispozici s předmětem převodu omezena ve smyslu ust. § 747 občanského zákoníku (existence rodinné domácnosti manželů), neboť v předmětu převodu se nenachází rodinná domácnost manželů,
- není mu známa žádná překážka, která by mu znemožňovala uzavření této smlouvy a pro kterou by Katastrální úřad nepovolil vklad vlastnického práva ve prospěch Kupujícího,
- žádná třetí osoba nevznesla ve vztahu k předmětu převodu jakýkoliv nárok, v jehož důsledku by mohlo dojít k omezení práva Prodávající předmět převodu prodat Kupujícímu,
- nezamlčel Kupujícímu žádné skutečnosti, jež by mohly ovlivnit jakýmkoliv způsobem jeho rozhodnutí do svého vlastnictví převzít předmět převodu
- Prodávající dále prohlašuje, že nemá žádné věřitele, k jejichž zkrácení ve smyslu § 589 Občanského zákoníku by mohlo převodem předmětu převodu dojít a s předmětem převodu nesouvisí žádné dluhy, které by mohly na Kupujícího ve smyslu § 1893 Občanského zákoníku přejít.

3.4. Prodávající prohlašuje, že neexistují žádné jiné smlouvy či dohody, které by ohledně předmětu převodu dle této smlouvy zakládaly výše uvedená práva, jež dosud nejsou zapsána v katastru nemovitostí, pokud se tam zapisují, a ani nejsou u příslušného katastrálního úřadu ohledně předmětu převodu podle této smlouvy podány žádné návrhy, o nichž dosud nebylo pravomocně rozhodnuto.

3.5. Prodávající se zavazuje, že po uzavření této smlouvy ve prospěch Kupujícího podle této smlouvy nezatíží předmět převodu závazky ve prospěch svůj ani třetích osob žádným věcným

právem, nájemním ani jakýmkoli jiným právem a ani jinak předmět převodu podle této smlouvy nezatíží vyjma zástavního práva ve prospěch úvěrující banky Kupujícího.

3.6. Kupující prohlašuje, že se před podpisem této smlouvy seznámil s faktickým i právním stavem předmětu převodu, s jeho součástmi i příslušenstvím, jakož i s přístupem k němu a v tomto stavu předmět převodu přebírá do svého vlastnictví. Kupující prohlašuje, že touto smlouvou na sebe přebírá veškerá práva a povinnosti vlastníka předmětu převodu vyplývající ze zákona.

3.7. Kupující bere na vědomí, že jiné závady, než ty, které jsou zapsané ve veřejném seznamu (katastr nemovitostí) a uvedené v této smlouvě na něho přejdou pouze tehdy, měl-li a mohl-li je z okolností zjistit nebo bylo-li to ujednáno anebo stanoví-li tak zákon, přičemž prodávající podpisem této smlouvy kupujícího ujišťuje, že předmět převodu nemá žádné závady, které nebylo možné zjistit během standardní prohlídky předmětu převodu.

3.8. V případě, že se tvrzení Prodávajícího uvedená v čl. III. odst. 3 a 4 této smlouvy projeví jako nepravdivá, nebo v případě, že Prodávající poruší závazek sjednaný v čl. V. odst. 5. této smlouvy, je Prodávající povinen zaplatit Kupujícímu smluvní pokutu 5.000,- Kč. Kupující je dále oprávněn od této smlouvy odstoupit nebo požadovat slevu z kupní ceny.

3.9. Odstoupením se tato smlouva od počátku ruší. Smluvní strany jsou si povinny bezodkladně vrátit již poskytnutá plnění a vzájemně se vypořádat podle zásad o bezdůvodném obohacení. Odstoupení musí být učiněno písemnou formou s tím, že úkon o odstoupení musí být druhé smluvní straně doručen. Odstoupením od smlouvy nezaniká právo smluvních stran na náhradu škody způsobenou uvedením nepravdivých, neúplných či nepřesných údajů v této smlouvě, či porušením povinností či závazků. Odstoupení od smlouvy je účinné okamžikem doručení projevu vůle o odstoupení druhé straně.

3.10. V případě, že by se toto prohlášení Prodávajícího o tom, že předmět kupní smlouvy je prost jakékoliv ekologické zátěže, ukázalo jako nepravdivé, Kupující je oprávněn odstoupit od kupní smlouvy dle článku 3.8. této smlouvy.

## **Čl. 4**

### **Převod vlastnického práva**

4.1 Vlastnické právo k Předmětu smlouvy přechází na Kupujícího vkladem vlastnického práva v jeho prospěch do katastru nemovitostí u příslušného katastrálního úřadu zpětně ke dni podání návrhu na povolení vkladu vlastnického práva.

4.2. Prodávající zmocňuje kupujícího k podání návrhu na vklad vlastnického práva k předmětu této kupní smlouvy, včetně veškerých náležitostí, ke katastrálnímu úřadu pro Středočeský kraj, katastrální pracoviště Praha – východ. Poplatky spojené se vkladem do katastru nemovitostí nese Kupující.

4.3. Smluvní strany se zavazují poskytnout katastrálnímu úřadu potřebnou součinnost a zavazují se doložit na výzvu katastrálního úřadu veškeré požadované podklady, popřípadě doplnit či změnit tuto smlouvu nebo návrh na vklad do katastru nemovitostí anebo odstranit vytykané vady v souladu s požadavky příslušného katastrálního úřadu.

4.4. Smluvní strany prohlašují, že se až do provedení vkladu podle tohoto článku zdrží jakýchkoliv činností, které by vedly ke zmaření či ztížení tohoto úkonu.

## **Čl. 5**

### **Další ujednání Smluvních stran**

5.1. Prodávající se zavazuje předat Předmět smlouvy do 5 dnů od vkladu vlastnického práva do katastru nemovitostí dle této Smlouvy.

## Čl. 6

### Odstoupení Prodávajícího od smlouvy a sankční ujednání

6.1. Prodávající je oprávněn od Smlouvy odstoupit, pokud bude Kupující v prodlení se zaplacením kupní ceny o více než 15 dnů po uplynutí lhůty k zaplacení podle čl. 2.1. této smlouvy.

6.2. Odstoupení od Smlouvy musí být učiněno písemně a doručeno druhé Smluvní straně. Smlouva se odstoupením ruší od počátku. V tomto případě jsou Smluvní strany povinny vrátit si veškerá do doby odstoupení poskytnutá plnění a vzájemně se vypořádat s ohledem na zásady o bezdůvodném obohacení, čímž není dotčen nárok Smluvních stran na případnou náhradu škody.

## Čl. 7

### Závěrečná ustanovení

7.1. Kupující prohlašuje, že uzavření této smlouvy schválilo Zastupitelstvo Města Úvaly usnesením č. .... na svém zasedání konaném dne ....., čímž byly splněny zákonné podmínky.

7.2. Smluvní strany souhlasí s tím, že tato smlouva bude v celém znění zveřejněna a plně přístupna veřejnosti

7.3. Tuto Smlouvu lze měnit nebo doplňovat pouze formou písemných dodatků podepsaných oběma Smluvními stranami.

7.4. Tato Smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem jejího podpisu oběma Smluvními stranami.

7.5. Tato Smlouva je vyhotovena v pěti stejnopisech s platností originálu, z nichž po jednom po podepsání obdrží Prodávající a příslušný katastrální úřad, tři stejnopisy jsou určeny pro potřeby Kupujícího.

7.6. Obě Smluvní strany prohlašují, že si tuto Smlouvu sepsanou na základě svobodné vůle přečetly, s jejím obsahem souhlasí a uzavřely ji svobodně, vážně a bez tísně. Na důkaz toho připojují své vlastnoruční podpisy.

V Úvalech dne .....

V Úvalech dne .....

Kupující

Prodávající

.....  
Za Město Úvaly

.....  
M ■■■ P ■■■

Mgr. Petr Borecký, starosta

# KUPNÍ SMLOUVA

O [redacted] P [redacted], rodné číslo [redacted]  
bytem [redacted]  
(dále jen „Prodávající“) na jedné straně

a

## Město Úvaly

IČO: 240931

se sídlem: Pražská 276, 250 82 Úvaly

zastoupeno starostou Mgr. Petrem Boreckým

(dále jen „Kupující“) na straně druhé

uzavírají níže uvedeného dne měsíce a roku v souladu s ustanovením § 2128 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanského zákoníku, tuto **kupní smlouvu**:

## Čl. 1

### Předmět smlouvy

#### I.

1.1. Prodávající prohlašuje, že je spoluvlastníkem nemovitosti, a to pozemků

- parc.č. 2249/2 o výměře 498 m<sup>2</sup>, a to spoluvlastnického podílu 1/6 tj. 83 m<sup>2</sup>, druh pozemku ostatní plocha – ostatní komunikace
- parc.č. 1726/2 o výměře 563 m<sup>2</sup>, a to spoluvlastnického podílu 1/6, tj. 93,8 m<sup>2</sup>, druh pozemku ostatní plocha – ostatní komunikace
- parc.č. 3475/8 o výměře 348 m<sup>2</sup>, a to spoluvlastnického podílu 1/6, tj. 58 m<sup>2</sup>, druh pozemku orná půda

vše zaps. na LV č. 2191 pro obec Úvaly, kat. úz. Úvaly u Prahy z Katastrálního úřadu pro Středočeský kraj se sídlem v Praze, Katastrální pracoviště Praha – východ se sídlem v Praze.

(dále jen „Předmět smlouvy“).

1.2. Prodávající prodává a Kupující kupuje touto kupní smlouvou celý předmět kupní smlouvy, popsany v čl. 1.1. této smlouvy.

## Čl. 2

### Kupní cena a způsob její úhrady

Kupní cena za Předmět smlouvy činí

**37 568,- Kč**

**(slovy třicet sedm tisíc pět set šedesát osm korun českých).**

Smluvní strany se dohodly, že kupní cena bude zaplácena takto:

- 2.1. Celá kupní cena bude kupujícím prodávajícím uhrazena do 10 dnů od rozhodnutí katastrálního úřadu o vkladu vlastnického práva ve prospěch kupujícího dle této smlouvy na číslo účtu 2650630003/0800.
- 2.2. Kupní cena nezahrnuje daň z nabytí nemovitých věcí, kterou v souladu s dohodou stran učiněnou v této kupní smlouvě a § 1 odst. 1 písm. a) zákonného opatření Senátu č. 340/2013 Sb., hradí Kupující.
- 2.3. Kupní cena byla stanovena dohodou obou stran.

### **Čl. 3**

#### **Prohlášení smluvních stran**

3.1. Kupující prohlašuje, že je mu znám stav, charakter a druh prodávaného Předmětu smlouvy a zavazuje se včas zaplatit Kupní cenu a převzít Předmět smlouvy do svého výlučného vlastnictví se všemi právy a povinnostmi.

3.2. Smluvní strany se zavazují, že si vzájemně poskytnou veškerou potřebnou součinnost ve všech záležitostech spojených s prodejem Předmětu smlouvy a s převodem vlastnického práva k němu.

3.3. Prodávající prohlašuje a odpovídá kupujícímu za to, že ke dni podpisu této smlouvy:

- ohledně předmětu převodu neučinil ke dni uzavření této smlouvy žádné právní jednání směřující k převodu vlastnického práva k předmětu převodu na jinou osobu ve smyslu ust. § 1100 odst. 2 občanského zákoníku,
- na předmětu převodu nevážnou žádné závady, které by ve smyslu ust. § 1107 občanského zákoníku přešly s převodem vlastnického práva k předmětu převodu na Kupujícího,
- není mu známo, že by si jakákoliv třetí osoba činila jakékoliv právo nebo nárok (např. na vlastnictví, nájemní právo, věcné břemeno) ve vztahu k předmětu převodu, např. vyplývající z restitučních či rehabilitačních předpisů;
- neběží žádné spory zejména soudní (včetně sporů před rozhodci nebo rozhodčími soudy), vztahující se k předmětu převodu, a to ani spory týkající se nájemních a sousedských vztahů, neběží žádné správní řízení, a to ani řízení na příslušném katastrálním úřadu týkající se předmětu převodu, nebylo vydáno žádné rozhodnutí, které by zakazovalo užívat předmět převodu určitým způsobem nebo všeobecně;
- v současné době neexistují žádné právní povinnosti a nevyřízená úřední rozhodnutí s věcným účinkem vztahující se k předmětu převodu,
- nemá žádné nedoplatky na daních nebo na poplatcích, ani jiné nedoplatky či dluhy, na základě kterých by mohl vzniknout jakýkoli závazek či omezení týkající se předmětu převodu (např. zákonné zástavní právo, soudcovské zástavní právo, exekutorské zástavní právo, zástavní právo, věcné břemeno apod.) a které by mohly vést k omezení práv nakládat s předmětem převodu a k případnému uspokojení nároků třetích osob zpeněžením předmětu převodu;

- v předmětu převodu nemá sídlo žádná právnická osoba a trvalý pobyt či místo podnikání žádná fyzická osoba,
- na předmětu převodu neváznou žádné dluhy, věcná břemena, služebnosti, zástavní práva, právo stavby, právo nájmu, pachtu či jiná práva či povinnosti ve prospěch třetích osob, která by Kupujícímu jakkoliv ztěžovala nebo znemožňovala výkon jeho vlastnického práva,
- ke dni uzavření této smlouvy nebylo vůči němu zahájeno insolvenční řízení a není mu známo, že by na něj byl podán insolvenční návrh, není vůči němu vykonatelné žádné rozhodnutí orgánu veřejné moci a neexistuje ani žádná jiná veřejná či soukromá listina, která by mohla být podkladem pro podání návrhu na nařízení exekuce či výkon rozhodnutí,
- k předmětu převodu nemá předkupní právo žádná osoba ani stát, tj. Česká republika, nebo jiný orgán veřejné moci či úřad,
- že předmět kupní smlouvy je prost jakékoliv ekologické zátěže,
- je oprávněn tuto smlouvu uzavřít a řádně plnit závazky v ní obsažené, neexistuje žádný závazek vůči jiné osobě, ani nárok státu, finančního úřadu nebo jiného orgánu státní správy nebo samosprávy, který by Prodávajícímu bránil uzavřít a plnit tuto smlouvu,
- není v dispozici s předmětem převodu omezena ve smyslu ust. § 747 občanského zákoníku (existence rodinné domácnosti manželů), neboť v předmětu převodu se nenachází rodinná domácnost manželů,
- není mu známa žádná překážka, která by mu znemožňovala uzavření této smlouvy a pro kterou by Katastrální úřad nepovolil vklad vlastnického práva ve prospěch Kupujícího,
- žádná třetí osoba nevznesla ve vztahu k předmětu převodu jakýkoliv nárok, v jehož důsledku by mohlo dojít k omezení práva Prodávající předmět převodu prodat Kupujícímu,
- nezamlčel Kupujícímu žádné skutečnosti, jež by mohly ovlivnit jakýmkoliv způsobem jeho rozhodnutí do svého vlastnictví převzít předmět převodu
- Prodávající dále prohlašuje, že nemá žádné věřitele, k jejichž zkrácení ve smyslu § 589 Občanského zákoníku by mohlo převodem předmětu převodu dojít a s předmětem převodu nesouvisí žádné dluhy, které by mohly na Kupujícího ve smyslu § 1893 Občanského zákoníku přejít.

3.4. Prodávající prohlašuje, že neexistují žádné jiné smlouvy či dohody, které by ohledně předmětu převodu dle této smlouvy zakládaly výše uvedená práva, jež dosud nejsou zapsána v katastru nemovitostí, pokud se tam zapisují, a ani nejsou u příslušného katastrálního úřadu ohledně předmětu převodu podle této smlouvy podány žádné návrhy, o nichž dosud nebylo pravomocně rozhodnuto.

3.5. Prodávající se zavazuje, že po uzavření této smlouvy ve prospěch Kupujícího podle této smlouvy nezatíží předmět převodu závazky ve prospěch svůj ani třetích osob žádným věcným právem, nájemním ani jakýmkoli jiným právem a ani jinak předmět převodu podle této smlouvy nezatíží vyjma zástavního práva ve prospěch úvěrující banky Kupujícího.

3.6. Kupující prohlašuje, že se před podpisem této smlouvy seznámil s faktickým i právním stavem předmětu převodu, s jeho součástmi i příslušenstvím, jakož i s přístupem k němu a v tomto stavu předmět převodu přebírá do svého vlastnictví. Kupující prohlašuje, že touto

smlouvou na sebe přebírá veškerá práva a povinnosti vlastníka předmětu převodu vyplývající ze zákona.

3.7. Kupující bere na vědomí, že jiné závady, než ty, které jsou zapsané ve veřejném seznamu (katastr nemovitostí) a uvedené v této smlouvě na něho přejdou pouze tehdy, měl-li a mohl-li je z okolností zjistit nebo bylo-li to ujednáno anebo stanoví-li tak zákon, přičemž prodávající podpisem této smlouvy kupujícího ujišťuje, že předmět převodu nemá žádné závady, které nebylo možné zjistit během standardní prohlídky předmětu převodu.

3.8. V případě, že se tvrzení Prodávajícího uvedená v čl. III. odst. 3 a 4 této smlouvy projeví jako nepravdivá, nebo v případě, že Prodávající poruší závazek sjednaný v čl. V. odst. 5. této smlouvy, je Prodávající povinen zaplatit Kupujícímu smluvní pokutu 5.000,- Kč. Kupující je dále oprávněn od této smlouvy odstoupit nebo požadovat slevu z kupní ceny.

3.9. Odstoupením se tato smlouva od počátku ruší. Smluvní strany jsou si povinny bezodkladně vrátit již poskytnutá plnění a vzájemně se vypořádat podle zásad o bezdůvodném obohacení. Odstoupení musí být učiněno písemnou formou s tím, že úkon o odstoupení musí být druhé smluvní straně doručen. Odstoupením od smlouvy nezaniká právo smluvních stran na náhradu škody způsobenou uvedením nepravdivých, neúplných či nepřesných údajů v této smlouvě, či porušením povinností či závazků. Odstoupení od smlouvy je účinné okamžikem doručení projevu vůle o odstoupení druhé straně.

3.10. V případě, že by se toto prohlášení Prodávajícího o tom, že předmět kupní smlouvy je prost jakékoliv ekologické zátěže, ukázalo jako nepravdivé, Kupující je oprávněn odstoupit od kupní smlouvy dle článku 3.8. této smlouvy.

## **Čl. 4**

### **Převod vlastnického práva**

4.1 Vlastnické právo k Předmětu smlouvy přechází na Kupujícího vkladem vlastnického práva v jeho prospěch do katastru nemovitostí u příslušného katastrálního úřadu zpětně ke dni podání návrhu na povolení vkladu vlastnického práva.

4.2. Prodávající zmocňuje kupujícího k podání návrhu na vklad vlastnického práva k předmětu této kupní smlouvy, včetně veškerých náležitostí, ke katastrálnímu úřadu pro Středočeský kraj, katastrální pracoviště Praha – východ. Poplatky spojené se vkladem do katastru nemovitostí nese Kupující.

4.3. Smluvní strany se zavazují poskytnout katastrálnímu úřadu potřebnou součinnost a zavazují se doložit na výzvu katastrálního úřadu veškeré požadované podklady, popřípadě doplnit či změnit tuto smlouvu nebo návrh na vklad do katastru nemovitostí anebo odstranit vytýkané vady v souladu s požadavky příslušného katastrálního úřadu.

4.4. Smluvní strany prohlašují, že se až do provedení vkladu podle tohoto článku zdrží jakýchkoliv činností, které by vedly ke zmaření či ztížení tohoto úkonu.

## **Čl. 5**

### **Další ujednání Smluvních stran**

5.1. Prodávající se zavazuje předat Předmět smlouvy do 5 dnů od vkladu vlastnického práva do katastru nemovitostí dle této Smlouvy.

## Čl. 6

### Odstoupení Prodávajícího od smlouvy a sankční ujednání

6.1. Prodávající je oprávněn od Smlouvy odstoupit, pokud bude Kupující v prodlení se zaplacením kupní ceny o více než 15 dnů po uplynutí lhůty k zaplacení podle čl. 2.1. této smlouvy.

6.2. Odstoupení od Smlouvy musí být učiněno písemně a doručeno druhé Smluvní straně. Smlouva se odstoupením ruší od počátku. V tomto případě jsou Smluvní strany povinny vrátit si veškerá do doby odstoupení poskytnutá plnění a vzájemně se vypořádat s ohledem na zásady o bezdůvodném obohacení, čímž není dotčen nárok Smluvních stran na případnou náhradu škody.

## Čl. 7

### Závěrečná ustanovení

7.1. Kupující prohlašuje, že uzavření této smlouvy schválilo Zastupitelstvo Města Úvaly usnesením č. .... na svém zasedání konaném dne ....., čímž byly splněny zákonné podmínky.

7.2. Smluvní strany souhlasí s tím, že tato smlouva bude v celém znění zveřejněna a plně přístupna veřejnosti

7.3. Tuto Smlouvu lze měnit nebo doplňovat pouze formou písemných dodatků podepsaných oběma Smluvními stranami.

7.4. Tato Smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem jejího podpisu oběma Smluvními stranami.

7.5. Tato Smlouva je vyhotovena v pěti stejnopisech s platností originálu, z nichž po jednom po podepsání obdrží Prodávající a příslušný katastrální úřad, tři stejnopisy jsou určeny pro potřeby Kupujícího.

7.6. Obě Smluvní strany prohlašují, že si tuto Smlouvu sepsanou na základě svobodné vůle přečetly, s jejím obsahem souhlasí a uzavřely ji svobodně, vážně a bez tísně. Na důkaz toho připojují své vlastnoruční podpisy.

V Úvalech dne .....

Kupující

V Úvalech dne .....

Prodávající

.....  
Za Město Úvaly

Mgr. Petr Borecký, starosta

.....  
O ■■■ P ■■■





# DODATEK č. 23

ke smlouvě o nájmu č. 2/96 SMM

uzavřený mezi

**Městem Úvaly**, Pražská 276,  
Zastoupeným Petrem Boreckým – starostou města  
dále jen „pronajímatel“

**a**

**The Snails – hudební skupinou**,  
zastoupenou panem Petrem Holánkem,  
bytem Úvaly, Nerudova 1196  
dále jen „nájemce“

**Hlava II. bod 2.1. se upravuje takto:**

Nájem se prodlužuje na dobu určitou od **1.7.2015 do 30.6.2016**.

Ostatní ustanovení základní smlouvy zůstávají v platnosti.

Dodatek č. 23 ke smlouvě o nájmu č. 2/96 - SMM byl vypracován ve dvou vyhotoveních, z nichž každá smluvní strana obdrží po jednom vyhotovení.

Dodatek č. 23 ke smlouvě o nájmu č. 2/96 - SMM vstupuje v platnost dne 1.7.2015 a platí do 30.6.2016.

V Úvalech dne:

.....  
pronajímatel

.....  
nájemce

## **DODATEK č.10**

k nájemní smlouvě ze dne 1.12.2008 o nájmu nebytových prostor

uzavřený mezi

Městem Úvaly  
se sídlem Pražská 276, 250 82, Úvaly  
zastoupené Petrem Boreckým, starostou  
(dále jen "pronajímatel")

a

**Ivanou Černou**  
IČO:67618430  
bytem Prokopa Velikého č.p.1 378, Úvaly  
(dále jen „nájemce“)

**Na základě usnesení Rady města Úvaly č.R - ..... se smluvní strany dohodly na  
znění Dodatku č.10 k nájemní smlouvě o nájmu nebytových prostor v přízemí č.p.527,  
ul.Pražská, Úvaly:**

Doba nájmu se prodlužuje na dobu určitou do 31.12.2015.

Ostatní ustanovení smlouvy zůstávají v platnosti.

Tento dodatek nabývá účinnosti podpisem obou smluvních stran.

V Úvalech dne

.....  
pronajímatel  
Petr Borecký  
starosta

.....  
za nájemce

# **DODATEK č.1**

ke SMLOUVĚ O NÁJMU POZEMKU  
uzavřené podle ust. § 2316 a násl. občanského zákoníku

## **Agrochemický podnik Mstětice a.s.**

IČO 463 56 151

Zapsán v OR vedeném MS v Praze odd.B, vl.1873,

Zastoupeným Ing.Radkem Kladivou, předsedou představenstva

a Ing. Václavem Kopeckým členem představenstva

dále jen „nájemce“

a

## **Město Úvaly**

Pražská 276, 250 82 Úvaly

IČO: 002 40 931

DIČ: CZ0025646605

zastoupeným panem Petrem Boreckým, starostou

dále jen „pronajímatel“

uzavřeli níže uvedeného dne, měsíce, roku tento Dodatek č.1 ke smlouvě o nájmu pozemku

### **I.**

Smluvní strany uzavřely dne 26.5.2011 smlouvu o nájmu zemědělských pozemků specifikované v příloze č.1 této smlouvy, která je nedílnou součástí této smlouvy. Tento dodatek je přijímán v souvislosti se změnou oceňování zemědělských pozemků, zavedenou vyhláškou č.298/2014 Sb.

### **II.**

Smluvní strany se vzájemně dohodly na změně článku III. odst.3.3. výše uvedené smlouvy a to takto:

- celková výše ročního nájemného za všechny pozemky, jak vyplývá z odst.3.1. a 3.2. této smlouvy tak činí celkem 15 741,92, -Kč/rok

a dále se dohodly na doplnění článku VII. o odst.7.5 v tomto znění:

- Strany prohlašují, že skutečnosti uvedené v této smlouvě nepovažují za obchodní tajemství ve smyslu §504 Občanského zákoníku a udělují svolení k jejich užití a zveřejnění bez stanovení jakýchkoli dalších podmínek. Nájemce tímto výslovně souhlasí se zveřejněním veškerých náležitostí a podmínek této Smlouvy a/nebo souvisejících dokumentů a informací.

### **III.**

Ostatní náležitosti smlouvy se nemění.

### **IV.**

Tento dodatek je nedílnou součástí smlouvy a nabývá platnosti dnem podpisu oběma smluvními stranami.

## V.

Tento dodatek je sepsán v pěti vyhotovení, z nichž smluvní strana Město Úvaly obdrží čtyři vyhotovení a smluvní společnost ACHP Mstětice jeden.

## VI.

Smluvní strany po přečtení tohoto dodatku prohlašují, že s jeho obsahem souhlasí, a že je shodným projevem jejich svobodné vůle a na důkaz toho připojují své vlastnoruční podpisy.

V Úvalech dne.....

.....  
pronajímatel

.....  
nájemce



E-MAILEM

Městský úřad Úvaly  
k rukám starosty  
Mgr. Petra Boreckého

Pražská 276  
250 82 Úvaly

VÁŠ DOPIS ZNAČKY / ZE DNE:

/

NAŠE ZNAČKA:

151/177/Sý/Be

MÍSTO ODESLÁNÍ / DATUM:

Praha / 4.5.2015

**VĚC: „ÚVALY, SPLAŠKOVÁ KANALIZACE – II. ETAPA – ZÁLESÍ – HÁJOVNA III“, nabídka společnosti Sweco Hydroprojekt a. s. na zpracování dokumentace a provedení inženýrské činnosti**

Vážený obchodní přítel,

v odpověď na Vaši e-mailovou poptávku ze dne 30.4.2015 Vám tímto posíláme rozšířenou nabídku našich prací na zpracování aktualizace dokumentace pro územní rozhodnutí (DÚR) pro výše uvedenou akci.

Odvoláváme se na naši nabídku č. j. 151/142/Sý/Be ze dne 31.3.2015, a připomínáme, že tato nabídka se týkala zpracování, resp. aktualizace projektové dokumentace pro územní rozhodnutí (DÚR), a nezahrnovala inženýrskou činnost pro získání územního rozhodnutí (IČ). Na Vaši žádost nabídku rozšiřujeme o položku IČ.

Nabídku Vám opět předkládáme v následující struktuře:

1. Úvod, podklady pro nabídku
2. Předmět nabídky a její věcný rozsah
3. Termíny plnění
4. Nabídková cena

#### **Ad 1. Úvod, podklady pro nabídku**

Podkladem pro vypracování této nabídky jsou naše znalosti lokality a vlastní akce, které, jako zpracovatelé souvisejících částí PD dobře známe. Nepředpokládáme, že by bylo nutné obstarávat další systémové podklady.

1 (3)

**Sweco Hydroprojekt a.s.**  
ústředí Praha  
Táborská 31  
140 16 Praha 4  
telefon +420 261 102 242  
fax +420 261 215 186

IČ: 26475081  
praha@sweco.cz  
www.sweco.cz  
www.swecogroup.com

Vyřizuje:  
Ing. Milan Sýkora  
přímý telefon +420 261 215 238  
mobilní telefon +420 724 020 867  
milan.sykora@sweco.cz

**Ad 2. Předmět nabídky a její věcný rozsah**

Předmětem naší nabídky, vycházejícím z Vaší poptávky, je:

1. Aktualizace projektové dokumentace pro územní rozhodnutí (DÚR) pro výše uvedenou akci. DÚR bude zpracována v souladu se zákonnými požadavky, zejména s vyhláškou č. 499/2006 Sb., o dokumentaci staveb.

2. Zajištění inženýrské činnosti pro vydání územního rozhodnutí (IČ) pro výše uvedenou akci.

DÚR vám předáme v 6 výtiscích a 1 x elektronicky na CD.

**Ad 3. Termíny plnění**

Práce na DÚR můžeme zahájit podle Vašich časových požadavků a dokončíme a předáme Vám je do 12 týdnů od podpisu smlouvy (potvrzení objednávky), resp. od předání všech potřebných podkladů.

Práce na IČ zahájíme v návaznosti na dokončení DÚR podle Vašich pokynů, přičemž předpokládáme, že IČ může být ukončena rovněž do 12 týdnů od Vašeho schválení DÚR.

**Ad. 4. Nabídková cena**

Při kalkulaci nabídkové ceny prací jsme vycházeli z všeobecně doporučeného a používaného sazebníku UNIKA, tj. kalkulací z odhadnutého rozsahu časové náročnosti prací nezbytných pracovních aktivit a jím přidělených hodinových sazeb. Rovněž jsme je zkontrolovali výpočtem podle UNIKA na podkladě odhadnutých investičních nákladů (IN), které činí 20 mil. Kč (3. pásmo min.). Tato kalkulace zahrnuje veškeré naše náklady, tj. včetně materiálových a cestovních nákladů.

Kalkulovaná cena prací ad 2.1. (DÚR) pak činí (v Kč bez DPH):

Cena DÚR ..... 168 000,- Kč

Vzhledem k tomu, že se nejedná o zcela nové zpracování DÚR, ale o do určité míry aktualizaci, nabízíme Vám slevu ve výši 40 %.

Nabídková cena prací ad 2.1 (DÚR) pak činí (v Kč bez DPH):

Cena DÚR ..... 98 000,- Kč

Nabídková cena prací ad 2.2 (IČ) pak činí (v Kč bez DPH):

Cena DÚR ..... 56 000,- Kč

**Naše nabídková cena prací ad 2.1 a 2.2.pak činí (v Kč bez DPH):**

**Cena DÚR + IČ ..... 154 000,- Kč**

Pozn.: K ceně přistupuje DPH ve výši platné v době fakturace (v současné době 21 %).

Předpokládáme, že v den podpisu smlouvy či potvrzení objednávky budou k dispozici veškeré informace, které by mohly mít vliv na provedení prací. Dále budeme respektovat případné další podklady, které nám v přiměřené době v průběhu prací poskytnete, jako změny v zadání, apod., s výhradou toho, že nebudou v rozporu s předpisy, zákonnými ustanoveními, a souvisejícími rozhodnutími. Pokud by tyto dodatečně předané podklady měnily rozsah nebo zaměření našich prací, bylo by třeba je chápat jako vícepráce.

Tato nabídka platí v této podobě do 31.5.2015. Budete-li chtít o ní dále jednat, kontaktujte nás, prosím, na následujících adresách:

Ing. Stanislav Hanák ředitel divize infrastrukturních staveb a hydroinformatiky  
Táborská 31, 140 16 Praha 4



Tel.: +420 261 102 315  
Mobil: +420 724 284 729  
Fax: +420 261 215 186  
e-mail: [stanislav.hanak@sweco.cz](mailto:stanislav.hanak@sweco.cz)

Ing. Milan Sýkora


hlavní specialista  
Táborská 31, 140 16 Praha 4  
Tel.: +420 261 102 238  
Mobil: +420 724 020 867  
Fax: +420 261 215 186  
e-mail: [milan.sykora@sweco.cz](mailto:milan.sykora@sweco.cz)

Věříme, že Vás naše nabídka zaujme a naplní Vaše představy. Jsme připraveni o ní dále jednat a v případě její akceptace předložit návrh smlouvy o dílo, případně potvrdíme Vámi zaslánou objednávku. Těšíme se na budoucí spolupráci.

V očekávání Vaší odpovědi zůstáváme

se srdečným pozdravem

**Sweco Hydroprojekt a.s.**  
ústředí Praha  
Táborská 31, 140 16 Praha 4  
11



Ing. Stanislav Hanák  
ředitel divize 151

Přílohy: bez příloh.

Zasláno e-mailem na adresy: [Zbynek.Mach@mestouvaly.cz](mailto:Zbynek.Mach@mestouvaly.cz), [Ilona.Reicheltova@mestouvaly.cz](mailto:Ilona.Reicheltova@mestouvaly.cz),  
a [Petr.Matura@mestouvaly.cz](mailto:Petr.Matura@mestouvaly.cz).



Evropský zemědělský fond pro rozvoj venkova:  
Evropa investuje do venkovských oblastí



PROGRAM ROZVOJE VENKOVA

## DODATEK č. 1 KE SMLouvĚ O DíLO

**Město Úvaly**, IČ 00240931, se sídlem Pražská 276, 250 82 Úvaly, Česká republika, zastoupená Mgr. Petrem Boreckým, starostou, oprávněným za tento samosprávný územní celek podepisovat samostatně (dále jen "Objednatel")

a

**BEVI STAV a.s.**, IČ 24309184, se sídlem Náměstí Kinských 741/6, 150 00 Praha 5, Česká republika, zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka 18250, zastoupená Kateřinou Sklenářovou, členem představenstva oprávněným zastupovat společnost samostatně (dále jen "Zhotovitel")

(Objednatel a Zhotovitel dále jen společně jako "Strany" a každý z nich samostatně jako "Strana")

(tento dodatek č. 1 ke smlouvě o dílo dále jen "Dodatek").

- (A) Dne 24. dubna 2015 uzavřeli Objednatel a Zhotovitel smlouvu o dílo ohledně realizace veřejné zakázky malého rozsahu na stavební práce s názvem „Úprava lesních cest a přilehlého okolí“ (dále jen "Smlouva"). Ledaže by v tomto Dodatku bylo stanoveno jinak, veškeré výrazy začínající v tomto Dodatku velkými písmeny budou mít významy uvedené ve Smlouvě.
- (B) Vzhledem k tomu, že k výběru nejvhodnější nabídky v zadávacím řízení veřejné zakázky malého rozsahu na stavební práce s názvem „Úprava lesních cest a přilehlého okolí“ došlo až 10. dubna 2015 (v souladu s usnesením Rady města č. R-7/2015), je nutné posunutí termínu dokončení díla. Z tohoto důvodu se Objednatel a Zhotovitel

dohodli na uzavření tohoto Dodatku v následujícím znění:

- Objednatel a Zhotovitel se dohodli na vypuštění odstavce 4.1 Smlouvy a jeho nahrazení následujícím textem:  
*„4.1 Zhotovitel se zavazuje, že Dílo bude dokončeno řádně a bez jakýchkoliv vad a/nebo nedodělků (respektive pouze s ojedinělými drobnými vadami, které samy o sobě ani ve spojení s jinými nebrání užívání stavby funkčně nebo esteticky, ani její užívání podstatným způsobem neomezuji) a předmět Díla bude, v souladu s článkem 12 této Smlouvy, předán Objednateli nejpozději do **31. května 2015** (dále jen "Termín plnění"), ledaže by nastaly skutečnosti uvedené v odstavci 10.1 a/nebo 11.8 této Smlouvy prodlužující Termín plnění.“*
- Ostatní ustanovení Smlouvy nedotčená tímto Dodatkem zůstávají v plné platnosti a účinnosti a vztahují se v plném rozsahu na tento Dodatek.
- Tento Dodatek nabývá platnosti a účinnosti dnem jeho podpisu oběma Stranami a je vyhotoven ve dvou (2) vyhotoveních, z nichž každá ze Stran obdrží jedno (1).

V Úvalech dne \_\_\_\_ . dubna 2015

V Praze dne \_\_\_\_ . dubna 2015

Za Objednatele:

Za Zhotovitele:

Město Úvaly:

BEVI STAV a.s.:

Podpis: \_\_\_\_\_  
Jméno: Mgr. Petr Borecký  
Funkce: starosta

Podpis: \_\_\_\_\_  
Jméno: Kateřina Sklenářová  
Funkce: člen představenstva

OSOBNÍM PŘEDÁNÍM

Městský úřad Úvaly  
k rukám starosty  
Mgr. Petra Boreckého

Pražská 276  
250 82 Úvaly

VÁŠ DOPIS ZNAČKY / ZE DNE:

/

NAŠE ZNAČKA:

151/180/Sý/Be

MÍSTO ODESLÁNÍ / DATUM:

Praha / 6.5.2015

**VĚC: „Úpravy dešťového oddělovače v areálu původní ČOV“, nabídka společnosti Sweco Hydroprojekt a. s. na zpracování studie**

Vážení obchodní přátelé,

v odpověď na Vaši poptávku Vám tímto posíláme nabídku našich prací na zpracování studie úpravy dešťového oddělovače v areálu původní ČOV.

Nabídku Vám opět předkládáme v následující struktuře:

1. Úvod, podklady pro nabídku
2. Předmět nabídky a její věcný rozsah
3. Termíny plnění
4. Nabídková cena

#### **Ad 1. Úvod, podklady pro nabídku**

Podkladem pro vypracování této nabídky jsou naše znalosti lokality a vlastní ČOV, které jako zpracovatelé projektové dokumentace souvisejících akcí ve Vaší lokalitě dobře známe. Nepředpokládáme, že by bylo nutné obstarávat další systémové podklady.

#### **Ad 2. Předmět nabídky a její věcný rozsah**

Předmětem naší nabídky, vycházejícím z Vaší poptávky, je:

- Průzkum dešťového oddělovače v areálu původní ČOV.
- Návrh osazení sklopných česlí v objektu hrubého předčištění původní ČOV.
- Stavební úpravy – úprava stávajících objektů a vybudování přelivné hrany.
- Návrh řešení napojení odtoku přepadlých dešťových vod do recipientu.
- Odhad investičních nákladů.

Pro návrh řešení osazení sklopných česlí v areálu původní ČOV předpokládáme využití stávajícího geodetického zaměření pro projektovou dokumentaci instalace regulátoru průtoku.

1 (2)

<p><b>Sweco Hydroprojekt a.s.</b> ústředí Praha Táborská 31 140 16 Praha 4 telefon +420 261 102 242 fax +420 261 215 186</p>	<p>IČ: 26475081 praha@sweco.cz www.sweco.cz www.swecogroup.com</p>	<p>Vyřizuje: Ing. Milan Sýkora přímý telefon +420 261 215 238 mobilní telefon +420 724 020 867 milan.sykora@sweco.cz</p>
--	--	--

Studii vám předáme ve 3 výtiscích a 1 x elektronicky na CD.

### Ad 3. Termíny plnění

Práce na DÚR můžeme zahájit podle Vašich časových požadavků a dokončíme a předáme Vám je do 10 týdnů od podpisu smlouvy (potvrzení objednávky), resp. od předání všech potřebných podkladů.

### Ad 4. Nabídková cena

Při kalkulaci nabídkové ceny prací jsme vycházeli z všeobecně doporučovaného a používaného sazebníku UNIKA, tj. kalkulací z odhadnutého rozsahu časové náročnosti prací nezbytných pracovních aktivit a jím přidělených hodinových sazeb. Tato kalkulace zahrnuje veškeré naše náklady, tj. včetně materiálových a cestovních nákladů.

Nabídková cena prací na studii pak činí (v Kč bez DPH).....30 000,- Kč

Pozn.: K ceně přistupuje DPH ve výši platné v době fakturace (v současné době 21 %).

Předpokládáme, že v den zahájení prací budou k dispozici veškeré informace, které by mohly mít vliv na provedení prací. Dále budeme respektovat případné další podklady, které nám v přiměřené době v průběhu prací poskytnete, jako změny v zadání, apod., s výhradou toho, že nebudou v rozporu s předpisy, zákonnými ustanoveními, a souvisejícími rozhodnutími. Pokud by tyto dodatečně předané podklady měnily rozsah nebo zaměření našich prací, bylo by třeba je chápat jako vícepráce.

Tato nabídka platí v této podobě do 6.6.2015. Budete-li chtít o ní dále jednat, kontaktujte nás, prosím, na následujících adresách:

Ing. Stanislav Hanák ředitel divize infrastrukturních staveb a hydroinformatiky  
Táborská 31, 140 16 Praha 4  
Tel.: +420 261 102 315  
Mobil: +420 724 284 729  
Fax: +420 261 215 186  
e-mail: [stanislav.hanak@sweco.cz](mailto:stanislav.hanak@sweco.cz)

Ing. Milan Sýkora hlavní specialista  
Táborská 31, 140 16 Praha 4  
Tel.: +420 261 102 238  
Mobil: +420 724 020 867  
Fax: +420 261 215 186  
e-mail: [milan.sykora@sweco.cz](mailto:milan.sykora@sweco.cz)

Věříme, že Vás naše nabídka zaujme a naplní Vaše představy. Jsme připraveni o ní dále jednat a v případě její akceptace předložit návrh smlouvy o dílo, případně potvrdíme Vámi zaslouanou objednávku. Těšíme se na budoucí spolupráci.

V očekávání Vaší odpovědi zůstáváme

se srdečným pozdravem

**Sweco Hydroprojekt a.s.**

ústředí Praha  
Táborská 31, 140 16 Praha 4  
11

Ing. Stanislav Hanák  
ředitel divize 151

Přílohy: bez příloh.

# ∞#14038/Σ/2015–HMΣY≅M÷

14038/S/2015-HMSU

Česká republika – Úřad pro zastupování státu ve věcech majetkových  
se sídlem Rašínovo nábřeží 390/42, 128 00 Praha 2,  
zastoupená RNDr. Miroslavem Šimonem, ředitelem odboru Hospodaření s majetkem státu  
na základě pověření Příkazem č. 6/2014, v platném znění  
IČ: 69797111  
(dále jen „pronajímatel“)

a

Město Úvaly  
se sídlem Pražská 276, 250 82 Úvaly  
zastoupené Mgr. Petrem Boreckým, starostou města  
IČ: 00240931  
bankovní spojení: KB, a.s., Praha – Podvinný mlýn  
číslo účtu: 19-1524-201/0100  
(dále jen „nájemce“)

uzavírají podle ust. § 2201 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., Občanský zákoník, a podle ust. § 27  
zákona č. 219/2000 Sb., o majetku České republiky a jejím vystupování v právních vztazích, ve  
znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon č. 219/2000 Sb.“), tuto

## **SMLOUVU O NÁJMU NEMOVITÝCH VĚCÍ č. UZSVM/S/10650/2015-HMSU**

### **ČI. I.**

1. Česká republika je vlastníkem a Úřad pro zastupování státu ve věcech majetkových je na základě čl. CXVII bodu 14 zákona č. 320/2002 Sb., o změně a zrušení některých zákonů v souvislosti se ukončením činnosti okresních úřadů, v platném znění, a ve smyslu § 9 zákona č. 219/2000 Sb. příslušný hospodařit s níže uvedenými nemovitými věcmi:

#### **Pozemky**

- pozemek pozemková parcela č. 1056/1 o výměře 35 m<sup>2</sup>, zastavěná plocha a nádvoří, stavba LV 10001
- pozemek pozemková parcela č. 1057/2 o výměře 378 m<sup>2</sup>, zastavěná plocha a nádvoří, stavba LV 10001,

zapsanými na listu vlastnictví č. 60000 pro katastrální území Úvaly u Prahy, obec Úvaly, v katastru nemovitostí vedeném Katastrálním úřadem pro Středočeský kraj, Katastrálním pracovištěm Praha – východ.

2. Pronajímatel výše uvedené nemovité věci dočasně nepotřebuje k plnění funkcí státu nebo jiných úkolů v rámci své působnosti ve smyslu ustanovení § 27 odst. 1 zákona č. 219/2000 Sb.

### **ČI. II.**

1. Pronajímatel se touto smlouvou zavazuje přenechat nájemci nemovité věci uvedené v ČI. I. k dočasnému užívání a nájemce se zavazuje platit za to pronajímateli nájemné a užívat

nemovité věci jako řádný hospodář k ujednanému účelu.

- Účelem nájmu je naložení s majetkem státu dočasně nepotřebným k plnění funkcí státu formou pronájmu nemovitých věcí pro nájemcovu činnost – pozemky pod bytovými objekty. Nájemce je vlastníkem staveb č. p. 1346 a č. p. 1347 se způsobem využití bytový dům, LV 10001, na pozemcích pozemkové parcele č. 1056/1 a pozemkové parcele č. 1057/2, vše v k. ú. Úvaly u Prahy.
- Nájemce prohlašuje, že je mu stav pronajatých nemovitých věcí dobře znám, neboť si je prohlédl před uzavřením této smlouvy a potvrzuje, že jsou ve stavu způsobilém k řádnému užívání podle této smlouvy a že jej pronajímatel seznámil se zvláštními pravidly, které jsou třeba při užívání pronajatých nemovitých věcí zachovávat (zejména s návody a technickými normami).

### ČI. III.

- Nájemné za pronajaté nemovité věci uvedené v článku I. této smlouvy se sjednává ve smyslu § 27 odst. 3 zákona č. 219/2000 Sb. ve výši **31.620,00 Kč** (slovy: třicetjedentisícšestsetdvacet korun českých) **ročně**.
- Nájemné je splatné bezhotovostně na účet pronajímatele 19-2220111/0710, a to v ročních splátkách ve výši 31.620,00 Kč.
  - První splátka ve výši **15.810,00 Kč** (slovy: patnácttisícosmsetdeset korun českých) za období od 1.7.2015 do 31.12.2015 je splatná do 30 dní od účinnosti smlouvy.
  - Další splátky, již v plné výši, jsou splatné do konce čtvrtého měsíce příslušného roku.
- K bezhotovostním platbám ročního nájemného bude nájemce vždy uvádět variabilní symbol **2901500293**.
- Zaplacením se podle této smlouvy rozumí připsání příslušné částky na bankovní účet příjemce platby.
- Skončí-li nebo počne-li nájem v průběhu kalendářního roku, náleží pronajímateli pouze poměrná část ročního nájemného.
- Pronajímatel může každoročně s účinností na období od 1. ledna upravit výši nájemného v závislosti na růstu spotřebitelských cen v předchozím kalendářním roce. Výše nájemného se v takovém případě upraví podle následujícího vzorce:

$$N_{(t+1)} = N_t \times (1 + I_t/100)$$

kde:

$N_{(t+1)}$  je výše nájemného v běžném kalendářním roce,

$N_t$  je výše nájemného v předchozím kalendářním roce,

$I_t$  je průměrný roční index spotřebitelských cen za předchozí kalendářní rok zveřejněný Českým statistickým úřadem a vyjádřený v procentech.

Takto upravenou výši nájemného pronajímatel uplatňuje písemným oznámením nájemci a nájemce se zavazuje takto stanovené nájemné hradit.

### ČI. IV.

Nájem se sjednává na dobu od **1.7.2015** do **30.6.2018**.

## Čl. V.

1. Jakékoliv změny na pronajatých nemovitých věcech, stavební úpravy, umístění jakékoliv reklamy či informačního zařízení a terénní úpravy pronajatých nemovitých věcí má nájemce právo provádět jen na základě předchozího písemného souhlasu pronajímatele, jehož součástí bude i ujednání smluvních stran o tom, zda mají být úpravy k datu ukončení nájmu odstraněny a ujednání o vzájemném vyrovnání smluvních stran z důvodu zhodnocení pronajatých nemovitých věcí. Po udělení takového písemného souhlasu pak nájemce jakoukoliv změnu provádí na svůj náklad. Bez udělení písemného souhlasu není nájemce oprávněn změny na pronajatých nemovitých věcech provést a nemá nárok na vyrovnání případného zhodnocení nemovitých věcí.
2. Provede-li nájemce změnu na pronajatých nemovitých věcech bez písemného souhlasu pronajímatele a neuvede-li na výzvu pronajímatele pronajaté nemovité věci do původního stavu, může pronajímatel nájem vypovědět bez výpovědní doby a požadovat po nájemci i náhradu vynaložených nákladů v souvislosti s uvedením nemovitých věcí do původního stavu.

## Čl. VI.

1. Pronajímatel je povinen umožnit nájemci užívat nemovité věci k ujednanému účelu.
2. Pronajímatel je povinen nemovité věci udržovat v takovém stavu, aby mohly sloužit účelu užívání.
3. Pronajímatel je povinen zajistit nájemci nerušené užívání nemovitých věcí po dobu trvání nájmu.
4. Nájemce je povinen užívat nemovité věci jako řádný hospodář a pouze k ujednanému účelu (Čl. II. odst. 2.), vycházejícímu z jejich povahy a stavebního určení tak, aby nedocházelo k jejich poškození nebo opotřebení nad míru přiměřenou poměrům a okolnostem. Pronajaté nemovité věci nesmí být využívány k výrobě, manipulaci a skladování výbušnin, prudce hořlavých materiálů, jedů, drog a dalším činnostem, které ohrožují nebo negativně působí na životní prostředí (zejména prašností, hlukem nebo exhalacemi). Nájemce nemá právo provozovat jinou činnost nebo změnit způsob nebo podmínky jejího výkonu, než jak je uvedeno v Čl. II. odst. 2.
5. Nájemce je povinen oznámit pronajímateli poškození, popř. vadu pronajatých nemovitých věcí, kterou zjistil (popř. měl a mohl při řádné péči zjistit) a kterou má pronajímatel odstranit a to bez zbytečného odkladu (dle závažnosti vady).
6. Pronajímatel neodpovídá za vadu, o které v době uzavření nájemní smlouvy strany věděly a která nebrání užívání věci.
7. Nájemce může zřídit třetí osobě užívací právo (podnájem) jen v případě, vydá-li s tím pronajímatel písemný souhlas. Zřídí-li nájemce třetí osobě podnájem bez souhlasu pronajímatele, jde o hrubé porušení povinností nájemce, které pronajímateli způsobuje vážnější újmu a pronajímatel má právo nájem vypovědět. Výpovědní doba činí 3 měsíce a počne běžet prvním dnem měsíce následujícího po doručení písemné výpovědi.
8. Nájemce je povinen umožnit pronajímateli na jeho žádost vstup na pronajaté nemovité věci, zejména za účelem kontroly dodržování podmínek této smlouvy, provádění potřebných oprav nebo provádění kontroly instalovaných inženýrských sítí.

9. Za organizaci a zajištění požární ochrany, bezpečnosti a ochrany zdraví při práci, ochrany životního prostředí a hygieny v souladu s platnými předpisy odpovídá v pronajatých nemovitých věcech nájemce. Pronajímatel je oprávněn dodržování platných předpisů v pronajatých nemovitých věcech kontrolovat.
10. Nájemce je povinen hradit náklady spojené s běžnou údržbou pronajatých nemovitých věcí a také náklady na opravy poškození, které sám způsobil.

#### Čl. VII.

1. Nájem skončí uplynutím doby, na kterou byl ujednáno.
2. Nájem je možné ukončit dohodou smluvních stran.
3. Nájemní vztah lze ukončit výpovědí a rovněž odstoupením od smlouvy, pokud nájemce nesplní řádně a včas své povinnosti anebo pokud přestanou být plněny podmínky podle § 27 odst. 1 zákona č. 219/2000 Sb.
4. Smluvní strany se dohodly, že pronajímatel může odstoupit od smlouvy, pokud přestanou být plněny podmínky uvedené v ustanovení § 27 odst. 1 zákona č. 219/2000 Sb. V takovém případě se závazky, vyplývající pro smluvní strany z této nájemní smlouvy, ruší ke dni doručení písemného oznámení o odstoupení nájemci.
5. Užívá-li nájemce nemovité věci takovým způsobem, že dochází k opotřebování nad míru přiměřenou poměrům a okolnostem nebo že hrozí zničení věcí, popř. užívá-li nájemce nemovité věci k jinému, než sjednanému účelu, vyzve ho pronajímatel, aby nemovité věci užíval řádně a v souladu se sjednaným účelem. Pronajímatel současně poskytne nájemci přiměřenou lhůtu k nápravě a upozorní jej na možné následky neuposlechnutí výzvy. Neuposlechne-li nájemce této výzvy, má pronajímatel právo nájem vypovědět bez výpovědní doby. Pokud by ale hrozilo vážné nebezpečí z prodlení, má pronajímatel právo nájem vypovědět bez výpovědní doby i bez předchozího upozornění.
6. Pronajímatel má právo nájem vypovědět v případě hrubého porušení povinností ze strany nájemce, (např. Čl. VI. odst. 7.). Výpovědní doba činí tři měsíce a počne běžet prvním dnem měsíce následujícího po doručení písemné výpovědi druhé smluvní straně.
7. Je-li nájemce po dobu delší než 3 měsíce v prodlení s placením nájemného, jedná se o hrubé porušení povinností nájemce vyplývajících z této smlouvy a pronajímatel má právo nájem vypovědět. Výpovědní doba činí tři měsíce a počne běžet prvním dnem měsíce následujícího po doručení písemné výpovědi.

#### Čl. VIII.

Nejpozději v den skončení nájmu, v případě odstoupení (popř. výpovědi bez výpovědní doby) pak nejpozději do 15 dnů po doručení oznámení o odstoupení (resp. výpovědi), předá nájemce pronajímateli pronajaté nemovité věci, vyklizené, resp. uvedené do původního stavu, případně ve stavu, v jakém je převzal s přihlédnutím k obvyklému opotřebení.

#### Čl. IX.



1. Neuhradí-li nájemce splatné nájemné řádně a včas, přísluší pronajímateli zákonný úrok z prodlení ve výši, stanovené právním předpisem.
2. Nepředá-li nájemce při skončení nájmu pronajaté nemovité věci včas a řádně vyklizené, resp. uvedené do původního stavu, případně ve stavu, v jakém je převzal s přihlédnutím k obvyklému opotřebení, zaplatí pronajímateli za dobu prodlení smluvní pokutu ve výši 10% měsíčního nájemného za každý den prodlení. Právo pronajímatele na náhradu škody způsobené porušením povinností nájemce tím není dotčeno.

#### Čl. X.

Úhrada za bezesmluvní užívání nemovitých věcí byla vypořádána v uzavřené Smlouvě o nájmu nemovitostí č. UZSVM/S/29961/2009-HMSU ze dne 8.10.2010, která byla sjednána na dobu určitou od 1.7.2010 do 30.6.2015. V návaznosti na Výměr Ministerstva financí č. 01/2012, kterým byla zrušena regulace nájemného u pozemků nesloužících k podnikání, byl dne 13.4.2012 uzavřen k předmětné smlouvě o nájmu nemovitostí Dodatek č. 1, č.j. UZSVM/S/1912/2012-HMSU.

#### Čl. XI.

1. Tato smlouva nabývá platnosti dnem podpisu obou smluvních stran, účinná je od **1.7.2015**.
2. Není-li v této smlouvě stanoveno jinak, řídí se práva a povinnosti stran občanským zákoníkem (zák. č. 89/2012 Sb.) a zákonem č. 219/2000 Sb.
3. Smlouvu lze změnit pouze formou písemných, oboustranně dohodnutých a vzestupně číslovaných dodatků. Bez dodržení těchto podmínek není změna smlouvy platná. Ustanovení Čl. III. odst. 6. tímto není dotčeno.
4. Tato smlouva je vyhotovena ve dvou stejnopisech, z nichž každý má platnost originálu. Každý z účastníků obdrží po jednom vyhotovení smlouvy.
5. Smluvní strany prohlašují, že tuto smlouvu uzavřely svobodně a vážně, nikoliv z přinucení nebo v omylu. Na důkaz toho připojují své vlastnoruční podpisy.

V Praze dne

V Úvalech dne

.....  
RNDr. Miroslav Šimon  
ředitel  
odboru Hospodaření s majetkem státu

.....  
Mgr. Petr Borecký  
starosta města Úvaly